

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 173



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

53. sējums
2010. gada 8. jūlijs

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Komisijas Regula (ES) Nr. 595/2010 (2010. gada 2. jūlijs), ar kuru groza VIII, X un XI pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisijas Regula (ES) Nr. 596/2010 (2010. gada 7. jūlijs), ar ko Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās dēļ izdara pielāgumus Regulā (EK) Nr. 1019/2002 par olīveļļas tirdzniecības standartiem 27
- Komisijas Regula (ES) Nr. 597/2010 (2010. gada 7. jūlijs), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 28
- Komisijas Regula (ES) Nr. 598/2010 (2010. gada 7. jūlijs), ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 576/2010, ar ko nosaka no 2010. gada 1. jūlijs piemērojamo ievadmuītas nodokli labības nozarē 30

DIREKTĪVAS

- ★ Komisijas Direktīva 2010/47/ES (2010. gada 5. jūlijs), ar ko tehnikas attīstībai pielāgo Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2000/30/EK par Kopienā izmantotu komerciālo transportlīdzekļu tehniskām pārbaudēm uz ceļiem 33

Cena: EUR 7

(Turpinājums nākamajā lappusē)

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

★ Komisijas Direktīva 2010/48/ES (2010. gada 5. jūlijs), ar ko tehnikas attīstībai pielāgo Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/40/EK par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju tehniskajām apskatēm ⁽¹⁾	47
--	----

LĒMUMI

2010/377/ES:

★ Komisijas Lēmums (2010. gada 7. jūlijs), ar ko Igauniju atbrīvo no konkrētiem pienākumiem piemērot Padomes Direktīvu 66/402/EEK un 2002/57/EK attiecībā uz <i>Avena strigosa</i> Schreb., <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch un <i>Helianthus annuus</i> L. (izziņots ar dokumenta numuru C(2010) 4526) ⁽¹⁾	73
---	----

IETEIKUMI

2010/378/ES:

★ Komisijas Ieteikums (2010. gada 5. jūlijs) par defektu novērtējumu tehniskajā apskatē saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/40/EK par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju tehniskajām apskatēm	74
---	----

2010/379/ES:

★ Komisijas Ieteikums (2010. gada 5. jūlijs) par saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2000/30/EK veicamajās (komerciālo transportlīdzekļu) tehniskajās pārbaudēs uz ceļiem konstatēto trūkumu radītās bīstamības risku novērtēšanu	97
--	----



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 595/2010

(2010. gada 2. jūlijs),

ar kuru groza VIII, X un XI pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 3. oktobra Regulu (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam⁽¹⁾, un jo īpaši tās 32. panta 1. punkta pirmo un otro daļu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1774/2002 noteikti dzīvnieku un sabiedrības veselības aizsardzības noteikumi attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam. Tajā paredzēts, ka pārstrādātas dzīvnieku olbaltumvielas un citus pārstrādātus produktus, kurus varētu izmantot par barības sastāvdaļām, laiž tirgū tikai tad, ja tie ir pārstrādāti saskaņā ar minētās regulas VII pielikumu. Turklāt Regulā (EK) Nr. 1774/2002 noteikts, ka lolojumdzīvnieku barību, suņu košļājamās rotaļlietas un tehniskus produktus, kā arī VIII pielikumā minētos dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus laiž tirgū tikai tad, ja tie atbilst īpašām prasībām, kas noteiktas minētajā pielikumā.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma V nodaļā pašreiz noteiktas saskaņotas prasības zirgu dzimtas dzīvnieku seruma laišanai tirgū un importam. Tomēr dažas dalībvalstis, tirdzniecības partneri un uzņēmēji izrādīja interesi par zirgu dzimtas dzīvnieku asiņu un plaša

asins pagatavojumu klāsta, kuru izcelsme ir gan Savienībā, gan trešās valstīs, izmantošanu tehniskiem mērķiem Savienībā. Lai atvieglotu šādu asiņu un šādu asins pagatavojumu izmantošanu, ir jānosaka dzīvnieku veselības prasības, lai tos varētu izmantot tehniskiem mērķiem. Pamatojoties uz pieejamajiem zinātniskajiem datiem, šādam prasībām ir jāmazina iespējamie pārvešanas riski attiecībā uz slimībām, par kurām obligāti jāziņo un kuras uzskaitītas Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvā 90/426/EEK par dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm⁽²⁾. Jo īpaši asinīm jābūt no kautuvēm, kuras ir apstiprinātas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 853/2004, ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku⁽³⁾, vai no iekārtām, kuras asins savākšanas nolūkā apstiprinājusi un uzraudzījusi trešās valsts kompetentā iestāde, piemēram, no saimniecībām, kurās dzīvniekus tur, ievērojot īpašus veselības nosacījumus.

- (3) Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma X nodaļā noteiktas prasības attiecībā uz tādu ragu un ragu produktu (izņemot ragu miltus) un nagu un nagu produktu (izņemot nagu miltus) importu, kurus nav paredzēts lietot kā barības sastāvdaļas, organisko mēslojumu vai augsnes ielabotājus.
- (4) Uzņēmēji ir izrādījuši interesi par dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu izmantošanu, lai ražotu organisko mēslojumu vai augsnes ielabotājus. Tomēr šādu dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu laišana tirgū, ieskaitot importu, jāatļauj tikai tad, ja tie iegūti no dzīvniekiem, kuri ir derīgi nokaušanai cilvēku uzturam vai kuriem nav novērotas tādu slimību klīniskas pazīmes, kuras iespējams pārnest ar minētajiem produktiem, un ja tiem piemērota apstrāde, kas samazina iespējamos riskus veselībai.

⁽¹⁾ OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 42. lpp.

⁽³⁾ OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp.

- (5) Jāveic piemēroti pasākumi attiecībā uz ragiem, lai izvairītos no transmisīvās sūkļveida encefalopātijas (TSE) pārvešanas, kad tie tiek atdalīti no galvaskausa. Zinātniskās vadības komiteja sniedza atzinumu par TSE inficētspējas izplatīšanos atgremotāju audos ⁽¹⁾. Saskaņā ar šo atzinumu ragi no galvaskausa jāatdala, neatverot galvaskausa dobumu, lai izvairītos no savstarpējas inficēšanās ar TSE ierosinātajiem.
- (6) Attiecīgi Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikumam jāpievieno jauna XV nodaļa, kurā precizēti veselības nosacījumi, kas jāievēro, laižot tirgū, tostarp importējot, ragus un ragu produktus (izņemot ragu miltus) un nagus un nagu produktus (izņemot nagu miltus), kurus paredzēts izmantot organiskā mēslojuma vai augsnes ielabotāju ražošanai.
- (7) Regulas (EK) Nr. 1774/2002 X pielikumā, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 437/2008 ⁽²⁾, noteikts vienota parauga veselības sertifikāts trešo valstu izcelsmes pienam un piena produktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam un kurus nosūta uz Savienību vai pārvadā tranzītā caur to. Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VII pielikuma V nodaļā noteiktas īpašas prasības piena, piena produktu un jaunpiena laišanai tirgū un importam. Minētās nodaļas A daļas 3. punktā un B daļas 1.5. punktā noteiktas prasības attiecībā uz sūkalām, kas izbarojamas pret mutes un nagu sērgas uzņēmīgu sugu dzīvniekiem. Veselības sertifikāta paraugs tāda piena un piena produktu importam, kas nav paredzēti cilvēku uzturam, ir noteikts Regulas (EK) Nr. 1774/2002 X pielikuma 2. nodaļā. Minētajā sertifikāta paraugā noteiktās prasības attiecībā uz sūkalām ir stingrākas nekā attiecīgās prasības saistībā ar sūkalām Savienības iekšējai tirdzniecībai, kas noteiktas minētās regulas VII pielikuma V nodaļā. Attiecīgi šis sertifikāta paraugs ir jāgroza tā, lai prasības attiecībā uz sūkalu importu nebūtu nelabvēlīgākas par tām prasībām, ko piemēro sūkalu ražošanai un tirdzniecībai Savienības iekšējā tirgū. Tāpēc attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 1774/2002 X pielikuma 2. nodaļā noteiktais veselības sertifikāta paraugs.
- (8) Regulas (EK) Nr. 1774/2002 XI pielikumā noteikti to trešo valstu saraksti, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam, atsaucoties uz Padomes Lēmumu 79/542/EEK ⁽³⁾, Komisijas Lēmumu 97/296/EK ⁽⁴⁾, Komisijas Lēmumu 94/85/EEK ⁽⁵⁾, Komisijas Lēmumu 94/984/EK ⁽⁶⁾, Komisijas Lēmumu 2000/585/EK ⁽⁷⁾, Komisijas Lēmumu 2000/609/EK ⁽⁸⁾, Komisijas Lēmumu 2004/211/EK ⁽⁹⁾, Komisijas Lēmumu 2004/438/EK ⁽¹⁰⁾ un Komisijas Lēmumu 2006/696/EK ⁽¹¹⁾. Šajos tiesību aktos izdarīti ievērojami grozījumi vai tie ir aizstāti. Regulas XI pielikums ir jāgroza, lai ņemtu vērā minētajos Savienības aktos izdarītos grozījumus.
- (9) Pēc šīs regulas spēkā stāšanās datuma jānosaka pārejas periods, lai ieinteresētajām personām nodrošinātu jauno noteikumu izpildei vajadzīgo laiku un ļautu turpināt dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu importu Savienībā, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 1774/2002, pirms grozījumu izdarīšanas saskaņā ar šo regulu.
- (10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII, X un XI pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Pārejas periodā līdz 2010. gada 31. augustam dalībvalstis pieņem sūtījumus ar pienu un piena produktiem, zirgu dzimtas dzīvnieku serumu un apstrādātiem asins pagatavojumiem, izņemot zirgu dzimtas dzīvnieku asins pagatavojumus, kas paredzēti tehnisku produktu ražošanai, kuriem pievienots veselības sertifikāts, kas aizpildīts un parakstīts saskaņā ar piemērotu sertifikāta modeli, kā pirms šīs regulas spēkā stāšanās datuma noteikts Regulas (EK) Nr. 1774/2002 X pielikuma attiecīgi 2. nodaļā, 4.A nodaļā un 4.D nodaļā.

Līdz 2010. gada 30. oktobrim dalībvalstis pieņem šādus sūtījumus, ja pievienotie tirdzniecības dokumenti un veselības sertifikāti ir aizpildīti un parakstīti līdz 2010. gada 1. septembrim.

⁽¹⁾ Zinātniskās vadības komitejas atzinumu pieņēma 2002. gada 10. un 11. janvāra sanāksmē un grozījumus atzinumā izdarīja komitejas 2002. gada 7. un 8. novembra sanāksmē.

⁽²⁾ OV L 132, 22.5.2008., 7. lpp.

⁽³⁾ OV L 146, 14.6.1979., 15. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 122, 14.5.1997., 21. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 44, 17.2.1994., 31. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 378, 31.12.1994., 11. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 251, 6.10.2000., 1. lpp.

⁽⁸⁾ OV L 258, 12.10.2000., 49. lpp.

⁽⁹⁾ OV L 73, 11.3.2004., 1. lpp.

⁽¹⁰⁾ OV L 154, 30.4.2004., 72. lpp.

⁽¹¹⁾ OV L 295, 25.10.2006., 1. lpp.

3. pants

Šī regula stājas spēkā un ir piemērojama divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. gada 2. jūlijā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII, X un XI pielikumu groza šādi.

1) Regulas VIII pielikumu groza šādi.

a) Pielikuma V nodaļu aizstāj ar šādu nodaļu:

“V NODAĻA

Prasības attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku asinīm un asins pagatavojumiem, kas paredzēti tehniskiem mērķiem**A. Laišana tirgū**

Laižot tirgū zirgu dzimtas dzīvnieku asinis un asins pagatavojumus tehniskiem mērķiem, ievēro šādus nosacījumus.

1. Asinis var laist tirgū ar nosacījumu, ka:

a) tās ir savāktas no zirgu dzimtas dzīvniekiem:

- i) kuriem pārbaudes laikā asins savākšanas datumā nav vērojamas nevienas tās slimības klīniskās pazīmes, par kurām obligāti jāziņo un kuras uzskaitītas Direktīvas 90/426/EEK A pielikumā, un klīniskās pazīmes attiecībā uz zirgu gripu, zirgu piroplozmozi, zirgu rinopneimoniju, zirgu virusālo arterītu, kuras ir Pasaules dzīvnieku veselības organizācijas (OIE) Sauszemes dzīvnieku veselības kodeksa 2009. gada izdevuma 1.2.3. panta 4. punktā uzskatītās slimības;
- ii) kuri vismaz 30 dienas pirms asiņu savākšanas datuma un tās laikā turēti saimniecībā, kas ir veterinārā uzraudzībā un uz kurām neattiecas aizliegums saskaņā ar Direktīvas 90/426/EEK 4. panta 5. punktu vai ierobežojumi saskaņā ar tās 5. pantu;
- iii) kuri Direktīvas 90/426/EEK 4. panta 5. punktā noteiktajos periodos nav bijuši saskarē ar zirgu dzimtas dzīvniekiem no saimniecībām, uz kurām dzīvnieku veselības iemeslu dēļ attiecas aizliegums saskaņā ar minēto pantu un kuri vismaz 40 dienas pirms asins savākšanas datuma un tās laikā nav bijuši saskarē ar zirgu dzimtas dzīvniekiem no kādas dalībvalsts vai trešās valsts, kura netiek uzskatīta par Āfrikas zirgu mēra neskartu valsti saskaņā ar minētās direktīvas 5. panta 2. punkta a) apakšpunktu;

b) tās ir savāktas veterinārā uzraudzībā vai nu:

- i) kautuvēs, kuras ir apstiprinātas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 853/2004, vai
- ii) apstiprinātās iekārtās, kurām piešķirts veterinārais apstiprinājuma numurs un kuras uzrauga kompetentā iestāde zirgu dzimtas dzīvnieku asins savākšanas nolūkā, lai ražotu asins pagatavojumus tehniskiem mērķiem.

2. Asins pagatavojumus var laist tirgū ar nosacījumu, ka:

- a) veikti visi piesardzības pasākumi, lai nepieļautu asins pagatavojumu piesārņojumu ar patogēniem ražošanas, pārkraušanas un iesaiņošanas laikā;
- b) asins pagatavojumi ir ražoti no asinīm, kuras:

- i) atbilst vai nu 1. punkta a) apakšpunkta nosacījumiem, vai
- ii) apstrādātas, izmantojot vismaz vienu no šādiem apstrādes veidiem, lai inaktivētu Āfrikas zirgu mēra, visu veidu zirgu encefalomiēlīta, tostarp Venecuēlas zirgu encefalomiēlīta, zirgu infekciozās anēmijas, vezikulārā stomatīta un zirgu ļauno ienāšu (*Burkholderia mallei*) iespējamus patogēnus ierosinātājus, kam seko efektivitātes pārbaude:

- termiskā apstrāde 65 °C temperatūrā vismaz trīs stundas,
- apstarošana ar 25 kGy gamma stariem,
- pH līmeņa maiņa uz pH 5 uz divām stundām,
- termiskā apstrāde ar vismaz 80 °C visā to masā.

3. Zirgu dzimtas dzīvnieku asinīm un asins pagatavojumiem jābūt iesaiņotiem noslēgtos necaurlaidīgos konteineros, uz kuriem ir:

a) skaidrs marķējums "ZIRGU DZIMTAS DZĪVNIEKU ASINIS UN ASINS PAGATAVOJUMI, KAS NAV PAREDZĒTI CILVĒKU VAI DZĪVNIEKU UZTURAM";

b) asins savākšanas uzņēmuma apstiprinājuma numurs, kas minēts 1. punkta b) apakšpunktā.

B. Imports

Dalībvalstis atļauj tehniskiem mērķiem paredzētu zirgu dzimtas dzīvnieku asiņu un asins pagatavojumu importu, ja tiek ievēroti šādi nosacījumi.

1. Asinīm jāatbilst A iedaļas 1. punkta a) apakšpunktā noteiktajiem nosacījumiem, un tās jāsavāc veterinārā uzraudzībā vai nu:

a) kautuvēs,

i) kuras ir apstiprinātas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 853/2004 vai

ii) kuras apstiprinājusi un uzraudzījusi trešās valsts kompetentā iestāde, vai

b) apstiprinātās iekārtās, kam piešķirts veterinārais apstiprinājuma numurs un kuras uzrauga trešās valsts kompetentā iestāde zirgu dzimtas dzīvnieku asins savākšanas nolūkā, lai ražotu asins pagatavojumus tehniskiem mērķiem.

2. Asins pagatavojumiem jāatbilst A iedaļas 2. punktā noteiktajiem nosacījumiem.

Turklāt A iedaļas 2. punkta b) apakšpunkta i) punktā minētajiem asins pagatavojumiem jābūt ražotiem no asinīm, kas savāktas no tādām zirgu dzimtas dzīvniekiem, kuri pirms asins savākšanas datuma vismaz trīs mēnešus vai, ja tie ir jaunāki par trim mēnešiem, kopš dzimšanas turēti saimniecībās, kurās ir veterinārā uzraudzība savākšanas trešajā valstī, kura šajā periodā un asins savākšanas periodā bijusi brīva no šādām slimībām:

a) Āfrikas zirgu mēris saskaņā ar Direktīvas 90/426/EEK 5. panta 2. punkta a) apakšpunktu;

b) Venecuēlas zirgu encefalomielīts pēdējo divu gadu laikā;

c) zirgu ļaunie ienāši:

i) trīs gadu laikā vai

ii) sešu mēnešu laikā, ja dzīvniekiem nav novērotas zirgu ļauno ienāšu (*Burkholderia mallei*) klīniskās pazīmes *post-mortem* pārbaudē kautuvē, kas minēta 1. punkta a) apakšpunktā, ietverot rūpīgu trahejas, balsenes, deguna dobumu, sinusu un to atzarojumu gļotādu pārbaudi pēc galvas sašķelšanas vidus plaknē un deguna starpsienas izgriešanas;

d) vezikulārais stomatīts sešu mēnešu laikā.

3. Asins pagatavojumiem jābūt no tehniskām iekārtām, kuras apstiprinājusi trešās valsts kompetentā iestāde, ievērojot īpašos nosacījumus, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 1774/2002 18. pantā.

4. Asinīm un asins pagatavojumiem jābūt no tām trešajām valstīm, kuras ir iekļautas sarakstā XI pielikuma turpmāk minētajās daļās:

a) XIII.A daļā, ja asinis savāktas saskaņā ar A iedaļas 1. punktu vai ja asins pagatavojumi ražoti saskaņā ar A iedaļas 2. punkta b) apakšpunkta i) punktu vai

b) XIII.B daļā, ja tie ir apstrādāti saskaņā ar A iedaļas 2. punkta b) apakšpunkta ii) punktu.

5. Asinis un asins pagatavojumus iesaiņo un marķē saskaņā ar A iedaļas 3. punkta a) apakšpunktu un tiem pievieno valsts pilnvarota veterinārārsta pienācīgi aizpildītu un parakstītu veselības sertifikātu, kas atbilst X pielikuma 4.A nodaļā noteiktajam paraugam."

b) Pievieno šādu XV nodaļu:

“XV NODAĻA

Prasības attiecībā uz ragiem un ragu produktiem, izņemot ragu miltus, un nagu un nagu produktiem, izņemot nagu miltus, kas paredzēti organiskā mēslojuma vai augsnes ielabotāju ražošanai

A. Laišana tirgū

Laižot tirgū ragus un ragu produktus, izņemot ragu miltus, un nagus un nagu produktus, izņemot nagu miltus, kas paredzēti organiskā mēslojuma vai augsnes ielabotāju ražošanai, ievēro šādus nosacījumus.

1. Produktiem jābūt no dzīvniekiem:
 - a) kuri vai nu nokauti kautuvē pēc *ante-mortem* pārbaudes, saskaņā ar kuru tikuši atzīti par derīgiem nokaušanai cilvēku uzturam saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, vai
 - b) kuriem nebija novērotas nevienas tādas slimības klīniskās pazīmes, kuru ar šo produktu iespējams pārnest cilvēkiem vai dzīvniekiem.
2. Produktiem jābūt vienu stundu termiski apstrādātiem tā, lai temperatūra produkta centrā būtu vismaz 80 °C.
3. Ragi no galvaskausa jāatdala, neatverot galvaskausa dobumu.
4. Ikvienā pārstrādes, uzglabāšanas vai pārvadāšanas posmā veic visus piesardzības pasākumus, lai izvairītos no savstarpējās piesārņošanās.
5. Produktus iesaiņo jaunā iesaiņojumā vai konteineros vai pārvadā tādos transportlīdzekļos vai beztaras konteineros, kas dezinficēti pirms iekraušanas, izmantojot kompetentās iestādes apstiprinātu līdzekli.
6. Uz produktu iesaiņojuma vai konteinerā:
 - a) jānorāda produkta veids (ragi, ragu produkti, nagi vai nagu produkti);
 - b) jābūt skaidram marķējumam ar norādi “NELIETOT CILVĒKU UN DZĪVNIEKU UZTURĀ”;
 - c) jābūt norādei ar galamērķa apstiprinātās tehniskās iekārtas vai uzglabāšanas uzņēmuma nosaukumu un adresi.

B. Imports

Dalībvalstis atļauj importēt ragus un ragu produktus, izņemot ragu miltus, un nagus un nagu produktus, izņemot nagu miltus, kas paredzēti organiskā mēslojuma vai augsnes ielabotāju ražošanai, ar nosacījumu, ka:

- 1) tos ievie no trešajām valstīm, kas uzskaitītas XI pielikuma XVIII daļā minētajā sarakstā;
- 2) tie ir ražoti saskaņā ar šīs nodaļas A punktu;
- 3) tiem ir pievienots veselības sertifikāts, kas atbilst X pielikuma 18. nodaļā noteiktajam paraugam un kuru pienācīgi aizpildījis un parakstījis valsts pilnvarots veterinārārsts;
- 4) pēc veterinārām pārbaudēm robežkontroles punktā, kas atrodas Direktīvā 97/78/EK paredzētajā ieviešanas vietā Savienībā, un saskaņā ar minētās direktīvas 8. panta 4. punktā paredzētajiem nosacījumiem tos nogādā tieši apstiprinātā tehniskā iekārtā vai apstiprinātā uzglabāšanas uzņēmumā.”

2) Regulas X pielikumu groza šādi.

- a) Pielikuma 2. nodaļu aizstāj ar šādu nodaļu:

"2. NODAĻA

Veselības sertifikāts

Pienam un piena produktiem, kas nav paredzēti cilvēku uzturam, ko nosūta uz Eiropas Savienību vai pārvadā tranzītā caur ⁽²⁾ to

VALSTS

Veterinārā apliecība Eiropas Savienībai

I daļa. Zīnas par nosūtīto sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums		I.2. Sertifikāta references numurs		I.2.a			
	Adrese		I.3. Centrālā kompetentā iestāde					
	Tālr.		I.4. Lokālā kompetentā iestāde					
	I.5. Saņēmējs Nosaukums		I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES Nosaukums					
	Adrese		Adrese					
	Pasta indekss		Pasta indekss					
	Tālr.		Tālr.					
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Saņēmējvalsts	ISO kods	I.10. Saņēmējreģions	Kods
	I.11. Izcelsmes vieta		I.12. Saņemšanas vieta					
	Nosaukums		Saņemšanas vieta ☐					
Adrese		Nosaukums						
Atzīšanas numurs		Atzīšanas numurs						
I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums						
I.15. Transporta veids		I.16. Ieejas robežkontroles punkts ES						
Lidmašīna ☐		Kugis ☐						
Automašīna ☐		Vilciena vagoni ☐						
Citi ☐		I.17. CITES numurs(-i)						
Identifikācija: Dokumentu atsauces:								
I.18. Preces apraksts				I.19. Preces kods (HS kods)				
				I.20. Daudzums				
I.21. Produkta temperatūra				I.22. Iepakojumu skaits				
Apkārtojās vides ☐				Atvēsināts ☐				
Saldēts ☐								
I.23. Plombas/Konteinera numurs				I.24. Iepakojuma veids				
I.25. Preces apliecinātas šādam nolūkam:								
Dzīvnieku barībai ☐								
Turpmākā izstrāde ☐								
Tehniskai izmantošanai ☐								
Citi ☐								
I.26. Tranzītam uz trešo valsti caur ES ☐				I.27. Ieviešanai vai uzņemšanai ES ☐				
Trešā valsts				ISO kods				
I.28. Preču identifikācija								
Suga (zinātniskais nosaukums)		Uzņēmumu apstiprinājuma numurs Ražotājuuzņēmums		Tīrais svars		Partijas numurs		

VALSTS

Plens un piena produkti, kas nav paredzēti cilvēku uzturam

II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b.
II daļa: Sertificēšana		Es, apakšā parakstījis valsts pilnvarots veterinārārsts, paziņoju, ka esmu izlasījis un sapratis Regulu (EK) Nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 6. pantu un VII pielikuma V nodaļu, un apliecinu, ka I.28. ailē minētais piens ⁽²⁾ vai piena produkti ⁽²⁾ atbilst šādiem nosacījumiem.
	II.1.	Tie ražoti un iegūti (<i>ierakstīt eksportētājvalsts nosaukumu</i>) ⁽³⁾ , (<i>ierakstīt reģiona nosaukumu</i>) ⁽³⁾ , kas uzskaitīts sarakstā Lēmuma 2004/438/EK pielikumā un kuru 12 mēnešus tieši pirms eksporta nav skārusi mutes un nagu sērga (MNS) un govju mēris, un kurā šajā laikā nav veikta vakcinācija pret govju mēri.
	II.2.	Tie ražoti no svaigpiena, kas iegūts no dzīvniekiem, kuriem slaukšanas laikā nebija tādu slimību klīnisko pazīmju, kuras ar pienu var pārnest cilvēkiem vai dzīvniekiem, un kuri vismaz 30 dienas pirms ražošanas turēti saimniecībā, uz kurām neattiecas oficiāli, ar mutes un nagu sērgu vai govju mēri saistīti ierobežojumi.
	II.3.	Tie ir piens vai piena produkti, kuri:
	(2) vai nu	[apstrādāti, izmantojot vienu no II.4. punktā aprakstītajiem apstrādes veidiem vai to kombināciju],
	(2) vai	[ja tie satur sūkalas, kas izbarojamas mutes un nagu sērgas uzņēmīgu sugu dzīvniekiem, un šīs sūkalas tikušas savāktas no piena, kas apstrādāts, izmantojot vienu no II.4. punktā aprakstītajiem apstrādes veidiem, un
	(2) vai nu	[sūkalas tikušas savāktas vismaz 16 stundas pēc piena sarecēšanas, un to pH līmenis ir zem 6],
	(2) vai	[sūkalas ražotas vismaz 21 dienu pirms nosūtīšanas un šajā laikā eksportētājvalstī nav konstatēts neviens mutes un nagu sērgas gadījums],
	(2) vai	[sūkalas ir ražotas .../.../...; norādītais datums, ņemot vērā paredzamo pārvešanas ilgumu, ir vismaz 21 dienu pirms sūtījuma uzrādīšanas Eiropas Savienības robežkontroles punktā] ⁽⁴⁾]
	II.4.	Tie ir apstrādāti, izmantojot vienu no šādiem apstrādes veidiem:
	(2) vai nu	[pasterizācija augstā temperatūrā uz īsu laiku, t. i., vismaz 15 sekundes 72 °C temperatūrā, vai līdzvērtīga pasterizācijas iedarbība, kas fosfatāzes testā uzrāda negatīvu reakciju, kopā ar:
	(2) vai nu	[tai sekojošu otru pasterizāciju augstā temperatūrā uz īsu laiku, t. i., vismaz 15 sekundes 72 °C temperatūrā, vai līdzvērtīga pasterizācijas iedarbība, kas fosfatāzes testā uzrāda negatīvu reakciju],
	(2) vai	[tai sekojošu žāvēšanu, ko gadījumā, ja piens paredzēts izmantošanai barībā, apvieno ar karsēšanu līdz 72 °C vai vairāk],
	(2) vai	[turpmāku procesu, kurā pH līmeni samazina un vismaz stundu saglabā zem 6],
	(2) ⁽⁴⁾ vai	[nosacījumu, ka piens/piena produkts ražots vismaz 21 dienu pirms nosūtīšanas un šajā laikā eksportētājvalstī nav konstatēts neviens mutes un nagu sērgas gadījums],
	(2) ⁽⁴⁾ vai	[piens/piena produkts ir ražots .../.../...; norādītais datums, ņemot vērā pārvešanas paredzamo ilgumu, ir vismaz 21 dienu pirms sūtījuma uzrādīšanas Eiropas Savienības robežkontroles punktā],
	(2) vai	[sterilizācija, ja F ₀ vērtība ir vismaz 3]],
	(2) vai	[apstrāde īpaši augstā temperatūrā, t. i., vismaz vienu sekundi 132 °C temperatūrā, kopā ar:
	(2) vai nu	tai sekojošu žāvēšanu, ko gadījumā, ja piens paredzēts izmantošanai barībā, apvieno ar karsēšanu līdz 72 °C vai vairāk],
	(2) vai	turpmāku procesu, kurā pH līmeni samazina un vismaz stundu saglabā zem 6],
	(2) ⁽⁴⁾ vai	[nosacījumu, ka piens/piena produkts ražots vismaz 21 dienu pirms nosūtīšanas un šajā laikā eksportētājvalstī nav konstatēts neviens mutes un nagu sērgas gadījums],
	(2) ⁽⁴⁾ vai	[piens/piena produkts ir ražots .../.../...; norādītais datums, ņemot vērā paredzamo pārvešanas ilgumu, ir vismaz 21 dienu pirms sūtījuma uzrādīšanas Eiropas Savienības robežkontroles punktā]].

VALSTS

Piens un piena produkti, kas nav paredzēti cilvēku uzturam

II.	Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b.
II.5.	Ir veikti visi piesardzības pasākumi, lai novērstu piena/piena produktu piesārņošanu pēc pārstrādes.		
II.6.	Piens/piena produkts tika iesaiņots: (²) <i>vai nu</i> [jaunos konteineros], (²) <i>vai</i> [transportlīdzekļos vai beztaras konteineros, kas pirms iekraušanas dezinficēti ar līdzekli, ko apstiprinājusi kompetentā iestāde,] <i>un</i> konteineri ir marķēti tā, lai norādītu piena/piena produkta veidu, un uz tiem ir marķējums, kas apliecina, ka produkts ir trešās kategorijas materiāls un nav paredzēts cilvēku uzturam. Piezīmes I daļa — Atsauces aile I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES: šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm. — Atsauces aile I.12. Galamērķis: šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm. — Atsauces aile I.15. Jānorāda reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas automašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem). Izkraušanas un pārkraušanas gadījumā nosūtītājam jāinformē Eiropas Savienības robežkontroles punkts. — Atsauces aile I.19. Izmantojiet atbilstīgo Pasaules Muitas organizācijas Harmonizētās sistēmas (HS) kodu: 23.09.10., 23.09.90., 35.01., 35.02. vai 35.04. — Atsauces aile I.23. Konteineriem beztaras pārvadājumiem jāiekļauj konteineru numurs un plombar numurs (attiecināmos gadījumos). — Ailes atsauce I.26. un I.27. Jāaizpilda atkarībā no tā, vai šis ir tranzīta vai importa sertifikāts. — Atsauces aile I.28. "Ražotāju uzņēmums": norādīt apstrādes vai pārstrādes uzņēmuma reģistrācijas numuru. II daļa (¹) OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. (²) Lieko svītrot. (³) Aizpildīšanai, ja atļauja importēt Eiropas Savienībā attiecas tikai uz dažiem attiecīgās trešās valsts reģioniem. (⁴) Šo nosacījumu piemēro tikai trešām valstīm, kas uzskaitītas Lēmuma 2004/438/EK I pielikuma "A" slejā. — Parakstam un zīmogam ir jābūt krāsā, kas atšķiras no dokumenta drukas krāsas. — Importētāja zināšanai: šis sertifikāts ir paredzēts tikai veterināriem nolūkiem, un tam jābūt pievienotam pie sūtījuma, kamēr tas sasniedz Eiropas Savienības robežkontroles punktu.		
Valsts pilnvarots veterinārārsts Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem): Datums: Zīmogs: Kvalifikācija un amats: Paraksts:"			

b) Pielikuma 4.A nodaļu aizstāj ar šādu nodaļu:

"4.A NODAĻA

Veselības sertifikāts

Zirgu dzimtas dzīvnieku asinīm un asins pagatavojumiem tehniskiem mērķiem, kas paredzēti nosūtīšanai uz Eiropas Savienību vai tranzītam caur ⁽²⁾ to

VALSTS

Veterinārā apliecība Eiropas Savienībai

I daļa. Ziņas par nosūtīto sūtījumu	I.1. Nosūtītājs ☐ Nosaukums Adrese Tālr.			I.2. Sertifikāta references numurs		I.2.a		
				I.3. Centrālā kompetentā iestāde				
				I.4. Lokālā kompetentā iestāde				
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.			I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.				
	I.7. Izcelsmes valsts		ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions		Kods	I.9. Saņēmējvalsts	ISO kods
								I.10.
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Adrese			I.12. Saņemšanas vieta Muitas noliktava ☐ Nosaukums Adrese Pasta indekss				
	I.13. Iekraušanas vieta			I.14. Izbraukšanas datums				
	I.15. Transporta veids Lidmašīna ☐ Kuģis ☐ Vilciena vagoni ☐ Automašīna ☐ Citi ☐ Identifikācija: Dokumentu atsaucis:			I.16. Ieejas robežkontroles punkts ES I.17.				
	I.18. Preces apraksts			I.19. Preces kods (HS kods) 30.02		I.20. Daudzums		
I.21. Produkta temperatūra Apkārtējās vides ☐ Atvēsināts ☐ Saldēts ☐			I.22. Iepakojumu skaits					
I.23. Plombas/Konteinera numurs			I.24. Iepakojuma veids					
I.25. Preces apliecinātas šādam nolūkam: Tehniskai izmantošanai ☐								
I.26. Tranzītam uz trešo valsti caur ES ☐ Trešā valsts ISO kods			I.27. Ieviešanai vai uzņemšanai ES ☐					
I.28. Preču identifikācija Suga (zinātniskais nosaukums)			Uzņēmumu apstiprinājuma numurs Ražotāju uzņēmums					

VALSTS

Zirgu dzimtas dzīvnieku asinis un asins pagatavojumi tehniskiem mērķiem

	II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b.
II daļa: Sertificēšana	Es, apakšā parakstīties valsts pilnvarots veterinārārsts, paziņoju, ka esmu izlasījis un sapratis Regulu (EK) Nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 4. panta 1. punkta c) apakšpunktu, 6. pantu un VIII pielikuma V nodaļu, un apliecinu, ka iepriekš aprakstītās zirgu dzimtas dzīvnieku asinis un asins produkti:		
	II.1. sastāv no zirgu dzimtas dzīvnieku asinīm un asins pagatavojumiem, kas atbilst turpmāk minētajām veselības prasībām;		
	II.2. sastāv tikai zirgu dzimtas dzīvnieku asinīm un asins pagatavojumiem, kas nav paredzēti cilvēku vai dzīvnieku uzturam;		
	II.3. ievesti no Regulas (EK) Nr. 1774/2002 XI pielikuma XIII daļā uzskaitītajām trešām valstīm, to teritorijām vai daļām, kurās obligāti jāziņo par šādām slimībām: Āfrikas zirgu mēris, vaislas sērga, zirgu ļaunie ienāši (<i>Burkholderia mallei</i>), zirgu encefalomiēlīts (visu veidu, ieskaitot Venecuēlas zirgu encefalomiēlītu), zirgu infekciozā anēmija, vezikulārais stomatīts, trakumsērga, Sibīrijas mēris;		
	II.4. iegūti no veterinārārsta uzraudzībā savāktām tādu zirgu dzimtas dzīvnieku asinīm, kuriem pārbaudē savākšanas laikā nebija novērotas infekcijas slimības klīniskās pazīmes:		
	(2) vai nu [kautuvēs, kuras ir apstiprinātas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 853/2004 ⁽³⁾ .]		
	(2) vai [kautuvēs, ko apstiprina un pārbauda eksportētājvalsts kompetentā iestāde,]		
	(2) vai [apstiprinātās iekārtās, kuras uzrauga eksportētājvalsts kompetentā iestāde zirgu dzimtas dzīvnieku asins savākšanas nolūkā, lai ražotu asins pagatavojumus tehniskiem mērķiem];		
	II.5. iegūti no asinīm, kas savāktas no zirgu dzimtas dzīvniekiem:		
	II.5.1. kuriem pārbaudes laikā asins savākšanas datumā netika novērotas tādu slimību klīniskās pazīmes, par kurām obligāti jāziņo un kuras uzskaitītas Direktīvas 90/426/EEK ⁽⁴⁾ A pielikumā, kā arī klīniskās pazīmes attiecībā uz zirgu gripu, zirgu piroplazmozi, zirgu rinopneimiju un zirgu virusālo arterītu, kuras ir Pasaules dzīvnieku veselības organizācijas (OIE) Sauszemes dzīvnieku veselības kodeksa 2009. gada izdevuma 1.2.3. panta 4. punktā uzskaitītās slimības;		
	II.5.2. kuri vismaz 30 dienas pirms asins savākšanas datuma un tās laikā turēti saimniecībā, kuras ir veterinārā uzraudzībā un uz kurām neattiecas aizliegums saskaņā ar Direktīvas 90/426/EEK 4. panta 5. punktu vai ierobežojumi attiecībā uz Āfrikas zirgu mēri saskaņā ar tās 5. pantu;		
	II.5.3. kuri nav bijuši saskarē ar zirgu dzimtas dzīvniekiem no saimniecībā, uz kurām dzīvnieku veselības iemeslu dēļ attiecas aizliegums saskaņā ar Direktīvas 90/426/EEK 4. panta 5. punktu;		
	II.5.4. kas savāktas no zirgu dzimtas dzīvniekiem, attiecībā uz kuriem II.5.2. un II.5.3. punktā minētais aizlieguma periods ir noteikts šādi:		
	(2) vai nu [ja ne visi pret slimību uzņēmīgo sugu dzīvnieki, kas atrodas saimniecībā, ir nokauti un telpas dezinficētas, aizlieguma periods bijis:		
	— seši mēneši zirgu ļauno ienāšu (<i>Burkholderia mallei</i>) gadījumā, sākot no datuma, kurā ar šo slimību inficētie zirgu dzimtas dzīvnieki nokauti		
	— seši mēneši visu veidu zirgu encefalomiēlīta, ieskaitot Venecuēlas zirgu encefalomiēlītu, gadījumā, sākot no datuma, kurā ar šo slimību inficētie zirgu dzimtas dzīvnieki nokauti		
	— infekciozās anēmijas gadījumā līdz datumam, kad inficētie dzīvnieki nokauti un pārējie dzīvnieki uzrādījuši negatīvu reakciju divos Koginsa testos, kas veikti ar trīs mēnešu starplaiku		
	— sešu mēnešu laikā kopš datuma, kad reģistrēts pēdējais vezikulārais stomatīta gadījums		
	— viena mēnešu laikā kopš datuma, kad reģistrēts pēdējais trakumsērgas gadījums		
	— 15 dienu laikā kopš datuma, kad reģistrēts pēdējais Sibīrijas mēra gadījums.]		
	(2) vai [ja visi pret šo slimību uzņēmīgo sugu dzīvnieki, kas atrodas saimniecībā, ir nokauti un telpas dezinficētas, aizlieguma periods ir 30 dienas, sākot no datuma, kad nokauti dzīvnieki un dezinficētas telpas, izņemot Sibīrijas mēri, attiecībā uz kuru aizlieguma periods ir 15 dienas];		

VALSTS

Zirgu dzimtas dzīvnieku asinis un asins pagatavojumi tehniskiem mērķiem

II.	Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b.
II.6.	asins pagatavojumi ir no tehniskām iekārtām, kuras apstiprinājusi trešās valsts kompetentā iestāde, ievērojot īpašus nosacījumus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 1774/2002 17. un 18. pantā;		
II.7.	asins pagatavojumi ražoti no asinīm, kuras atbilst nosacījumiem, kas minēti II.4. un II.5. punktā, kā arī		
(²) vai nu	[ir ražoti no asinīm, kas savāktas no tādiem zirgu dzimtas dzīvniekiem, kuri pirms asins savākšanas datuma vismaz trīs mēnešus vai, ja tie ir jaunāki par trim mēnešiem, kopš dzimšanas, turēti saimniecībā, kuras ir veterinārā uzraudzībā ieguves valstī, kura minētajā periodā un asins savākšanas laikā bijusi šādu slimību nesakartā:		
	a) Āfrikas zirgu mēris dovis gadus;		
	b) Venecuēlas zirgu encefalomiēlīts pēdējo divu gadu laikā;		
	c) zirgu ļaunie ienāši		
	(²) vai nu [trīs gadu laikā],		
	(²) vai sešu mēnešu laikā, ja dzīvniekiem veikta zirgu ļauno ienāšu post-mortem pārbaude kautuvē, kas minēta II.4. punktā, ietverot rūpīgu trahejas, balsenes, deguna dobumu, sīnusu un to atzarojumu glotādu pārbaudi pēc galvas sašķelšanas vidus plaknē un deguna starpsienas izgrīšanas];		
	d) vezikulārais stomatīts sešu mēnešu laikā;		
(²) vai	[kuras apstrādātas, izmantojot vismaz vienu no šādiem apstrādes veidiem, lai inaktivētu Āfrikas zirgu mēra, visu veidu zirgu encefalomiēlīta, ieskaitot Venecuēlas zirgu encefalomiēlīta, zirgu infekciozās anēmijas, vezikulārā stomatīta un zirgu ļauno ienāšu (<i>Burkholderia mallei</i>) iespējamos patogēnus ierosinātajus pēc kā veikta efektivitātes pārbaude:		
	(²) vai nu [termiskā apstrāde 65 °C temperatūrā vismaz trīs stundas],		
	(²) vai [apstarošana ar 25 kGy gamma stariem],		
	(²) vai [pH līmeņa maiņa uz pH 5 uz divām stundām],		
	(²) vai [termiskā apstrāde ar vismaz 80 °C visā to masā];		
II.8.	veikti visi piesardzības pasākumi, lai nepieļautu asiņu un asins pagatavojumu piesārņojumu ar patogēniem ražošanas, pārkraušanas un iesaiņošanas laikā;		
II.9.	tika iesaiņoti noslēgtos necaurlaidīgos konteineros, uz kuriem ir skaidrs marķējums "NAV PAREDZĒTI CILVĒKU VAI DZĪVNIEKU UZTURAM" un asins savākšanas uzņēmuma apstiprinājuma numurs;		
II.10.	tika uzglabāti slēgtā noliktavā.		
Piezīmes			
I daļa			
— Atsauces aile I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES: šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm; to var aizpildīt, ja sertifikāts ir par importa precēm.			
— Atsauces aile I.12. Galamērķis: šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm. Tranzīta preces var uzglabāt tikai brīvajās zonās, brīvajās noliktavās un muitas noliktavās.			
— Atsauces aile I.15. Reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas mašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem); informācija jāsniedz izkraušanas vai pārkraušanas gadījumā.			
— Atsauces aile I.23. Konteineriem beztaras pārvadājumiem jāiekļauj konteina numurs un plombas numurs (attiecināmos gadījumos).			
— Atsauces aile I.26. un I.27. Jāaizpilda atkarībā no tā, vai šis ir tranzīta vai importa sertifikāts.			
— Atsauces aile I.28. Ražotāju uzņēmums: norādīt reģistrētā savākšanas uzņēmuma veterinārās kontroles numuru.			

VALSTS

Zirgu dzimtas dzīvnieku asinis un asins pagatavojumi tehniskiem mērķiem

II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b.
II daļa (¹) OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. (²) Lieko svītrot. (³) OV L 139, 10.10.2002., 55. lpp. (⁴) OV L 224, 10.10.2002., 42. lpp. — Parakstam un zīmogam ir jābūt krāsā, kas atšķiras no dokumenta drukas krāsas. — Piezīme par sūtījumu atbildīgajai personai ES: šis sertifikāts ir paredzēts tikai veterināriem nolūkiem, un tam jābūt pievienotam pie sūtījuma, kamēr tas sasniedz robežkontroles punktu.		
Valsts pilnvarots veterinārārsts		
Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):	Kvalifikācija un amats:	
Datums:	Paraksts:"	
Zīmogs:		

- c) Pielikuma 4.D nodaļu aizstāj ar šādu nodaļu:

"4.D NODAĻA

Veselības sertifikāts

Apstrādātiem asins pagatavojumiem, izņemot tos, kas ir iegūti no zirgu dzimtas dzīvniekiem, tehnisko produktu ražošanai, kuri paredzēti nosūtīšanai uz Eiropas Savienību vai tranzītam caur ⁽²⁾ to

VALSTS

Veterinārā apliecība Eiropas Savienībai

I daļa. Ziņas par nosūtīto sūtījumu	I.1. Nosūtītājs ☐ Nosaukums Adrese Tālr.		I.2. Sertifikāta references numurs		I.2.a	
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde			
			I.4. Lokālā kompetentā iestāde			
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.		I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.			
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Saņēmējvalsts	ISO kods
					I.10.	
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Adrese		Atzīšanas numurs		I.12. Saņemšanas vieta Muitas noliktava ☐ Nosaukums Adrese Pasta indekss	
	I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums			
	I.15. Transporta veids Lidmašīna ☐ Kuģis ☐ Vilciena vagoni ☐ Automašīna ☐ Citi ☐ Identifikācija: Dokumentu atsaucis:		I.16. Ieejas robežkontroles punkts ES I.17.			
	I.18. Preces apraksts			I.19. Preces kods (HS kods) 30.02		
			I.20. Daudzums			
I.21. Produkta temperatūra Apkārējās vides ☐ Atvēsināts ☐ Saldēts ☐			I.22. Iepakojumu skaits			
I.23. Plombas/Konteinera numurs			I.24. Iepakojuma veids			
I.25. Preces apliecinātas šādam nolūkam: Tehniskai izmantošanai ☐						
I.26. Tranzītam uz trešo valsti caur ES ☐ Trešā valsts ISO kods			I.27. Ievešanai vai uzņemšanai ES ☐			
I.28. Preču identifikācija Suga (zinātniskais nosaukums) Preču veids Uzņēmumu apstiprinājuma numurs Partijas numurs Ražotāju uzņēmums						

VALSTS

Apstrādāti asins pagatavojumi, izņemot tos, kas ir iegūti no zirgu dzimtas dzīvniekiem, tehnisko produktu ražošanai

II daļa: Sertificēšana	II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b.
	Es, apakšā parakstīties valsts pilnvarots veterinārārsts, paziņoju, ka esmu izlasījis un sapratis Regulu (EK) Nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 4. panta 1. punkta c) apakšpunktu, 6. pantu un VIII pielikuma IV nodaļu, un apliecinu, ka:		
II.1.	iepriekš aprakstītie asins pagatavojumi sastāv no asins pagatavojumiem, kas atbilst turpmāk uzskaitītajām prasībām;		
II.2.	tie sastāv tikai no asins pagatavojumiem, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā vai barībā;		
II.3.	tie ir sagatavoti un uzglabāti uzņēmumā, ko atzinusi, apstiprinājusi un uzrauga kompetentā iestāde saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1774/2002 ⁽²⁾ 18. pantu, vai savākšanas uzņēmumā un attiecīgos gadījumos saskaņā ar 11. pantu, tikai no šādiem dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem:		
(2) vai nu	[— nokautu dzīvnieku asinis, kas ir derīgas cilvēku uzturam saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, bet nav paredzētas cilvēku uzturam komerciālu apsvērumu dēļ;]		
(2) un/vai	[— nokautu dzīvnieku asinis, kas noraidītas kā derīgas cilvēku uzturam, bet kam nav tādu infekcijas slimību pazīmju, kuras var pārnest uz cilvēkiem vai dzīvniekiem, un ir iegūtas no liemeņiem, kas ir derīgi cilvēku uzturam saskaņā ar Savienības tiesību aktiem;]		
(2) un/vai	[— asinis no tādiem dzīvniekiem, izņemot atgremotājus, kas nokauti kautuvē pēc <i>ante-mortem</i> pārbaudes, saskaņā ar kuru atzīti par derīgiem nokaušanai cilvēku uzturam saskaņā ar Savienības tiesību aktiem;]		
(2) un/vai	[— asinis un asins pagatavojumi, kas iegūti no dzīvniekiem, kam netika novērotas tādu infekcijas slimību klīniskās pazīmes, kuras ar minētajiem produktiem var pārnest uz cilvēkiem vai dzīvniekiem;]		
II.4.	asinīm, no kurām ražo šādus pagatavojumus, ir jābūt savāktām:		
(2) vai nu	[kautuvēs, kas apstiprinātas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem,]		
(2) vai	[kautuvēs, ko apstiprina un pārbauda trešās valsts kompetentā iestāde,]		
(2) vai	[no dzīvniekiem, iekārtās, ko apstiprina un pārbauda trešās valsts kompetentā iestāde];		
(2) [II.5.	attiecībā uz asins pagatavojumiem, kas iegūti no <i>taxa Artiodactyla</i> , <i>Perissodactyla</i> un <i>Proboscidea</i> kārtas dzīvniekiem, ieskaitot to krustojumus, izņemot <i>Suidae</i> un <i>Tayassuidae</i> , pagatavojumi tikuši apstrādāti, izmantojot vienu no šādiem apstrādes veidiem, kas nodrošina, ka tajos nav tādu atgremotāju slimību patogēnu kā mutes un nagu sērga, vezikulārais stomatīts, govju mēris, mazo atgremotāju mēris, Rifta ielejas drudzis un infekciozais katarālais drudzis:		
(2) vai nu	[termiskā apstrāde 65 °C temperatūrā vismaz trīs stundas, kam seko efektivitātes pārbaude,]		
(2) vai	[apstarošana ar 25 kGy gamma stariem, kam seko efektivitātes pārbaude,]		
(2) vai	[pH līmeņa mainīšana, divas stundas izturot pH 5, pēc tam veicot efektivitātes pārbaudi,]		
(2) vai	[termiskā apstrāde ar vismaz 80 °C visā to masā, kam seko efektivitātes pārbaude];		
(2) [II.6.	asins pagatavoju gadījumā, kas iegūti no <i>Suidae</i> , <i>Tayassuidae</i> kārtas dzīvniekiem, mājputniem un citu sugu putniem, pagatavojumi tikuši apstrādāti, izmantojot vienu no šādiem apstrādes veidiem, kas garantē, ka tajos nav šādu slimību patogēnu: mutes un nagu sērga, vezikulārais stomatīts, cūku vezikulārā slimība, klasiskais cūku mēris, Āfrikas cūku mēris, Nūkāsas slimība un augsti patogēnā putnu gripa atbilstoši attiecīgajai sugai;		
(2) vai nu	[termiskā apstrāde 65 °C temperatūrā vismaz trīs stundas, kam seko efektivitātes pārbaude,]		
(2) vai	[apstarošana ar 25 kGy gamma stariem, kam seko efektivitātes pārbaude,]		
(2) vai	[termiskā apstrāde vismaz 80 °C <i>Suidae</i> , <i>Tayassuidae</i> kārtas dzīvniekiem ⁽²⁾ un vismaz 70 °C mājputnu un citu putnu sugām ⁽²⁾ visā masā, kam seko efektivitātes pārbaude];		
(2) [II.7.	asins pagatavoju gadījumā, kas iegūti no sugām, kas nav minētas II.5. vai II.6. pagatavojumi ir apstrādāti kādā no šiem apstrādes veidiem (lūdzu norādīt);		
II.8.	pagatavojumi tikuši:		
(2) vai nu	[iesaiņoti jaunos vai sterilizētos maisos vai pudelēs,]		

VALSTS

Apstrādāti asins pagatavojumi, izņemot tos, kas ir iegūti no zirgu dzimtas dzīvniekiem, tehnisko produktu ražošanai

II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b.
(²) vai [pārvadāti bez taras konteineros vai citos transportlīdzekļos, kas pirms izmantošanas rūpīgi iztīrīti un dezinficēti ar kompetentās iestādes apstiprinātu dezinfekcijas līdzekli.] uz iepakojuma vai konteineru ārpusē ir marķējums ar norādi "NELIETOT CILVĒKU VAI DZĪVNIEKU UZTURĀ"; II.9. pagatavojumi tika uzglabāti slēgtā noliktavā; II.10. attiecībā uz pagatavojumiem tika veikti visi piesardzības pasākumi, lai pēc apstrādes novērstu piesārņošanu ar slimības patogēniem. Piezīmes I daļa — Atsauces aile I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona Eiropas Savienībā: šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm; to var aizpildīt, ja sertifikāts ir par importa precēm. — Atsauces aile I.12. Galamērķis: šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm. Tranzīta preces var uzglabāt tikai brīvās zonās, brīvās noliktavās un muitas noliktavās, kuras ir apstiprinātas šādam nolūkam. — Atsauces aile I.15. Reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas mašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem); informācija jāsniedz izkraušanas vai pārkraušanas gadījumā. — Atsauces aile I.23. Konteineriem beztaras pārvadājumiem jāiekļauj konteineru numurs un plombas numurs (attiecināmos gadījumos). — Atsauces aile I.26. un I.27. Jāaizpilda atkarībā no tā, vai šis ir tranzīta vai importa sertifikāts. II daļa (¹) OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. (²) Lieko svītrot. — Parakstam un zīmogam ir jābūt krāsā, kas atšķiras no dokumenta drukas krāsas. — Piezīme par sūtījumu atbildīgajai personai Eiropas Savienībā: šis sertifikāts ir paredzēts tikai veterināriem nolūkiem, un tam jābūt pievienotam pie sūtījuma, kamēr tas sasniedz robežkontroles punktu.		
Valsts pilnvarots veterinārārsts Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem): Datums: Zīmogs: Kvalifikācija un amats: Paraksts:"		

d) Pievieno šādu 18. punktu:

"18. NODAĻA

Veselības sertifikāts

Ragiem un ragu produktiem, izņemot ragu miltus, un nagu un nagu produktiem, izņemot nagu miltus, kas paredzēti organiskā mēslojuma vai augsnes ielabotāju ražošanai un kuri paredzēti nosūtīšanai uz Eiropas Savienību vai tranzītam caur ⁽²⁾ to

VALSTS

Veterinārā apliecība Eiropas Savienībai

I daļa. Ziņas par nosūtīto sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums		I.2. Sertifikāta references numurs		I.2.a			
	Adrese		I.3. Centrālā kompetentā iestāde					
	Tālr.		I.4. Lokālā kompetentā iestāde					
	I.5. Saņēmējs Nosaukums		I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES Nosaukums					
	Adrese		Adrese					
	Pasta indekss		Pasta indekss					
	Tālr.		Tālr.					
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Saņēmējvalsts	ISO kods	I.10. Saņēmējreģions	Kods
	I.11. Izcelsmes vieta		I.12. Saņemšanas vieta					
	Nosaukums		Muitas noliktava ☐					
Adrese		Nosaukums						
Atzīšanas numurs		Atzīšanas numurs						
I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums						
I.15. Transporta veids		I.16. Ieejas robežkontroles punkts ES						
Lidmašīna ☐		Kugis ☐						
Automašīna ☐		Vilciena vagoni ☐						
Citi ☐		I.17. CITES numurs(-i)						
Identifikācija: Dokumentu atsauces:								
I.18. Preces apraksts				I.19. Preces kods (HS kods)				
				I.20. Daudzums				
I.21. Produkta temperatūra				I.22. Iepakojumu skaits				
Apkārtējās vides ☐				Atvēsināts ☐				
Saldēts ☐								
I.23. Plombas/Konteinera numurs				I.24. Iepakojuma veids				
I.25. Preces apliecinātas šādam nolūkam:								
Dzīvnieku barībai ☐								
Turpmākā izstrāde ☐								
Tehniskai izmantošanai ☐								
Citi ☐								
I.26. Tranzītam uz trešo valsti caur ES ☐				I.27. Ieviešanai vai uzņemšanai ES ☐				
Trešā valsts				ISO kods				
I.28. Preču identifikācija								
Suga (zinātniskais nosaukums)		Uzņēmumu apstiprinājuma numurs Ražotājuuzņēmums		Tīrais svars		Partijas numurs		

VALSTS

Ragi un ragu produkti un nagi un nagu produkti, kas paredzēti organiskā mēslojuma un augsnes ielabotāju ražošanai

II.	Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b.
II daļa Sertificēšana	II.1. Es, apakšā parakstījis valsts oficiālais veterinārārsts, paziņoju, ka esmu izlasījis un sapratis Regulu (EK) Nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ un jo īpaši tās VIII pielikuma XV nodaļu, un apliecinu, ka iepriekš aprakstītie ragi un ragu produkti, izņemot ragu miltus, un nagi un nagu produkti, izņemot nagu miltus ⁽²⁾ :		
	⁽²⁾ vai nu [iegūti no dzīvniekiem, kuri nokauti kautuvē pēc <i>ante-mortem</i> pārbaudes, saskaņā ar kuru tikuši atzīti par derīgiem nokaušanai cilvēku uzturam],		
	⁽²⁾ vai [iegūti no dzīvniekiem, kuriem nebija vērojami tādu slimību klīniskie simptomi, kuras ar šo produktu iespējams pārnest uz cilvēkiem vai dzīvniekiem];		
	II.2. ragi vienu stundu termiski apstrādāti tā, lai temperatūra produkta centrā būtu vismaz 80 °C;		
	II.3. ragus no galvaskausa jāatdala, neatverot galvaskausa dobumu;		
	II.4. ikvienā pārstrādes, uzglabāšanas vai pārvadāšanas posmā veic visus piesardzības pasākumus, lai izvairītos no savstarpējās piesārņošanās;		
	II.5. tika iesaiņoti:		
	⁽²⁾ vai nu [jaunā iesaiņojumā vai konteineros],		
	⁽²⁾ vai [transportlīdzekļos vai beztaras konteineros, kas pirms iekraušanas dezinficēti ar līdzekli, ko apstiprinājusi kompetentā iestāde]		
	un [uz iesaiņojuma vai konteineriem ir marķējums, kurā norādīts dzīvnieku izcelsmes blakusprodukta ⁽³⁾ veids, un marķējums ar norādi "NAV PAREDZĒTI CILVĒKU UN DZĪVNIĒKU UZTURAM", kā arī ES galamērķa uzņēmuma nosaukums un adrese].		
Piezīmes			
I daļa			
— Atsauces aile I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES: šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm; to var aizpildīt, ja sertifikāts ir par importa precēm.			
— Atsauces aile I.12. Galamērķis: šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm. Tranzīta preces drīkst uzglabāt tikai brīvajās zonās, brīvajās noliktavās un muitas noliktavās.			
— Atsauces aile I.15. Reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas mašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem); informācija jānorāda izkraušanas un pārkraušanas gadījumā.			
— Atsauces aile I.23. Konteineriem beztaras pārvadājumiem jānorāda konteineru numurs un plombas numurs (attiecināmos gadījumos).			
— Atsauces aile I.26. un I.27. Jāaizpilda atkarībā no tā, vai šis ir tranzīta vai importa sertifikāts.			
— Atsauces aile I.28. Preces veids.			
II daļa			
⁽¹⁾ OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp.			
⁽²⁾ Lieko svītrot.			
⁽³⁾ Produkta veids: ragi, ragu produkti, nagi un nagu produkti.			
— Parakstam un zīmogam ir jābūt krāsā, kas atšķiras no dokumenta drukas krāsas.			
— Piezīme par sūtījumu atbildīgajai personai ES: šis sertifikāts ir paredzēts tikai veterināriem nolūkiem, un tam jābūt pievienotam pie sūtījuma, kamēr tas sasniedz robežkontroles punktu.			
Valsts pilnvarots veterinārārsts			
Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):		Kvalifikācija un amats:	
Datums:		Paraksts:"	
Zīmogs:			

3) Regulas XI pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

“XI PIELIKUMS

Trešo valstu saraksti, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam

Trešās valsts iekļaušana kādā no šiem sarakstiem ir nepieciešams, bet nav pietiekams nosacījums attiecīgo produktu importam no konkrētās trešās valsts. Importam jāatbilst arī attiecīgajām dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības aizsardzības prasībām. Turpmāk minētie apraksti attiecas uz teritorijām vai to daļām, no kurām atļauts importēt konkrētus dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus, kā norādīts X pielikumā noteiktajos attiecīgajos dzīvnieku veselības sertifikātos vai deklarācijās.

I DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt pienu un piena produktus (veselības sertifikāts, 2. nodaļa)

Apstiprinātās trešās valstis, kas uzskaitītas Lēmuma 2004/438/EK ⁽¹⁾ I pielikumā.

II DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt pārstrādātas dzīvnieku olbaltumvielas (izņemot zivju miltus) (veselības sertifikāts, 1. nodaļa)

Trešās valstis, kas uzskaitītas Komisijas Regulas (ES) Nr. 206/2010 ⁽²⁾ II pielikuma 1. daļā.

III DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt zivju miltus un zivju eļļu (veselības sertifikāts, 1. un 9. nodaļa)

Trešās valstis, kas uzskaitītas Komisijas Lēmuma 2006/766/EK ⁽³⁾ II pielikumā.

IV DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt kausētus taukus (izņemot zivju eļļu) (veselības sertifikāts, 10.A un 10.B nodaļa)

Trešās valstis, kas uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā.

V DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt asiņu pagatavojumus un ko var izmantot kā barības materiālu (veselības sertifikāts, 4.B nodaļa)

A. Nagaiņu asiņu pagatavojumi

Trešās valstis vai trešo valstu daļas, kas uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā un no kurām atļauts importēt attiecīgo sugu dzīvnieku visu kategoriju svaigu gaļu.

B. Citu sugu dzīvnieku asiņu pagatavojumi

Trešās valstis, kas uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā.

VI DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus un asins pagatavojumus (izņemot tos, kas iegūti no zirgu dzimtas dzīvniekiem), kas paredzēti tehniskiem mērķiem, ieskaitot farmaceitiskos izstrādājumus (veselības sertifikāts, 4.C nodaļa un 8. nodaļa)

A. Asins pagatavojumi

1. Neapstrādāti nagaiņu asins pagatavojumi

Trešās valstis vai trešo valstu daļas, kas uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā un no kurām atļauts importēt jebkuras mājlopu nagaiņu sugas svaigu gaļu un tikai minētās daļas 7. un 8. slejā norādītajā laikā posmā,

— (JP) Japāna

2. Neapstrādāti mājputnu un citu putnu sugu asins pagatavojumi

Trešās valstis vai trešo valstu daļas, kas uzskaitītas Komisijas Regulas (EK) Nr. 798/2008 ⁽⁴⁾ I pielikuma 1. daļā,

— (JP) Japāna

3. Neapstrādāti citu dzīvnieku asins pagatavojumi

Trešās valstis, kuras uzskaitītas vai nu Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā, Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā, vai Komisijas Regulas (EK) Nr. 119/2009 ⁽⁵⁾ I pielikuma 1. daļā,

— (JP) Japāna

4. Apstrādāti jebkuras sugas asins pagatavojumi

Trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā, Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā vai Regulas (EK) Nr. 119/2009 I pielikuma 1. daļā,

— (JP) Japāna

B. Dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti, ko paredzēts izmantot farmācijā

Trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā, Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā vai Regulas (EK) Nr. 119/2009 I pielikuma 1. daļā, un šādas trešās valstis:

— (JP) Japāna,

— (PH) Filipīnas,

— (TW) Taivāna.

C. Dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti, kas paredzēti tehniskiem mērķiem, izņemot izmantošanu farmācijā Trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā, no kurām ir atļauts attiecīgo sugu dzīvnieku minētās kategorijas svaigās gaļas imports, un tās trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā vai Regulas (EK) Nr. 119/2009 I pielikuma 1. daļā.

VII.A DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus loļojumdzīvnieku barības ražošanai (veselības sertifikāts, 3.F nodaļa)

A. Dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti no zirgu dzimtas dzīvniekiem un liellopu, aitū, kazū un cūku sugu dzīvniekiem, ieskaitot saimniecībā audzētus un savvaļas dzīvniekus

Trešās valstis vai trešo valstu daļas, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā un no kurām atļauts importēt minēto sugu dzīvnieku svaigu gaļu cilvēku uzturam.

B. Izejmateriāls no mājputniem, ieskaitot skrējējputnus un savvaļas medījumus putnus

Trešās valstis vai trešo valstu daļas, kuras uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā un no kurām dalībvalstis atļauts importēt svaigu mājputnu gaļu.

C. Izejmateriāls no zivīm

Trešās valstis, kas uzskaitītas Lēmuma 2006/766/EK II pielikumā.

D. Izejmateriāls no citiem savvaļas sauszemes zīdītājiem un zaķu dzimtas dzīvniekiem

Trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā vai Regulas (EK) Nr. 119/2009 I pielikuma 1. daļā un no kurām dalībvalstis atļauj importēt svaigu to pašu sugu dzīvnieku gaļu.

VII.B DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt neapstrādātu loļojumdzīvnieku barību, kas paredzēta nosūtīšanai uz Eiropas Savienību tiešai tirdzniecībai vai dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus izbarošanai saimniecībās audzējamiem kažokzvēriem (veselības sertifikāts, 3.D nodaļa)

Trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā vai Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā un no kurām dalībvalstis atļauj importēt svaigu to pašu sugu dzīvnieku gaļu, un kur ir atļauta tikai neatkaulota gaļa.

Attiecībā uz izejmateriālu no zivīm — trešās valstis, kuras uzskaitītas Lēmuma 2006/766/EK II pielikumā.

VII.C DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt tādus dzīvnieku izcelsmes garšas uzlabotājus izmantošanai lolojumdzīvnieku barības ražošanā, kas paredzēti nosūtīšanai uz Eiropas Savienību (veselības sertifikāts, 3.E nodaļa)

Trešās valstis, kas uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā vai Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā un no kurām dalībvalstis atļauj importēt svaigu to pašu sugu dzīvnieku gaļu, un kur ir atļauta tikai neatkaulota gaļa.

Attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes garšas uzlabotājiem no zivju materiāliem — trešās valstis, kuras uzskaitītas Lēmuma 2006/766/EK II pielikumā.

VIII DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt cūku sarus (veselības sertifikāts, 7.A un 7.B nodaļa)

A. Attiecībā uz neapstrādātiem cūku sariem — trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā un kuras vismaz 12 mēnešus pirms importēšanas datuma bijušas brīvas no Āfrikas cūku mēra.

B. Attiecībā uz apstrādātiem cūku sariem — trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā un kuras 12 mēnešus pirms importēšanas datuma nav bijušas brīvas no Āfrikas cūku mēra.

IX DAĻA

Trešu valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt pārstrādātus kūsmēsļus un pārstrādātu kūsmēsļu izstrādājumus augsnes apstrādei (veselības sertifikāts, 17. nodaļa)

Attiecībā uz pārstrādātiem kūsmēsļiem un pārstrādātu kūsmēsļu izstrādājumiem — trešās valstis, kuras uzskaitītas:

- a) Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā;
- b) Komisijas Lēmuma 2004/211/EK ⁽⁶⁾ I pielikumā vai
- c) Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā.

X DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt lolojumdzīvnieku barību un suņu košļājamās rotaļlietas (veselības sertifikāts, 3.A, 3.B un 3.C nodaļa)

Trešās valstis, kas uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā, un šādas trešās valstis:

- (JP) Japāna,
- (EC) Ekvadora ⁽⁷⁾,
- (LK) Šrilanka ⁽⁸⁾,
- (TW) Taivāna ⁽⁹⁾.

XI DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt želatīnu, hidrolizētus proteīnus, kolagēnu, dikalcija fosfātu un trikalcija fosfātu (veselības sertifikāts, 11. un 12. nodaļa)

Trešās valstis, kas uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā, un šādas trešās valstis:

- (KR) Dienvidkoreja ⁽¹⁰⁾
- (MY) Malaizija ⁽¹⁰⁾

— (PK) Pakistāna ⁽¹⁰⁾

— (TW) Taivāna ⁽¹⁰⁾.

XII DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt bišu produktus (veselības sertifikāts, 13. nodaļa)

Trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā.

XIII DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt zirgu dzimtas dzīvnieku asinis un asins pagatavojumus (veselības sertifikāts, 4.A nodaļa)

A. Neapstrādātas asinis un asins pagatavojumi: trešās valstis vai trešo valstu daļas, kuras uzskaitītas Lēmuma 2004/211/EK I pielikumā, no kurām atļauts ievest zirgu dzimtas dzīvniekus vaislai un audzēšanai.

B. Apstrādāti asins pagatavojumi: trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā un no kurām dalībvalstis atļauj zirgu dzimtas mājdzīvnieku svaigas gaļas importu.

XIV DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt nagaiņu jēlādas un ādas (veselības sertifikāts, 5.A, 5.B un 5.C nodaļa)

A. Attiecībā uz svaigām vai dzesinātām nagaiņu jēlādām un ādām — trešās valstis, kas minētas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā un no kurām dalībvalstis atļauj importēt svaigu to pašu sugu dzīvnieku gaļu.

B. Attiecībā uz apstrādātām nagaiņu jēlādām un ādām — trešās valstis vai trešo valstu daļas, kas minētas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā.

C. Attiecībā uz apstrādātām atgremotāju jēlādām un ādām, kuras paredzētas nosūtīšanai uz Savienību un kuras turētas atsevišķi 21 dienu vai kuras pirms importēšanas pārvadā 21 dienu bez pārtraukuma — jebkura trešā valsts.

XV DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt medību trofejas (veselības sertifikāts, 6.A un 6.B nodaļa)

A. Attiecībā uz apstrādātām putnu un nagaiņu medību trofejām, kas ir vienīgi kauli, ragi, nagi, briežragi, zobi, jēlādas vai ādas — jebkura trešā valsts.

B. Attiecībā uz putnu medību trofejām, kas sastāv no veselām neapstrādātām daļām — trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā un no kurām dalībvalstis atļauj importēt svaigu mājputnu gaļu, un šādas valstis:

— (GL) Grenlande,

— (TN) Tunisija.

C. Attiecībā uz nagaiņu medību trofejām, kas sastāv no neapstrādātām veselām daļām — trešās valstis, kuras uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļas attiecīgajās slejās attiecībā uz svaigu nagaiņu gaļu, ieskaitot visus ierobežojumus, kas noteikti slejā īpašām piezīmēm par svaigu gaļu.

XVI DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt olu produktus, kas nav paredzēti cilvēku uzturam, bet var tikt izmantoti kā barības materiāls (veselības sertifikāts, 15. nodaļa)

Trešās valstis, kas uzskaitītas Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā un trešās valstis vai trešo valstu daļas, no kurām dalībvalstis atļauj importēt svaigu mājputnu gaļu un kuras ir uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 798/2008 I pielikuma 1. daļā.

XVII DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var atļaut importēt kaulus un kaulu produktus (izņemot kaulu miltus), ragus un ragu produktus (izņemot ragu miltus) un nagus un nagu produktus (izņemot nagu miltus), ko paredzēts lietot kā organisko mēslojumu vai augsnes ielabotājus, izņemot kā barības materiālu (deklarācija, 16. nodaļa)

Jebkura trešā valsts.

XVIII DAĻA

Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj importēt ragus un ragu produktus (izņemot ragu miltus), un nagus un nagu produktus (izņemot nagu miltus), kas paredzēti organiskā mēslojuma vai augsnes ielabotāju ražošanai

Jebkura trešā valsts.

⁽¹⁾ OV L 154, 30.4.2004., 72. lpp.

⁽²⁾ OV L 73, 20.3.2010., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 320, 18.11.2006., 53. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 226, 23.8.2008., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 39, 10.2.2009., 12. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 73, 11.3.2004., 1. lpp.

⁽⁷⁾ Tikai lolojumdzīvnieku barība, kas ražota no zivīm.

⁽⁸⁾ Tikai suņu košļājamās rotaļlietas no nagaiņu jēlādām un ādām.

⁽⁹⁾ Tikai pārstrādāta lolojumdzīvnieku barība dekoratīvajām zivīm.

⁽¹⁰⁾ Tikai želatīns."

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 596/2010**(2010. gada 7. jūlijs),****ar ko Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās dēļ izdara pielāgumus Regulā (EK) Nr. 1019/2002 par olīveļļas tirdzniecības standartiem**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās līgumu,

ņemot vērā Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās aktu un jo īpaši tā 56. pantu,

tā kā:

(1) Sakarā ar Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanās Eiropas Savienībai ir jāizdara tehniski pielāgojumi Komisijas Regulā (EK) Nr. 1019/2002 ⁽¹⁾.

(2) Regulas (EK) Nr. 1019/2002 9. panta 1. punkta otrajā daļā ir noteikts, ka dalībvalstis ne vēlāk kā līdz 2002. gada 31. decembrim paziņo Komisijai tos pasākumus, tostarp pasākumus attiecībā uz sankciju sistēmu, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu šīs regulas izpildi. Lai Bulgārija un Rumānija varētu izpildīt šo prasību, šīm dalībvalstīm attiecīgais termiņš jānosaka pēc to pievienošanās datuma.

(3) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1019/2002.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1019/2002 9. panta 1. punktā pievieno šādu daļu:

“Bulgārija un Rumānija paziņo Komisijai par pirmajā daļā minētajiem pasākumiem ne vēlāk kā 2010. gada 31. decembrī un par šo pasākumu grozījumiem – līdz tā mēneša beigām, kas seko mēnesim, kad tie pieņemti.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. gada 7. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OV L 155, 14.6.2002., 27. lpp.

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 597/2010**(2010. gada 7. jūlijs),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

tā kā:

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

Regulā (EK) Nr. 1580/2007, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XV pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1580/2007 138. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pantsņemot vērā Komisijas 2007. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 1580/2007, ar ko nosaka Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96 un (EK) Nr. 1182/2007 īstenošanas noteikumus augļu un dārzeņu nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 138. panta 1. punktu,

Šī regula stājas spēkā 2010. gada 8. jūlijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. gada 7. jūlijā

Komisijas vārdā,
priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 350, 31.12.2007., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	MA	56,2
	MK	65,6
	TR	50,2
	ZZ	57,3
0707 00 05	MK	41,0
	TR	121,6
	ZZ	81,3
0709 90 70	TR	104,4
	ZZ	104,4
0805 50 10	AR	86,0
	TR	111,6
	UY	91,0
	ZA	101,7
	ZZ	97,6
0808 10 80	AR	91,2
	BR	73,4
	CA	83,2
	CL	87,1
	CN	68,9
	NZ	116,0
	US	111,3
	UY	116,3
	ZA	96,8
	ZZ	93,8
0808 20 50	AR	88,4
	CL	132,0
	CN	98,4
	NZ	189,1
	ZA	106,8
	ZZ	122,9
0809 10 00	TR	222,5
	ZZ	222,5
0809 20 95	TR	302,3
	US	512,6
	ZZ	407,5
0809 30	AR	137,1
	TR	164,8
	ZZ	151,0
0809 40 05	IL	132,2
	US	110,3
	ZZ	121,3

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 598/2010**(2010. gada 7. jūlijs),****ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 576/2010, ar ko nosaka no 2010. gada 1. jūlijs piemērojamo ievadmuītas nodokli labības nozarē**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1996. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1249/96 par Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem (ievadmuītas nodokli labības nozarē) ⁽²⁾ un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 576/2010 ⁽³⁾ noteica no 2010. gada 1. jūlijs piemērojamo ievadmuītas nodokli labības nozarē.

- (2) Ņemot vērā to, ka aprēķinātā vidējā ievadmuītas nodokļa likme par EUR 5 tonnā atšķiras no noteiktās likmes, jāizdara korekcija atbilstīgi ievadmuītas nodoklim, kas noteikts ar Regulu (ES) Nr. 576/2010.

- (3) Attiecīgi jāgroza Regula (ES) Nr. 576/2010,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 576/2010 I un II pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2010. gada 8. jūlijs.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. gada 7. jūlijs

Komisijas vārdā,
priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 161, 29.6.1996., 125. lpp.

⁽³⁾ OV L 166, 1.7.2010., 11. lpp.

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1234/2007 136. panta 1. punktā minētais ievadmuitas nodoklis, ko piemēro no 2010. gada 8. jūlija

KN kods	Preču apraksts	Ievadmuitas nodoklis ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Cietie KVIEŠI, augsta kvalitāte	0,00
	vidēji augsta kvalitāte	0,00
	zema kvalitāte	0,00
1001 90 91	Mīkstie KVIEŠI, sēklas	0,00
ex 1001 90 99	Mīkstie KVIEŠI, augsta kvalitāte, nav paredzēti sēšanai	0,00
1002 00 00	RUDZI	23,38
1005 10 90	KUKURŪZA, sēklas, izņemot hibrīdu sēklas	5,34
1005 90 00	KUKURŪZA, izņemot sēklas ⁽²⁾	5,34
1007 00 90	Graudu SORGO, izņemot sēšanai paredzētus hibrīdus	23,38

⁽¹⁾ Par precēm, ko Kopienā ievieš pāri Atlantijas okeānam vai pa Suecas kanālu, importētājs saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 4. punkta noteikumiem var saņemt šādu nodokļa samazinājumu:

- 3 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūras vai Melnās jūras piekrastē,
- 2 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Dānijā, Igaunijā, Īrijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā, Apvienotajā Karalistē vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē.

⁽²⁾ Importētājs var saņemt vienotas likmes samazinājumu, kura apmērs ir 24 EUR/t, ja ir izpildīti Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 5. punktā paredzētie nosacījumi.

II PIELIKUMS

Dati I pielikumā noteiktā ievedmuitas nodokļa aprēķināšanai

30.6.2010-6.7.2010

1) Vidējie rādītāji par laika posmu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā.

(EUR/t)

	Mīkstie kvieši ⁽¹⁾	Kukurūza	Cietie kvieši, augsta kvalitāte	Cietie kvieši, vidēji augsta kvalitāte ⁽²⁾	Cietie kvieši, zema kvalitāte ⁽³⁾	Mieži
Birža	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Kotējums	170,70	111,08	—	—	—	—
FOB cena, ASV	—	—	139,88	129,88	109,88	78,42
Piemaksa par Persijas līča reģionu	—	14,26	—	—	—	—
Piemaksa par Lielo ezeru reģionu	40,50	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts).⁽²⁾ Atlaide 10 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts).⁽³⁾ Atlaide 30 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts).

2) Vidējie rādītāji par laika posmu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā.

Fraktēšanas izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 26,36 EUR/t

Fraktēšanas izmaksas: Lielo ezeru reģions–Roterdama 55,23 EUR/t

DIREKTĪVAS

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2010/47/ES

(2010. gada 5. jūlijs),

ar ko tehnikas attīstībai pielāgo Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2000/30/EK par Kopienā izmantotu komerciālo transportlīdzekļu tehniskām pārbaudēm uz ceļiem

EIROPAS KOMISIJA,

jumā par pārbaudi jāietver arī transportlīdzekļa identifikācijas numurs (TIN).

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 6. jūnija Direktīvu 2000/30/EK par Kopienā izmantotu komerciālo transportlīdzekļu tehniskām pārbaudēm uz ceļiem ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 8. panta pirmo daļu,

tā kā:

(1) Ceļu satiksmes drošības, vides aizsardzības un taisnīgas konkurences interesēs ir svarīgi nodrošināt, lai izmantotos komerciālos transportlīdzekļus uzturētu atbilstošā kārtībā un pārbaudītu, nodrošinot to drošu darbību Eiropas Savienībā.

(2) Direktīvā 2000/30/EK paredzētie standarti un metodes jāpielāgo saskaņā ar tehnikas attīstību, uzlabojot tehniskās pārbaudes uz ceļiem Eiropas Savienībā.

(3) Lai samazinātu izmaksas un autovadītāju un pārvadātāju aizkavēšanu, pārbaudes nedrīkst pārsniegt samērīgu ilgumu.

(4) Lai nodrošinātu atbilstību starp pārbaudes rezultātiem, katra pārbaudītā transportlīdzekļa defektiem un īpatnībām, jāizdod sīkāk izstrādāts standartizēts ziņojums par pārbaudi, kā noteikts 5. panta 1. punktā.

(5) Tehniskās prasības atšķiras dažādās transportlīdzekļu kategorijās, ko nosaka tiesību akti par tipa apstiprinājumu ⁽²⁾. Ziņojums par pārbaudi attiecīgi jāgroza, lai atspoguļotu šīs transportlīdzekļu kategorijas.

(6) Lai transportlīdzekļu identifikāciju padarītu uzticamāku, līdztekus transportlīdzekļa reģistrācijas numuram ziņo-

(7) Lai vienkāršotu inspektoru atklāto trūkumu reģistrēšanu, ziņojuma par pārbaudi otrā pusē jāietver pilns pārbaudāmo pozīciju saraksts.

(8) Lai vēl vairāk uzlabotu tehniskās pārbaudes uz ceļiem, ņemot vērā tehnikas attīstību, pārbaudes metodes jāievieš katrai II pielikumā minētajai pozīcijai.

(9) Papildus pozīcijām, kas saistītas ar drošumu, drošību un vides aizsardzību, pārbaudei jāietver arī transportlīdzekļa identifikācija, lai nodrošinātu pareizu pārbaudi un standartu pielietojumu, nodrošinot pārbaudes rezultātu reģistrēšanu un citu tiesisko prasību izpildi.

(10) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atziņumu, ko sniegusi Direktīvas par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju tehniskajām apskatēm pielāgošanas tehnikas attīstībai komiteja, kura izveidota atbilstīgi Direktīvas 2009/40/EK 7. pantam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 2000/30/EK I un II pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

2. pants

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības vēlākais līdz 2012. gada 1. janvārim. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

⁽¹⁾ OV L 203, 10.8.2000., 1. lpp.

⁽²⁾ II pielikums Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīvai 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanai (OV L 263, 9.10.2007., 1. lpp.).

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2010. gada 5. jūlijā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Direktīvas 2000/30/EK I un II pielikumu groza šādi.

1. Direktīvas I pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"I PIELIKUMS

(priekšpuse)

VEIDLAPAS PARAUGS ZIŅOJUMAM PAR TEHNISKO PĀRBAUDI UZ CEĻIEM AR KONTROLSARAKSTU

1. Pārbaudes vieta
2. Datums
3. Laiks
4. Transportlīdzekļa valsts piederības zīme un reģistrācijas numurs
5. Transportlīdzekļa identifikācijas/TIN numurs
6. Transportlīdzekļa kategorija
 - a) ☐ N2^(a) (3,5 līdz 12 t)
 - b) ☐ N3^(a) (vairāk nekā 12 t)
 - c) ☐ O3^(a) (3,5 līdz 10 t)
 - d) ☐ O4^(a) (vairāk nekā 10 t)
 - e) ☐ M2^(a) (> 9 sēdekļi ^(b) līdz 5 t)
 - f) ☐ M3^(a) (> 9 sēdekļi ^(b) vairāk nekā 5 t)
 - g) ☐ cita transportlīdzekļa kategorija (1. panta 3. punkts)
7. Transporta uzņēmums
 - a) nosaukums un adrese
 - b) Kopienas licences numurs ^(c) (Regula (EK) Nr. 1072/2009)
8. Valstspiederība (autovadītājs)
9. Autovadītāja vārds, uzvārds
10. KontROLSARAKSTS

	Pārbaudīts ^(d)	nav pārbaudīts	konstatēti defekti ^(e)
0) identifikācija ^(f)	☐	☐	☐
1) bremžu iekārta	☐	☐	☐
2) stūres mehānisms ^(f)	☐	☐	☐
3) redzamība ^(f)	☐	☐	☐
4) apgaismes iekārtas un elektrosistēma ^(f)	☐	☐	☐
5) asis, riteņi, riepas, balstiekārta ^(f)	☐	☐	☐
6) šasija un uz šasijas stiprinātas detaļas ^(f)	☐	☐	☐
7) cits aprīkojums, tostarp tahogrāfs ^(f) un ātruma ierobežošanas ierīce	☐	☐	☐
8) traucējumi, tostarp emisijas un degvielas un/vai eļļas noplūde	☐	☐	☐

11. Pārbaudes rezultāts:

Aizliegums izmantot transportlīdzekli, kam ir nopietni defekti ☐

12. Dažādi/piezīmes:

13. Iestāde/ierēdnis vai inspektors, kas veicis pārbaudi

Paraksts:

Pārbaudošā iestāde/ierēdnis vai inspektors

Autovadītājs

Piezīmes:

- (a) Transportlīdzekļa kategorija saskaņā ar Direktīvas 2007/46/EK II pielikumu (OV L 263, 9.10.2007., 1. lpp.).
- (b) Sēdvietu skaits, ieskaitot autovadītāja sēdekli (reģistrācijas apliecības S.1. punkts).
- (c) Ja pieejams.
- (d) "Pārbaudīts" nozīmē, ka pārbaudīta vismaz viena vai vairākas šīs grupas pārbaudāmās pozīcijas, kas uzskaitītas II pielikumā Direktīvai 2009/40/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2010/48/ES.
- (e) Otrā pusē norādītie defekti.
- (f) Pārbaudes metodes un defektu novērtēšanas pamatnostādnes saskaņā ar II pielikumu Direktīvai 2009/40/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2010/48/ES.

(otra puse)

0.	TRANSPORTLĪDZEKĻA IDENTIFIKĀCIJA	2.	STŪRES MEHĀNISMS	4.5.4.	Atbilstība prasībām	6.1.8.	Dzinēja stiprinājumi
0.1.	Reģistrācijas numura zīmes	2.1.	Mehāniskais stāvoklis	4.6.	Atpakaļgaitas lukturi	6.1.9.	Dzinēja darbības rādītāji
0.2.	Transportlīdzekļa identifikācijas/-šasijas/sērijas numurs	2.1.1.	Stūres mehānisma stāvoklis	4.6.1.	Stāvoklis un darbība	6.2.	Kabīne un virsbūve
1.	BREMŽU IEKĀRTA	2.1.2.	Stūres mehānisma korpusa stiprinājums	4.6.2.	Pārslēgšana	6.2.1.	Stāvoklis
1.1.	Mehāniskais stāvoklis un darbība	2.1.3.	Stūres mehānisma savienojumu stāvoklis	4.6.3.	Atbilstība prasībām	6.2.2.	Stiprinājums
1.1.1.	Darba bremzes pedāļa ass	2.1.4.	Stūres mehānisma savienojumu darbība	4.7.	Pakaļējās numura zīmes apgaismojuma lukturi	6.2.3.	Durvis un rokturslēgi
1.1.2.	Pedāļa stāvoklis un bremzes darbināšanas ierīces gājiens	2.1.5.	Stūres pastiprinātājs	4.7.1.	Stāvoklis un darbība	6.2.4.	Grīda
1.1.3.	Vakuumsūkņi vai kompresori un cilindri	2.2.	Stūres rats un statnis	4.7.2.	Atbilstība prasībām	6.2.5.	Vadītāja sēdekļi
1.1.4.	Zema spiediena brīdinājuma mēraparāts vai indikators	2.2.1.	Stūres rata stāvoklis	4.8.	Pakaļējie atstarotāji, pamanāmības zīmes un pakaļējās transportlīdzekļu pazišanas zīmes	6.2.6.	Citi sēdekļi
1.1.5.	Ar roku darbināms bremžu vadības vārsts	2.2.2.	Stūres statnis	4.8.1.	Stāvoklis	6.2.7.	Braukšanas vadības ierīces
1.1.6.	Stāvbremzes aktivators, vadības svira, stāvbremzes sprūdrats	2.3.	Stūres brīvgaļiens	4.8.2.	Atbilstība prasībām	6.2.8.	Kabīnes kāpši
1.1.7.	Bremžu vārsti (kājas vārsti, izplūdes vārsti, regulatori)	2.4.	Stūres rata regulējums	4.9.	Apgaismes iekārtām obligātie signalizatori	6.2.9.	Cita iekšējā un ārējā apdare un aprīkojums
1.1.8.	Sakabes ierīces piekabes bremzēm (elektriskās un pneimatiskās)	2.5.	Piekabes stūrējamās ass pagrieziena vieta	4.9.1.	Stāvoklis un darbība	6.2.10.	Dubļusargi (spārni), pretšļakatu ierīces
1.1.9.	Cilindra spiedvertne	3.	REDZAMĪBA	4.9.2.	Atbilstība prasībām	7.	CITS APRĪKOJUMS
1.1.10.	Bremžu pastiprinātāji, galvenais cilindrs (hidrauliskās sistēmas)	3.1.	Redzamības lauks	4.10.	Elektriskie savienojumi starp velkošo transportlīdzekli un piekabi vai puspiekabi	7.1.	Drošības jostas/sprādzes
1.1.11.	Stingrie bremžu cauruļvadi	3.2.	Stikla stāvoklis	4.11.	Elektriskie vadi	7.1.1.	Stiprinājuma drošība
1.1.12.	Lokanās bremžu šļūtenes	3.3.	Atpakaļskata spoguļi	4.12.	Izvēles lukturi un atstarotāji	7.1.2.	Stāvoklis
1.1.13.	Bremžu uzlikas	3.4.	Vējstikla tīrītāji	4.13.	Akumulators	7.1.3.	Drošības jostas slodzes ierobežotājs
1.1.14.	Bremžu trumuļi, bremžu diski	3.5.	Vējstikla apskalotāji	5.	ASIS, RITEŅI, RIEPAS UN BALSTIEKĀRTA	7.1.4.	Drošības jostu nospriegotāji
1.1.15.	Bremžu troses, vilcēstiepi, sviru savienojumi	4.	LAMPAS, ATSTAROTĀJI, ELEKTROIEKĀRTAS	5.1.	Asis	7.1.5.	Drošības spilvens
1.1.16.	Bremžu pievads (ieskaitot bremžu energoakumulatorus vai hidrauliskos cilindrus)	4.1.	Priekšējie lukturi	5.1.1.	Asis	7.1.6.	Gaisa spilvenu drošības sistēmas (SRS)
1.1.17.	Bremžu spēku regulators	4.1.1.	Stāvoklis un darbība	5.1.2.	Pusass šarnīri	7.2.	Ugunsdzēsamais aparāts
1.1.18.	Atsperes regulēšanas mehānismi un indikatori	4.1.2.	Centrējums	5.1.3.	Riteņu gultņi	7.3.	Slēdži un pretaizdzīšanas ierīce
1.1.19.	Bremzēšanas palēninātājs (ja tāds ir vai tādām jābūt)	4.1.3.	Pārslēgšana	5.2.	Riteņi un riepas	7.4.	Brīdinājuma trijstūris
1.1.20.	Automātiska piekabes bremžu darbība	4.1.4.	Atbilstība prasībām	5.2.1.	Atbalsta riteņa rumba	7.5.	Pirmās palīdzības piederumi
1.1.21.	Visa bremžu sistēma	4.1.5.	Izlīdzināšanas ierīces	5.2.2.	Riteņi	7.6.	Riteņa atbalstķīļi
1.1.22.	Pārbaudes iekārtas pieslēgizvadi	4.1.6.	Priekšējo lukturu tīrīšanas ierīce	5.2.3.	Riepas	7.7.	Skaņas signālierīce
1.2.	Darba bremzes darbības rādītāji un efektivitāte	4.2.	Priekšējie un pakaļējie gabaritgaismas lukturi, sānu gabaritgaismas un kontūrgaismu lukturi	5.3.	Balstiekārtas sistēma	7.8.	Spidometri
1.2.1.	Darbības rādītāji	4.2.1.	Stāvoklis un darbība	5.3.1.	Atsperes un stabilizators	7.9.	Tahogrāfs
1.2.2.	Efektivitāte	4.2.2.	Pārslēgšana	5.3.2.	Amortizatori	7.10.	Ātruma ierobežošanas ierīce
1.3.	Papildu (avārijas) bremžu darbības rādītāji un efektivitāte	4.2.3.	Atbilstība prasībām	5.3.3.	Griezes momenta pārvadi, piekares plaukti, piekares šķērsviras un piekares pleci	7.11.	Odometri
1.3.1.	Darbības rādītāji	4.3.	Bremžu signāllukturi	5.3.4.	Piekares šarnīri	7.12.	Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC)
1.3.2.	Efektivitāte	4.3.1.	Stāvoklis un darbība	5.3.5.	Pneimatiskā balstiekārta	8.	TROKSNIS
1.4.	Stāvbremzes darbības rādītāji un efektivitāte	4.3.2.	Pārslēgšana	6.	ŠASIJA UN UZ ŠASIJAS STIPRINĀTAS DETAĻAS	8.1.	Trokšņa slāpēšanas sistēma
1.4.1.	Darbības rādītāji	4.3.3.	Atbilstība prasībām	6.1.	Šasija vai rāmis un stiprinājumi	8.2.	Izplūdes gāzu emisija
1.4.2.	Efektivitāte	4.4.	Virzienrādītāji un avārijas brīdinājuma lukturi	6.1.1.	Vispārīgais stāvoklis	8.2.1.	Benzīna dzinēju emisija
1.5.	Bremzēšanas palēninātāja darbības rādītāji	4.4.1.	Stāvoklis un darbība	6.1.2.	Izplūdes caurules un klusinātāji	8.2.1.1.	Izplūdes gāzu emisijas kontroles aprīkojums
1.6.	Bremžu pretbloķēšanas sistēma	4.4.2.	Pārslēgšana	6.1.3.	Degvielas tvertne un caurules (ieskaitot apkures degvielas tvertnes un caurules)	8.2.1.2.	Gāzu emisija
		4.4.3.	Atbilstība prasībām	6.1.4.	Buferi, sānu drošības konstrukcija un pakaļējā apakšā pabraukšanas aizsardzība	8.2.2.	Dīzeļdzinēja emisija
		4.4.4.	Mirgošanas frekvence	6.1.5.	Rezerves riteņa balsts	8.2.2.1.	Izplūdes gāzu emisijas kontroles aprīkojums
		4.5.	Priekšējie un pakaļējie miglas lukturi	6.1.6.	Sakabes mehānismi un vilkšanas aprīkojums	8.2.2.2.	Dūmu blīvums
		4.5.1.	Stāvoklis un darbība	6.1.7.	Pārnēsūmkārba	8.3.	Elektromagnētisko traucējumu novēršanas iekārta
		4.5.2.	Centrējums			8.4.	Citas ar vidi saistītas pozīcijas
		4.5.3.	Pārslēgšana			8.4.1.	Redzami dūmi
						8.4.2.	Šķidrumu noplūdes

2. Direktīvas II pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"II PIELIKUMS

SATURS

1. IEVADS

2. PĀRBAUDES PRASĪBAS

1. Bremžu iekārta

8. Traucējumi

1. IEVADS

Pielikumā atspoguļoti bremžu sistēmu un gāzveida izmešu testēšanas un/vai pārbaudes noteikumi tehnisko pārbaūžu laikā uz ceļiem. Tehnisko pārbaūžu laikā uz ceļiem aprīkojuma izmantošana nav obligāta. Tomēr aprīkojuma izmantošana uzlabo pārbaūžu kvalitāti, un ir ieteicams iespēju robežās izmantot aprīkojumu.

Pozīcijas, ko var pārbaudīt, vienīgi izmantojot aprīkojumu, apzīmētas ar **(A)**.

Ja norādīts, ka pārbaude ir vizuāla, tas nozīmē, ka inspektoram attiecīgais objekts ne tikai jāapskata, bet, ja iespējams, arī jāpārbauda ar rokām, jānovērtē skaņa vai jāizmanto citi piemēroti pārbaudes veidi, nelietojot aprīkojumu.

2. PĀRBAUDES PRASĪBAS

Tehniskā pārbaude uz ceļiem var attiekties uz turpmāk uzskaitītām pozīcijām un metodēm. Defekti ir iespējamo bojājumu piemēri.

Pozīcija	Metode	Defekts
1. BREMŽU IEKĀRTA		
1.1. Mehāniskais stāvoklis un darbība		
1.1.1. Darba bremzes pedāļa ass	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties. Piezīme: transportlīdzekļi ar bremžu pastiprinātāja sistēmu jāpārbauda ar izslēgtu dzinēju.	a) Ass pārāk stingra. b) Pārmērīgs nolietojums vai brīvģājiens.
1.1.2. Pedāļa stāvoklis un bremzes darbināšanas ierīces gājiens	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties. Piezīme: transportlīdzekļi ar bremžu pastiprinātāja sistēmu jāpārbauda ar izslēgtu dzinēju.	a) Pārlietu liels gājiens vai nepietiekama gājiens rezerve. b) Nepietiekami brīva bremžu pedāļa atgriešanās sākumstāvoklī. c) Nav bremzes pedāļa neslīdīga pārklājuma, vai arī tas ir vaļīgs vai nodilis gluds.
1.1.3. Vakuumsūkņis kompresors cilindri vai un	Vizuāla detaļu pārbaude pie normāla darba spiediena. Pārbaudiet laiku, kas nepieciešams, lai vakuuma vai gaisa spiediens sasniegtu drošu darba vērtību, un signālierīces, daudzkontūru aizsargvārsta un spiediena pazemināšanas vārsta darbību.	a) Spiediens/vakuums nav pietiekams vismaz diviem bremžu iedarbināšanas gadījumiem pēc signālierīces ieslēgšanās (vai mērinstrumenta rādījums ir nedrošs). b) Laiks, kas nepieciešams, lai gaisa spiediens/vakuums sasniegtu drošu darba vērtību, neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .

Pozīcija	Metode	Defekts
		c) Daudzkontūru aizsargvārsts vai spiediena pazemināšanas vārsts nedarbojas. d) Gaisa noplūde rada būtisku spiediena krišanos vai dzirdamas gaisa noplūdes. e) Ārējie bojājumi, iespējams, ietekmē bremžu sistēmas darbību.
1.1.4. Zema spiediena brīdinājuma mēraparāts vai indikators	Darbības pārbaude.	Indikatora vai mēraparāta nepareiza darbība vai bojājums.
1.1.5. Ar roku darbināms bremžu vadības vārsts	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Ieplaisājusi, bojāta vai pārmērīgi nolietojusies vadības ierīce. b) Vadības ierīces nepietiekams stiprinājums uz vārsta vai nepietiekams vārsta stiprinājums. c) Valīgi savienojumi vai noplūde sistēmā. d) Neapmierinoša darbība.
1.1.6. Stāvbremzes aktivators, vadības svira, stāvbremzes sprūdrats	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Sprūdrats nenotur pietiekami. b) Pārmērīgs nodilums pie sviras viras vai sprūdrata mehānismā. c) Svira pārmērīgs kustīgums, kas liecina par nepareizu regulējumu. d) Aktivators pazudis, bojāts vai nedarbojas. e) Nepareiza darbība, brīdinājuma indikators norāda uz nepareizu darbību.
1.1.7. Bremžu vārsti (kājas vārsti, izplūdes vārsti, regulatori)	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Bojāts vārsts vai pārmērīga gaisa noplūde. b) Pārmērīga eļļas noplūde kompresorā. c) Nepietiekams vārsta stiprinājums vai nepareizs stiprinājums. d) Hidrauliskā šķidruma noplūde
1.1.8. Sakabes ierīces piekabes bremzēm (elektriskās un pneimatiskās)	Atvienojiet un no jauna pievienojiet visas bremžu sistēmas sakabes ierīces starp velkošo transportlīdzekli un piekabi.	a) Bojāts krāns vai pašizolējošais vārsts. b) Nepietiekams krāna vai vārsta stiprinājums vai nepareizs stiprinājums. c) Pārmērīgas noplūdes. d) Nepareizi savienots vai nav savienots nepieciešamajās vietās. e) Nepareiza darbība.
1.1.9. Cilindra spiedvertne	Vizuāla pārbaude.	a) Bojājums, korozija vai noplūde cilindra spiedvertnē. b) Nedarbojas drenāžas ierīce. c) Nepietiekams cilindra spiedvertnes stiprinājums vai nepareizs stiprinājums.
1.1.10. Bremžu pastiprinātāji, galvenais cilindrs (hidrauliskās sistēmas)	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Pastiprinātāja bojājums vai nepietiekama darbība. b) Bojājums vai noplūde galvenajā cilindrā.

Pozīcija	Metode	Defekts
		c) Nepietiekami nostiprināts galvenais cilindrs. d) Nepietiekams bremžu šķidruma daudzums. e) Nav galvenā cilindra rezervuāra vāciņa. f) Bremžu šķidruma signāllampiņa spīd vai bojāta. g) Bremžu šķidruma līmeņa signālierīces nepareiza darbība.
1.1.11. Stingie bremžu cauruļvadi	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Ievērojams bojājuma vai lūzuma risks. b) Noplūde no cauruļvadiem vai savienojumiem. c) Cauruļvadu bojājums vai pārmērīga korozija. d) Nepareizs cauruļvadu novietojums.
1.1.12. Lokanās šļūtenes bremžu	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Ievērojams bojājuma vai lūzuma risks. b) Šļūteņu bojājums, noberzums, savēršanās vai nepietiekams garums. c) Noplūde no šļūtenēm vai savienojumiem. d) Šļūteņu deformēšanās spiediena ietekmē. e) Šļūteņu porainums.
1.1.13. Bremžu uzlikas	Vizuāla pārbaude.	a) Pārmērīgs uzliku nolietojums. b) Uzliku piesārņojums (eļļa, smērvielas u. tml.). c) Uzliku nav.
1.1.14. Bremžu trumuļi, bremžu diski	Vizuāla pārbaude.	a) Trumuļu vai disku pārmērīgs nolietojums, korozija vai robojums, vai plaisas, nestabilitāte vai lūzumi. b) Trumuļu vai disku piesārņojums (eļļa, smērvielas u. tml.). c) Trumuļa vai diska nav. d) Nepietiekami nostiprināta aizmugurējā plāksne.
1.1.15. Bremžu troses, vilcējstieņi, sviru savienojumi	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Trošu bojājumi vai samezgļojumi. b) Pārmērīgs detaļu nodilums vai korozija. c) Nestabils trošu vai vilcējstieņu savienojums. d) Troses vadīklas bojājums. e) Bremžu sistēmas brīvas kustības ierobežojums. f) Nenormāla sviru, vilcējstieņu, savienojumu kustība, kas liecina par nepareizu regulējumu vai pārmērīgu nodilumu.
1.1.16. Bremžu pievads (ieskaitot bremžu energoakumulatorus vai hidrauliskos cilindrus)	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Pievada plaisas vai bojājumi. b) Noplūde pievadā. c) Nepietiekams vai nepareizs pievada stiprinājums. d) Pārmērīga pievada korozija.

Pozīcija	Metode	Defekts
		e) Nepietiekams vai pārmērīgs funkcionējošā virzuļa vai membrānas mehānisma gājiens. f) Nav putekļu vāciņa, vai tas ir pārmērīgi bojāts.
1.1.17. Bremžu spēku regulators	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Savienojuma bojājums. b) Nepareizs savienojuma regulējums. c) Regulators iekļīlējis vai nedarbojas. d) Regulatora nav. e) Nav datu plāksnītes. f) Plāksnīte nav salasāma vai neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .
1.1.18. Atsperes regulēšanas mehānismi un indikatori	Vizuāla pārbaude.	a) Regulēšanas mehānisma bojājums, iekļīlēšanās vai nenormāls kustīgums, pārmērīgs nolietojums vai nepareizs regulējums. b) Regulēšanas mehānisma bojājums. c) Nepareizi uzstādīts vai nomainīts.
1.1.19. Bremzēšanas palēninātājs (ja tāds ir vai tādām jābūt)	Vizuāla pārbaude.	a) Nepareizi savienojumi vai stiprinājumi. b) Sistēmai ir redzami bojājumi, vai tās nav.
1.1.20. Automātiska piekaves bremžu darbība	Atvienojiet bremžu sakaves ierīci starp velkošo transportlīdzekli un piekabi.	Piekaves bremzes pēc sakaves ierīces atvienošanas nedarbojas automātiski.
1.1.21. Visa bremžu sistēma	Vizuāla pārbaude.	a) Citu sistēmas ierīču (piem., antifrīza sūkņa, kaltētāja u. tml.) ārējs bojājums vai pārmērīga korozija, kas negatīvi ietekmē bremžu sistēmu. b) Pārmērīga gaisa vai antifrīza noplūde. c) Nepietiekams jebkuras detaļas stiprinājums vai nepareizs stiprinājums. d) Neatbilstošs detaļas remonts vai pārveidojums.
1.1.22. Pārbaudes iekārtas pieslēgizvadi (ja tādi ir vai tādiem jābūt)	Vizuāla pārbaude.	a) Nav. b) Bojājums, iekārta nelietojama vai konstatēta noplūde.

1.2. Darba bremzes darbības rādītāji un efektivitāte

1.2.1. Darbības rādītāji (A)	Tests ar statisko bremžu testa iekārtu, pakāpeniski palielinot līdz maksimālajam spēkam.	a) Nepietiekams bremzēšanas spēks uz vienu vai vairākiem riteņiem. b) Bremzēšanas spēks no kāda riteņa ir mazāks par 70 % no lielākā bremzēšanas spēka, kāds reģistrēts citam ritenim uz tās pašas ass. c) Bremzēšanas spēks nemainās pakāpeniski (rāviens).
------------------------------	--	--

Pozīcija	Metode	Defekts
		d) Kāda riteņa bremžu darbības nenormāla aizkavēšanās. e) Bremzēšanas spēka pārmērīgas svārstības katra pilna riteņa apgrieziena laikā.
1.2.2. Efektivitāte (A)	Tests ar statisko bremžu testa iekārtu ar papildu svaru.	a) Neuzrāda vismaz šādas minimālas vērtības: b) M ₁ , M ₂ un M ₃ kategorija – 50 % ⁽¹⁾ c) N ₁ kategorija – 45 % d) N ₂ un N ₃ kategorija – 43 % ⁽²⁾ e) O ₂ , O ₃ un O ₄ kategorija – 40 % ⁽³⁾

1.3. Papildu (avārijas) bremžu darbības rādītāji un efektivitāte (ja to nodrošina atsevišķa sistēma)

1.3.1. Darbības rādītāji (A)	Ja papildu bremžu sistēma ir atsevišķi no darba bremžu sistēmas, izmantojiet metodi, kas norādīta 1.2.1. punktā.	a) Nepietiekams bremzēšanas spēks uz vienu vai vairākiem riteņiem. b) Bremzēšanas spēks no kāda riteņa ir mazāks par 70 % no lielākā bremzēšanas spēka, kāds reģistrēts citam ritenim uz tās pašas norādītās ass. c) Bremzēšanas spēks nemainās pakāpeniski (rāviens).
1.3.2. Efektivitāte (A)	Ja papildu bremžu sistēma ir atsevišķi no darba bremžu sistēmas, izmantojiet metodi, kas norādīta 1.2.2. punktā.	Bremzēšanas spēks ir mazāks par 50 % ⁽⁴⁾ no darba bremzes efektivitātes rādītājiem, kas noteikti 1.2.2. punktā atkarībā no pilnas masas, vai puspiekabēm, ņemot vērā summu, ko veido uz vienas ass atļautās slodzes.

1.4. Stāvbremzes darbības rādītāji un efektivitāte

1.4.1. Darbības rādītāji (A)	Pārbaudīt bremzi uz statiskās bremžu testa iekārtas.	Bremze nedarbojas uz viena vai vairākiem riteņiem.
1.4.2. Efektivitāte (A)	Tests ar statisko bremžu testa iekārtu ar papildu svaru.	Visiem transportlīdzekļiem bremzēšanas koeficients nav vismaz 16 % attiecībā pret transportlīdzekļa pilnu masu vai mehāniskajiem transportlīdzekļiem – vismaz 12 % attiecībā pret transportlīdzekļa sastāva pilnu masu, izvēloties lielāko no minētajām vērtībām.
1.5. Bremzēšanas palēninātāja darbības rādītāji	Vizuāla pārbaude, un, ja iespējams, pārbaudiet, vai sistēma darbojas.	a) Efektivitāte nemainās pakāpeniski (nav piemērojams dzinēja bremžu sistēmām). b) Sistēma nedarbojas.
1.6. Bremžu pretbloķēšanas sistēma	Signālierīces vizuāla pārbaude.	a) Signālierīces nepareiza darbība. b) Signālierīce norāda uz nepareizu darbību.

Pozīcija	Metode	Defekts
8. TRAUCĒJUMI		
8.2. Izplūdes gāzu emisija		
8.2.1. Benzīna dzinēju emisija		
8.2.1.1. Izplūdes gāzu emisijas kontroles aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	a) Nav vai acīmredzami bojāta ražotāja uzstādītā emisijas kontroles iekārta. b) Noplūdes, kas var būtiski ietekmēt emisijas mērījumus.
8.2.1.2. Gāzu emisija (A)	Mērījums ar izplūdes gāzu analizatoru saskaņā ar prasībām ⁽⁴⁾. Transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar piemērotām iebūvētām diagnostikas (OBD) sistēmām, var pārbaudīt izplūdes sistēmas darbības pareizību, attiecīgi nolasot ierīces rādījumu un pārbaudot OBD sistēmas darbības pareizību, emisijas mērījumu vietā, kad dzinējs strādā tukšgaitā, saskaņā ar ražotāja apstākļu nosacījumiem un citām prasībām ⁽⁴⁾ un ievērojot atbilstošu pielaidi. Alternatīva iespēja ir mērījumus veikt ar attālās uzrādes līdzekļiem un apstiprināt, izmantojot standarta testēšanas metodes.	a) Gāzu emisija pārsniedz ražotāja norādītos līmeņus, b) vai, ja šī informācija nav pieejama, ir pārsniegta CO emisija: 1) transportlīdzekļiem bez emisiju vadības sistēmas — 4,5 % vai — 3,5 % saskaņā ar pirmās reģistrācijas datumu vai pielietojumu, kas noteikts prasībās ⁽⁴⁾ . 2) transportlīdzekļiem ar emisiju vadības sistēmu — tukšgaitā: 0,5 % — pie lieliem tukšgaitas apgriezieniem: 0,3 % vai — tukšgaitā: 0,3 % ⁽⁵⁾ — pie lieliem tukšgaitas apgriezieniem: 0,2 % saskaņā ar pirmās reģistrācijas datumu vai pielietojumu, kas noteikts prasībās ⁽⁴⁾ . c) Lambda ārpus diapazona $1 \pm 0,03$ vai neatbilst ražotāja norādījumiem. d) OBD rādījumi norāda uz būtisku nepareizu darbību. e) Attālās uzrādes mērījumos redzama nesaderība.
8.2.2. Dīzeļdzinēja emisija		
8.2.2.1. Izplūdes gāzu emisijas kontroles aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	a) Nav vai acīmredzami bojāta ražotāja uzstādītā emisijas kontroles iekārta.

Pozīcija	Metode	Defekts
		b) Noplūdes, kas var būtiski ietekmēt emisijas mērījumus.
8.2.2.2. Dūmu blīvums (A)	a) Izplūdes gāzu dūmu daudzums brīvā paātrinājuma laikā (bez slodzes no brīv-gaitas stāvokļa līdz atslēgšanās ātrumam) jāmēra, kad pārnēsūmkārba svira atrodas neitrālā pozīcijā un kad ir ieslēgts sajūgs. b) Transportlīdzekļa iepriekšēja sagatavošana 1. Transportlīdzekļus var testēt bez iepriekšējas sagatavošanas, taču drošības apsvērumu dēļ jāpārbauda, vai dzinējs ir silts un vai tā mehāni-skais stāvoklis ir apmierinošs. 2. Priekšnoteikumi: i) dzinējs ir pilnīgi silts, piemēram, ja tā eļļas temperatūra, kas eļļas līmeņa dziļummēra atverē ir izmē-rīta ar zondi, ir vismaz 80 °C, vai arī ierastā darba temperatūrā, ja tā ir zemāka, vai ja dzinēja bloka temperatūra, kas noteikta pēc infra-sarkanā starojuma līmeņa, ir vismaz līdzvērtīga. Ja transportli-dzekļa konfigurācijas dēļ šis mēri-jums nav iespējams, dzinēja normālu darba temperatūru var panākt ar citiem līdzekļiem, piemēram, darbinot dzinēja dzesē-jošo ventilatoru; ii) izplūdes sistēmu iztīra, izmantojot vismaz trīs brīvā paātrinājuma ciklus vai kādu līdzvērtīgu metodi. c) Pārbaudes metode 1. Pirms katra brīvā paātrinājuma cikla sākšanas dzinējam un jebkuram uzstā-dītajam turbokompresoram jādarbojas brīv-gaitā. Tas nozīmē, ka lieljaudas dīzelīdzinējiem pēc gāzes pedāļa atlai-šanas jānogaida vismaz 10 sekundes. 2. Katra brīvā paātrinājuma cikla sākšanai gāzes pedālis pilnībā jānospiež ātri un vienmērīgi (ne ilgāk kā vienu sekundi), bet bez spēka, lai no augstspiediena sūkņa panāktu maksimālo padevi. 3. Katra brīvā paātrinājuma cikla laikā dzinējs pirms gāzes pedāļa atlaišanas sasniedz atslēgšanās ātrumu vai – transportlīdzekļiem ar automātisko pārnēsūmkārbu – ražotāja	a) Transportlīdzekļiem, kas pirmo reizi reģistrēti vai nodoti ekspluatācijai pēc datuma, kas norādīts prasībās ⁽⁴⁾, dūmu daudzums pārsniedz transport-līdzekļa ražotāja plāksnītē norādīto līmeni. b) Ja šī informācija nav pieejama vai ja prasības ⁽⁴⁾ neļauj izmantot atsaucē vērtības — dzinējiem bez turbopūtes: 2,5 m⁻¹, — dzinējiem ar turbopūti: 3,0 m⁻¹ vai transportlīdzekļiem, kas noteikti prasībās ⁽⁴⁾, pirmo reizi reģistrēti vai nodoti ekspluatācijā pēc prasībās ⁽⁴⁾ norādītā datuma, — 1,5 m⁻¹ ⁽⁶⁾. c) Attālās uzrādes mērījumos redzama nesaderība.

Pozīcija	Metode	Defekts
	norādīto ātrumu, vai arī, ja šie dati nav pieejami, tad divas trešdaļas no atslēgšanās ātruma. To var pārbaudīt, piemēram, kontrolējot dzinēja apgriezienu skaitu vai paredzot pietiekamu laiku starp pirmo gāzes pedāļa nospiešanu un atlaišanu, kam M_2, M_3, N_2 vai N_3 transportlīdzekļu gadījumā jābūt vismaz divām sekundēm. 4. Transportlīdzekļus noraida tikai tad, ja vismaz pēdējo triju brīvā paātrinājuma ciklu vidējais aritmētiskais pārsniedz robežvērtību. To var aprēķināt, neievērojot mērījumus, kuri būtiski atšķiras no izmērītā vidējā vai arī no citu statistisko aprēķinu rezultāta, kurā ņem vērā mērījumu izkliedi. Dalībvalstis var ierobežot testa ciklu skaitu. 5. Nevajadzīgas testēšanas novēršanai dalībvalstis var noraidīt tādus transportlīdzekļus, kuru izmērītie lielumi mazāk nekā pēc trīs brīvā paātrinājuma cikliem vai pēc attīrīšanas cikliem būtiski pārsniedz robežvērtības. Lai līdzīgi novērstu nevajadzīgu testēšanu, dalībvalstis apstiprina transportlīdzekļus, kuru izmērītie lielumi mazāk nekā pēc trīs brīvā cikla paātrinājumiem vai pēc tīrīšanas cikliem ir daudz zemāki nekā robežvērtības. Alternatīva iespēja ir mērījumus veikt ar attālās uzrādes līdzekļiem un apstiprināt, izmantojot standarta testēšanas metodes.	

(¹) 48 % transportlīdzekļiem, kuriem nav ABS vai kuru tips apstiprināts pirms 1991. gada 1. oktobra.

(²) 45 % transportlīdzekļiem, kas reģistrēti pēc 1988. gada vai pēc datuma, kurš noteikts noteikumos (⁴), atkarībā no tā, kas ir vēlāk.

(³) 43 % puspiekabēm un piekabēm ar regulējama augstuma piekabes iekārtu, kas reģistrētas pēc 1988. gada vai pēc datuma, kurš noteikts noteikumos (⁴), atkarībā no tā, kas ir vēlāk.

(⁴) 2,2 m/s² N1, N2 un N3 transportlīdzekļiem.

(⁵) Tipa apstiprinājums atbilstoši ierobežojumiem, kuri minēti A vai B rindīnā, I pielikuma 5.3.1.4. punktā, Direktīvā 70/220/EEK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 98/69/EK vai vēlāk, vai transportlīdzeklis pirmo reizi reģistrēts vai nodots ekspluatācijā pēc 2002. gada 1. jūlija.

(⁶) Tipa apstiprinājums atbilstoši ierobežojumiem, kuri minēti B rindīnā, I pielikuma 5.3.1.4. punktā, Direktīvā 70/220/EEK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 98/69/EK vai vēlāk; B1, B2 vai C rindīnā, I pielikuma 6.2.1. punktā, Direktīvā 88/77/EEK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 1999/96/EK vai vēlāk, vai transportlīdzeklis pirmo reizi reģistrēts vai nodots ekspluatācijā pēc 2008. gada 1. jūlija.

PIEZĪMES:

(⁴) "Prasības" izklāstītas tipa apstiprinājuma prasībās datumā, kad veikta pirmā reģistrācija vai pirmā nodošana ekspluatācijā, kā arī modernizēšanas saistībās vai reģistrācijas valsts tiesību aktos."

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2010/48/ES

(2010. gada 5. jūlijs),

ar ko tehnikas attīstībai pielāgo Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/40/EK par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju tehniskajām apskatēm

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Direktīvu 2009/40/EK par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju tehniskajām apskatēm ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 6. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Ceļu satiksmes drošības, vides aizsardzības un taisnīgas konkurences interesēs ir svarīgi nodrošināt izmantoto transportlīdzekļu uzturēšanu atbilstošā kārtībā un pārbaudes, lai bez īpašiem pasliktinājumiem visā to aprites cikla laikā saglabātu tipa apstiprinājumā noteiktos darbības rādītājus.
- (2) Standartiem un metodēm, kas minētas Direktīvas 2009/40/EK 6. panta 1. punktā, jābūt sīkāk noteiktām un pielāgotām, atspoguļojot tehnikas attīstību, lai rentablā veidā uzlabotu mehānisko transportlīdzekļu tehniskās apskates Eiropas Savienībā.
- (3) Jāņem vērā divu projektu, *Autofore* ⁽²⁾ un *Idelsy* ⁽³⁾, secinājumi, kuros nesen pētītas tehnisko apskašu turpmākās iespējas, un atvērta un uz faktiem balstīta dialoga ar ieinteresētajām personām rezultāti.
- (4) Pašreizējā transportlīdzekļu tehnoloģiju attīstības posmā nepieciešams pārbaudāmo pozīciju sarakstā iekļaut elektroniskās sistēmas.
- (5) Lai panāktu tehnisko apskašu pilnīgāku saskaņotību, katrai pozīcijai jānosaka testēšanas metodes.

(6) Lai veicinātu pilnīgāku saskaņotību un standartu konsekventi, visām pārbaudāmajām pozīcijām jāizveido papildināms galveno bojājumu cēloņu saraksts, kāds jau izstrādāts bremžu sistēmām.

(7) Tehniskajās apskatēs jāietver visas attiecīgās pozīcijas, kas atbilst pārbaudāmā transportlīdzekļa konstrukcijas, uzbūves un aprīkojumam īpatnībām. Tādēļ, ja nepieciešams, jāpievieno īpašas prasības konkrētām transportlīdzekļu kategorijām.

(8) Dalībvalstis attiecina periodisko apskašu prasību saskaņā ar Direktīvas 2009/40/EK 5. panta e) punktu uz citām transportlīdzekļu kategorijām. Lai veicinātu tehnisko apskašu saskaņotību, jāietver šo transportlīdzekļu kategoriju metodes un standarti. Testēšana jāveic ar patlaban pieejamajiem paņēmieniem un ierīcēm, neizmantojot instrumentus kādas transportlīdzekļa detaļas demontāžai vai noņemšanai.

(9) Papildus rādītājiem, kas saistīti ar drošumu, drošību un vides aizsardzību, apskatei jāietver arī transportlīdzekļa identifikācija, lai nodrošinātu pareizu testēšanu un standartu izmantošanu, nodrošinot apskašu rezultātu reģistrēšanu un citu tiesisko prasību ieviešanu.

(10) Lai sekmētu iekšējā tirgus darbību un uzlabotu tehnisko apskašu metodes, šo apskašu rezultātiem jābūt norādītiem transportlīdzekļa tehnisko apskašu apliecībās, atspoguļojot konkrētus pamatelementus.

(11) Jāturpina alternatīvu testēšanas procedūru izstrādāšana, lai pārbaudītu transportlīdzekļu ar dīzeļmotoru tehnisko stāvokli, jo īpaši attiecībā uz NO_x un cieto daļiņu emisijām, ņemot vērā jaunās emisiju pēctīrīšanas sistēmas.

(12) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Direktīvas par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju tehniskajām apskatēm pielāgošanas tehnikas attīstībai komiteja, kura izveidota atbilstīgi Direktīvas 2009/40/EK 7. pantam,

⁽¹⁾ OV L 141, 6.6.2009., 12. lpp.

⁽²⁾ *Autofore* pētījums par nākotnes iespējām tehnisko apskašu ieviešanā Eiropas Savienībā, http://ec.europa.eu/transport/roadsafety/publications/projectfiles/autofore_en.htm

⁽³⁾ *IDELSY* jeb Iniciatīva mehānisko transportlīdzekļu elektrosistēmu diagnostikai periodiskās tehniskajās apskatēs, http://ec.europa.eu/transport/roadsafety/publications/projectfiles/idelsy_en.htm

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 2009/40/EK I pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

2. pants

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai ne vēlāk kā līdz 2011. gada 31. decembrim izpildītu šīs direktīvas prasības, izņemot II pielikuma 3. panta noteikumus, kurus piemēro no 2013. gada 31. decembra. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara zināmus Komisijai savu tiesību aktu noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2010. gada 5. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs

José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Direktīvas 2009/40/EK II pielikumu aizstāj ar šādu pielikumu:

"II PIELIKUMS

OBLIGĀTI PĀRBAUDĀMĀS POZĪCIJAS

SATURS

1. Ievads
2. Pārbaudes joma
3. Tehniskās apskates apliecība
4. Apskates obligātās prasības
 0. Transportlīdzekļa identifikācija
 1. Bremžu iekārta
 2. Stūres mehānisms
 3. Redzamība
 4. Lukturi, atstarotāji un elektroiekārta
 5. Asis, riteņi, riepas, balstiekārta
 6. Šasija un šasijas detaļas
 7. Cits aprīkojums
 8. Traucējumi
 9. Papildu pārbaudes pasažieru transportlīdzekļiem M2 un M3

1. IEVADS

Šajā pielikumā identificētas pārbaudāmās transportlīdzekļu sistēmas un komponenti; aprakstīta to testēšanas metode un kritēriji, pēc kuriem nosaka, vai transportlīdzeklis ir pieņemamā tehniskā stāvoklī.

Ja konstatē, ka transportlīdzeklim ir bojājums kādā no turpmāk uzskaitītajām pozīcijām, dalībvalstu kompetentajām iestādēm jāpieņem procedūra, saskaņā ar ko izvirza nosacījumus, ar kādiem transportlīdzekli drīkst ekspluatēt līdz nākamai tehniskajai apskatei.

Apskatē jāpārbauda vismaz turpmāk uzskaitītās pozīcijas, ja tās ir daļa no attiecīgajā dalībvalstī testējamā transportlīdzekļa obligātā aprīkojuma.

Testēšana jāveic ar patlaban pieejamiem paņēmieniem un iekārtām, neizmantojot instrumentus kādas transportlīdzekļa detaļas demontāžai vai noņemšanai.

Periodiskās transportlīdzekļu apskates laikā visas norādītās pozīcijas jāuzskata par obligātām, izņemot pozīcijas, kas apzīmētas ar (X), kas saistītas ar transportlīdzekļa tehnisko stāvokli un tā piemērotību izmantošanai uz ceļa, bet nav uzskatāmas par būtiskām periodiskās apskates laikā.

"Bojājuma cēloņi" nepiemēro gadījumos, kad tie attiecas uz prasībām, kas nav aprakstītas atbilstošos transportlīdzekļu apstiprināšanas tiesību aktos pirmās reģistrācijas laikā, pirmo reizi nododot ekspluatācijā vai modernizēšanas prasībās.

Ja noteikta vizuāla pārbaude, tas nozīmē, ka inspektoram attiecīgā pozīcija ne tikai jāapskata, bet, ja iespējams, arī jāpārbauda ar rokām, jānovērtē skaņa vai jāizmanto citi inspekcijas paņēmieni, nelietojot aprīkojumu.

2. PĀRBAUDES JOMA

Apskatē pārbauda vismaz turpmāk minētās pozīcijas, ja tās ir daļa no apskatāmā transportlīdzekļa uzstādītā aprīkojuma.

- 0) Transportlīdzekļa identifikācija
- 1) Bremžu iekārta
- 2) Stūres mehānisms

- 3) Redzamība
- 4) Apgaismes iekārtas un elektrosistēmas detaļas
- 5) Asis, riteņi, riepas, balstiekārta
- 6) Šasija un šasijas detaļas
- 7) Cits aprīkojums
- 8) Traucējumi
- 9) Papildu pārbaudes pasažieru transportlīdzekļiem M2 un M3

3. TEHNISKĀS APSKATES APLIECĪBA

Pārvadātāji vai autovadītāji rakstiski jāinformē par bojājumiem, apskates rezultātu un juridiskām sekām.

Tehniskās apskates apliecībā, ko izsniedz obligātajā periodiskajā transportlīdzekļa apskatē, iekļauj vismaz šādus datus:

- 1) TIN numurs;
- 2) reģistrācijas zīmes numurs un reģistrācijas valsts simbols;
- 3) apskates vieta un datums;
- 4) odometra nolasījums apskates laikā, ja pieejams;
- 5) transportlīdzekļa klase, ja pieejama;
- 6) identificētie defekti (ieteicams ievērot šā pielikuma 5. punkta numerācijas kārtību) un to kategorija;
- 7) transportlīdzekļa vispārīgs novērtējums;
- 8) nākamās periodiskās apskates datums (ja šī informācija nav sniegta citādā veidā);
- 9) tehniskās apskates organizācijas nosaukums un par apskati atbildīgā inspektora paraksts vai identifikācija.

4. APSKATES OBLIGĀTĀS PRASĪBAS

Apskatē pārbauda vismaz turpmāk uzskaitītās pozīcijas un izmanto turpmāk uzskaitītos obligātos standartus un metodes. Bojājuma cēloņi ir iespējamo defektu piemēri.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
0. TRANSPORTLĪDZEKĻA IDENTIFIKĀCIJA		
0.1. Reģistrācijas numura zīmes ja noteikts prasībās (*)	Vizuāla pārbaude.	a) Numura plāksnes(-šņu) nav, vai tā (tās) ir nepareizi nostiprināta(-as)/piestiprināta(-as) tā, ka var nokrist. b) Marķējuma nav, vai arī tas nav salasāms. c) Neatbilst transportlīdzekļa dokumentiem vai ierakstiem.
0.2. Transportlīdzekļa identifikācijas šasijas/sērijas numurs	Vizuāla pārbaude.	a) Numura nav, vai arī to nevar atrast. b) Nepilnīgs, nesalasāms. c) Neatbilst transportlīdzekļa dokumentiem vai ierakstiem.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
1. BREMŽU IEKĀRTA		
1.1. Mehāniskais stāvoklis un darbība		
1.1.1. Darba bremzes pedālis/rokas rokas sviras ass	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties. <i>Piezīme:</i> transportlīdzekļi ar bremžu pastiprinātāja sistēmu jāpārbauda ar izslēgtu dzinēju.	a) Ass pārāk stingra. b) Pārmērīgs nolietojums vai brīv-gājiens.
1.1.2. Pedāļa/rokas sviras stāvoklis un bremzes darbināšanas ierīces gājiens	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties. <i>Piezīme:</i> transportlīdzekļi ar bremžu pastiprinātāja sistēmu jāpārbauda ar izslēgtu dzinēju.	a) Pārlietu liels gājiens vai nepietiekama gājiens rezerve. b) Nepietiekami brīva bremžu pedāļa atgriešanās sākumstāvoklī. c) Nav bremzes pedāļa neslīdīga pārklājuma, vai arī tas ir vaļīgs vai nodilis gluds.
1.1.3. Vakuumsūkņi vai kompresori un cilindri	Vizuāla detaļu pārbaude pie normāla darba spiediena. Pārbaudiet laiku, kas nepieciešams, lai vakuuma vai gaisa spiediens sasniegtu drošu darba vērtību un signālierīces, daudzkontūru aizsargvārsta un spiediena izlīdzināšanas vārsta darbību.	a) Spiediens/vakuums nav pietiekams vismaz diviem bremžu iedarbināšanas gadījumiem pēc signālierīces ieslēgšanās (vai kad mērinstrumenta rādījums ir nedrošs). b) Laiks, kas nepieciešams, lai gaisa spiediens/vakuums sasniegtu drošu darba vērtību, neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ . c) Daudzkontūru aizsargvārsts vai spiediena izlīdzināšanas vārsts nedarbojas. d) noplūde rada būtisku spiediena pazemināšanos vai dzirdamas gaisa noplūdes. e) Ārējie bojājumi, iespējams, ietekmē bremžu sistēmas darbību.
1.1.4. Zema spiediena brīdinājuma mēraparāts vai indikators	Darbības pārbaude.	Indikatora vai mēraparāta nepareiza darbība vai bojājums.
1.1.5. Ar roku darbināms bremžu vadības vārsts	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Ieplaisājusi, bojāta vai pārmērīgi nolietojusies vadības ierīce. b) Vadības ierīces vaļīgs stiprinājums uz vārsta vai nedrošs vārsta stiprinājums. c) Vaļīgi savienojumi vai noplūde sistēmā. d) Neapmierinoša darbība.
1.1.6. Stāvbremzes aktivators, vadības svira, stāvbremzes sprūdrats, elektroniskā stāvbremze	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Sprūdrats nenotur pietiekami. b) Pārmērīgs nodilums pie sviras viras vai sprūdrata mehānismā. c) Sviras pārmērīgs kustīgums, kas liecina par nepareizu regulējumu. d) Aktivators pazudis, bojāts vai nedarbojas. e) Nepareiza darbība, brīdinājuma indikators norāda uz nepareizu darbību.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
1.1.7. Bremžu vārsti (kājas vārsti, izplūdes vārsti, regulatori)	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Bojāts vārsts vai pārmērīga gaisa noplūde. b) Pārmērīga eļļas noplūde kompresorā. c) Vaļīgs vai nepareizs vārsta stiprinājums. d) Hidrauliskā šķidruma noplūde.
1.1.8. Sakabes ierīces piekabes bremzēm (elektriskās un pneimatiskās)	Atvienojiet un pievienojiet bremžu sistēmas sakabes ierīci starp velkošo transportlīdzekli un piekabi.	a) Bojāts krāns vai pašizolējošais vārsts. b) Vaļīgs krāna vai vārsta stiprinājums vai nepareizs stiprinājums. c) Pārmērīgas noplūdes. d) Nepareiza darbība.
1.1.9. Cilindra spiedvertne	Vizuāla pārbaude.	a) Bojājums, korozija vai noplūde cilindra spiedvertnē. b) Nedarbojas drenāžas ierīce. c) Vaļīgs cilindra spiedvertnes stiprinājums vai nepareizs stiprinājums.
1.1.10. Bremžu pastiprinātāji, galvenais cilindrs (hidrauliskās sistēmas)	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Pastiprinātāja bojājums vai nepietiekama darbība. b) Bojājums vai noplūde galvenajā cilindrā. c) Vaļīgi nostiprināts galvenais cilindrs. d) Nepietiekams bremžu šķidruma daudzums. e) Nav galvenā cilindra rezervuāra vāciņa. f) Bremžu šķidruma signāllampīņa spīd vai bojāta. g) Bremžu šķidruma līmeņa signālierīces nepareiza darbība.
1.1.11. Stingie bremžu cauruļvadi	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Ievērojams trūkuma vai lūzuma risks. b) Noplūde no cauruļvadiem vai savienojumiem. c) Cauruļvadu bojājums vai pārmērīga korozija. d) Nepareizs cauruļvadu novietojums.
1.1.12. Lokanās bremžu šļūtenes	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Ievērojams trūkuma vai lūzuma risks. b) Šļūteņu bojājums, noberzums, savērpsšanās vai nepietiekams garums. c) Noplūde no šļūtenēm vai savienojumiem. d) Šļūteņu deformēšanās spiediena ietekmē. e) Šļūteņu porainums.
1.1.13. Bremžu uzlikas	Vizuāla pārbaude.	a) Pārmērīgs uzliku nolietojums. b) Uzliku piesārņojums (eļļa, smērvielas u. tml.). c) Nav uzlikas.
1.1.14. Bremžu trumuļi, bremžu diski	Vizuāla pārbaude.	a) Trumuļu vai disku pārmērīgs nolietojums, pārmērīgs robojums, plaisas, nestabilitāte vai lūzumi.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
		b) Trumuļu vai disku piesārņojums (eļļa, smērvielas u. tml.). c) Nav trumuļa vai diska. d) Valīgi nostiprināta aizmugurējā plāksne.
1.1.15. Bremžu troses, vilcējstieņi, sviru savienojumi	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Trošu bojājumi vai samezgļojumi. b) Pārmērīgs detaļu nodilums vai korozija. c) Valīgs trošu vai vilcējstieņu savienojums. d) Troses vadīklas bojājums. e) Bremžu sistēmas brīvas kustības ierobežojums. f) Nenormāla sviru, vilcējstieņu, savienojumu kustība, kas liecina par nepareizu regulējumu vai pārmērīgu nodilumu.
1.1.16. Bremžu piedziņa (ieskaitot bremžu enerģoakumulatorus vai hidrauliskos cilindrus)	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Piedziņas plaisas vai bojājumi. b) Piedziņas noplūde. c) Valīgs vai nepareizs piedziņas stiprinājums. d) Pārmērīga piedziņas korozija. e) Nepietiekams vai pārmērīgs funkcionējošā virzuļa vai membrānas mehānisma gājiens. f) Nav putekļu vāciņa, vai tas ir pārmērīgi bojāts.
1.1.17. Bremžu spēku regulators	Detaļu vizuāla pārbaude, bremžu sistēmai darbojoties.	a) Savienojuma bojājums. b) Nepareizs savienojuma regulējums. c) Regulators iekļīlējis vai nedarbojas. d) Regulatora nav. e) Nav datu plāksnītes. f) Plāksnīte nav salasāma vai neatbilst prasībām ⁽⁴⁾
1.1.18. Atsperes regulēšanas mehānismi un indikatori	Vizuāla pārbaude.	a) Regulēšanas mehānisma bojājums, iekļīlēšanās vai nenormāls kustīgums, pārmērīgs nolietojums vai nepareizs regulējums. b) Regulēšanas mehānisma bojājums. c) Nepareizi uzstādīts vai nomainīts.
1.1.19. Papildbremzes (ja tādas ir vai tādām jābūt)	Vizuāla pārbaude.	a) Valīgi savienojumi vai stiprinājumi. b) Sistēmai ir redzami bojājumi, vai tās nav.
1.1.20. Automātiska piekabes bremžu darbība	Atvienojiet bremžu sakabes ierīci starp velkošo transportlīdzekli un piekabi.	Piekabes bremzes pēc sakabes ierīces atvienošanas nedarbojas automātiski.
1.1.21. Visa bremžu sistēma	Vizuāla pārbaude.	a) Citas sistēmas ierīču (piem., anti-frīza sūkņa, kaltētāja u. tml.) ārējs bojājums vai pārmērīga korozija, radot apgrieztu ietekmi uz bremžu sistēmu. b) Gaisa vai antifrīza noplūde.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
		c) Valīgs jebkuras detaļas stiprinājums vai nepareizs stiprinājums. d) Neatbilstošs detaļas remonts vai pārveidojums ⁽¹⁾
1.1.22. Pārbaudes iekārtas pieslēgvadi (ja tādi ir vai tādiem jābūt)	Vizuāla pārbaude.	a) Nav. b) Iekārta ir bojāta vai nelietojama, vai konstatēta noplūde.
1.2. Darba bremzes darbības rādītāji un efektivitāte		
1.2.1. Darbības rādītāji	Testējot ar statisko bremžu testēšanas iekārtu vai, ja tas nav iespējams, testējot uz ceļa, pakāpeniski palieliniet bremzēšanas spēku līdz maksimālajai piepūlei.	a) Nepietiekams bremzēšanas spēks uz vienu vai vairākiem riteņiem. b) Bremzēšanas spēks no kāda riteņa ir mazāks par 70 % no lielākā bremzēšanas spēka, kāds reģistrēts citam ritenim uz tās pašas ass. Testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārāk novirzās no taisnas līnijas. c) Bremzēšanas spēks nemainās pakāpeniski (rāviens). d) Kāda riteņa bremžu darbības nenormāla aizkavēšanās. e) Bremzēšanas spēka pārmērīgas svārstības katra pilna riteņa apgrieziena laikā.
1.2.2. Efektivitāte	Tests ar statisko bremžu testēšanas iekārtu vai, ja to nevar veikt tehnisku iemeslu dēļ, tests uz ceļa, izmantojot deselerometru nolasījumus. Transportlīdzekļi vai piekabes ar maksimālo pilnu masu virs 3 500 kg jāpārbauda, ievērojot ISO 21069 standartus vai ekvivalentas metodes. Testi uz ceļa jāveic sausos apstākļos uz līdzena, taisna ceļa.	Neuzrāda pat šādas minimālas vērtības. Transportlīdzekļi, kas pirmo reizi reģistrēti pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā: — N1 kategorija – 50 %, — M1 kategorija – 58 %, — M2 un M3 kategorija – 50 %, — N2 un N3 kategorija – 50 %, — O2 (XX) ^(c) , O3 un O4 kategorija — puspiekabēm – 45 % — un puspiekabēm ar regulējama augstuma piekabes iekārtu – 50 %. Transportlīdzekļi, kas pirmo reizi reģistrēti pirms šīs direktīvas stāšanās spēkā: N1 kategorija – 45 %, M1, M2 un M3 kategorija – 50 %, ⁽²⁾ N2 un N3 kategorija – 43 %, ⁽³⁾ O2 (XX) ^(c) O3 un O4 kategorija – 40 %. ⁽⁴⁾ Citas kategorijas (XX) ^(c) . — L kategorijas (abas bremzes): — L1e kategorija – 42 %, — L2e, L6e kategorija – 40 %, — L3e kategorija – 50 %, — L4e kategorija – 46 %, — L5e, L7e kategorija – 44 %, — L kategorijas (pakaļējo riteņu bremzes): — visas kategorijas – 25 %.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
1.3. Papildu (avārijas) bremžu darbība un efektivitāte (ja to nodrošina atsevišķa sistēma)		
1.3.1. Darbības rādītāji	Ja papildu bremžu sistēma ir atsevišķi no darba bremžu sistēmas, izmantojiet metodi, kas norādīta punktā 1.2.1.	a) Nepietiekams bremzēšanas spēks uz vienu vai vairākiem riteņiem. b) Bremzēšanas spēks no kāda riteņa ir mazāks par 70 % no lielākā bremzēšanas spēka, kāds reģistrēts citam ritenim uz tās pašas norādītās ass. Testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārāk novirzās no taisnas līnijas. c) Bremzēšanas spēks nemainās pakāpeniski (rāviens).
1.3.2. Efektivitāte	Ja papildu bremžu sistēma ir atsevišķi no darba bremžu sistēmas, izmantojiet metodi, kas norādīta punktā 1.2.2.	Bremzēšanas spēks ir mazāks par 50 % (*) no darba bremzes efektivitātes rādītājiem, kas noteikti 1.2.2. punktā atkarībā no pilnas masas, vai puspiekabēm, ņemot vērā summu, ko veido uz vienas ass atļautās slodzes. (Izņemot L1e un L3e.)
1.4. Stāvbremzes darbības rādītāji un efektivitāte		
1.4.1. Darbības rādītāji	Pielietojiet bremzi, pārbaudot ar statisko bremžu testēšanas iekārtu un/vai testējot uz ceļa ar deselerometru.	Vienā pusē nedarbojas bremze, vai, testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārāk novirzās no taisnas līnijas.
1.4.2. Efektivitāte	Tests ar statisko bremžu testēšanas iekārtu vai uz ceļa, vai nu ar deselerometru, vai transportlīdzeklim esot novietotam konkrētā slīpumā. Preču transportlīdzekļi, ja iespējams, jāpārbauda ar kravu.	Visiem transportlīdzekļiem bremzēšanas koeficients ir mazāks par 16 % attiecībā pret transportlīdzekļa pilnu masu vai mehāniskajiem transportlīdzekļiem – mazāks par 12 % attiecībā pret transportlīdzekļa sastāva pilnu masu, izvēloties lielāko no minētajām vērtībām. (Izņemot L1e un L3e.)
1.5. Papildbremžu darbības rādītāji	Vizuāla pārbaude, un, ja iespējams, pārbaudiet, vai sistēma darbojas.	a) Efektivitāte nemainās pakāpeniski (nav piemērojams motora bremžu sistēmām). b) Sistēma nedarbojas.
1.6. Bremžu pretbloķēšanas sistēma (ABS)	Vizuāla vai signālierīces pārbaude.	a) Signālierīces nepareiza darbība. b) Signālierīce norāda uz nepareizu darbību. c) Riteņu ātruma sensoru nav, vai tie ir bojāti. d) Bojāta elektroinstalācija. e) Nav citu sastāvdaļu, vai tās ir bojātas.
1.7. Elektroniskā bremžu sistēma (EBS)	Signālierīces vizuāla pārbaude.	a) Signālierīces nepareiza darbība. b) Signālierīce norāda uz nepareizu darbību.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
2. STŪRES MEHĀNISMS		
2.1. Mehāniskais stāvoklis		
2.1.1. Stūres mehānisma stāvoklis	Kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacēlāja, gājriteņiem esot virs zemes vai uz grozāmgaldiem, griežiet stūri no atdures līdz atdurei. Stūres mehānisma darbības vizuāla pārbaude.	a) Smaga ierīces darbība. b) Sektora vārpsta savērpusies, vai arī nolietojies ķīlis. c) Pārmērīgi nolietojusies sektora vārpsta. d) Pārmērīgi kustīga sektora vārpsta. e) Noplūde.
2.1.2. Stūres mehānisma korpusa stiprinājums	Kad transportlīdzeklis atrodas uz remontbedres vai pacēlāja un transportlīdzekļa svārs balstās uz gājriteņiem, griežiet stūri/vilcējstieni pulksteņa rādītāja kustības virzienā un pretēji tam vai izmantojiet īpaši pielāgotu stūres brīvgājiena detektoru. Vizuāla pārbaude vadības ierīču korpusa stiprinājumiem pie šasijas.	a) Stūres mehānisma korpus nav pareizi pievienots. b) Pagarinātas stiprinājuma vietas šasijā. c) Stiprinājuma skrūvju nav, vai tās saplaisājušas. d) Stūres mehānisma korpus saplaisājis.
2.1.3. Stūres mehānisma savienojumu stāvoklis	Kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacēlāja un gājriteņi balstās uz zemes, griežiet stūri pulksteņa rādītāja kustības virzienā un pretēji tam vai izmantojiet īpaši pielāgotu stūres rata brīvgājiena detektoru. Vizuāla stūres mehānisma detaļu nolietojuma, plaisu, drošības pārbaude.	a) Relatīva detaļu kustība, kas jānoskaidro. b) Pārmērīgs savienojumu nodilums. c) Kādas detaļas lūzums vai deformācija. d) Nav bloķēšanas iekārtu. e) Detaļu nobīde (piem., stūres šķērsstieņa vai stūres garenstieņa). f) Neatbilstošs remonts vai pārveidojums. g) Nav putekļu vāciņa, vai tas stipri bojāts.
2.1.4. Stūres mehānisma savienojumu darbība	Kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacēlāja, gājriteņiem esot uz zemes un ar iedarbinātu dzinēju (stūres pastiprinātājs), griežiet stūri no atdures līdz atdurei. Vizuāla savienojumu kustības pārbaude.	a) Kustīgs stūres mehānismu savienojums aizķēries aiz fiksētas šasijas daļas. b) Stūres pagrieziņa ierobežotājs nedarbojas, vai tā vispār nav.
2.1.5. Stūres pastiprinātājs	Pārbaudīt, vai stūres sistēmā nav noplūdes, un hidrauliskā šķidrums tvertnes līmeni (ja redzams). Gājriteņiem esot uz zemes un dzinējam darbojoties, pārbaudiet, vai stūres pastiprinātāja sistēma darbojas.	a) Šķidruma noplūde. b) Nepietiekams šķidrums daudzums. c) Mehānisms nedarbojas. d) Vaļīgs mehānisma stiprinājums, vai tas saplaisājis. e) Detaļu nobīde vai aizķeršanās. f) Neatbilstošs remonts vai pārveidojums. g) Bojātas, pārmērīgi sarūsējušas troses/caurules.
2.2. Stūres rats, statnis un vilcējstienis		
2.2.1. Stūres rata/vilcējstieņa stāvoklis	Gājriteņiem esot uz zemes, griežiet stūres ratu no vienas puses uz otru taisnā leņķī pret statni un izdāriet nelielu lejupvērstu un augšupvērstu spiedienu. Brīvgājiena vizuāla pārbaude.	a) Relatīva kustība starp stūres ratu un statni, kas liecina par vaļīgu savienojumu. b) Stūres rata rumbai nav fiksatora.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
		c) Stūres rata rumba, loks vai spieķi ir ieplaisājuši vai vaļīgi.
2.2.2. Stūres statnis/dakšas	Kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacēlāja un transportlīdzekļa masa balstās uz zemes, pastumiet un pavelciet stūres ratu vienā līmenī ar statni, pastumiet stūres ratu/vilcējstieni dažādos virzienos taisnā leņķī pret statni/dakšām. Vizuāla brīvģājiena pārbaude un lokano savienojumu vai kardāna savienojumu stāvoklis.	a) Stūres rata centra pārmērīga kustība augšup un lejup. b) Pārmērīga statņa augšdaļas kustība radiāli no ass uz statņa pusi. c) Bojāts lokanais savienojums. d) Bojāts stiprinājums. e) Neatbilstošs remonts vai pārveidojums.
2.3. Stūres brīvģajiens	Kad transportlīdzeklis atrodas virs remontbedres vai uz pacēlāja, transportlīdzekļa masa balstās uz gājriteņiem, transportlīdzekļa ar stūres pastiprinātāju dzinējs darbojas, gājriteņiem atrodas uz priekšu vērsta novietojumā, viegli pagriežiet stūres ratu pulksteņa rādītāja kustības virzienā un pretēji tam, cik tālu vien iespējams, nekustinot gājriteņus. Brīvas kustības vizuāla pārbaude.	Pārmērīgs stūres mehānisma brīvģajiens (piemēram, riteņa loka punkta kustība pārsniedz vienu piektdaļu no stūres rata diametra vai nav saskaņā ar prasībām) ^(a) .
2.4. Stūres rata regulējums (X) ^(b)	Pārbaudiet stūres ratu regulējumu ar piemērotu aprīkojumu.	Regulējums neatbilst transportlīdzekļa ražotāja datiem vai prasībām ^(a) .
2.5. Piekabes stūrējamās ass pagriezienu vieta	Vizuāla pārbaude vai īpaši pielāgota rata brīvģaitas detektora izmantošana.	a) Bojātas vai saplaisājušas detaļas. b) Pārāk liels brīvģajiens. c) Bojāts stiprinājums.
2.6. Elektriskais stūres pastiprinātājs (EPS)	Vizuāla un atbilstības pārbaude starp stūres rata leņķi un riteņu leņķi, ieslēdzot/izslēdzot dzinēju.	a) EPS nepareizas darbības indikators (MIL) norāda uz sistēmas kļūdu. b) Neatbilstība starp stūres rata leņķi un riteņu leņķi. c) Stūres pastiprinātājs nedarbojas.

3. REDZAMĪBA

3.1. Redzamības lauks	Vizuāla pārbaude no vadītāja sēdekļa.	Šķēršļi vadītāja redzamības laukā, kas būtiski ietekmē redzamību uz priekšu un uz sāniem.
3.2. Stikla stāvoklis	Vizuāla pārbaude.	a) Saplaisājis vai iekrāsojis stikls vai caurspīdīgs panelis (ja atļauts). b) Stikls vai caurspīdīgs panelis (arī atstarojoša vai krāsaina plēve), kas neatbilst prasību tehniskajiem datiem ^(a) (XX) ^(c) , c) Stikls vai caurspīdīgs panelis nepieņemamā stāvoklī.
3.3. Atpakaļskata spoguļi vai ierīces	Vizuāla pārbaude.	a) Spoguļa vai ierīces nav, vai tie nav uzstādīti atbilstoši prasībām ^(a) . b) Spogulis vai ierīce nedarbojas, bojāta, vaļīga vai nepietiekami nostiprināta.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
3.4. Vējstikla tīrītāji	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Tīrītāji nedarbojas, vai to nav. b) Tīrītāju slotiņu nav, vai tās redzami bojātas.
3.5. Vējstikla apskaloņi	Vizuāla un darbības pārbaude.	Apskalotāji nedarbojas pareizi.
3.6. Pretaizsvīšanas ierīce (X) ^(b)	Vizuāla un darbības pārbaude.	Ierīce nedarbojas vai redzami bojāta.

4. LAMPAS, ATSTAROTĀJI UN ELEKTROIEKĀRTA

4.1. Lukturi

4.1.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Gaismu/gaismas avota nav, vai tas ir bojāts. b) Aizsargsistēmas (atstarotājs un lēca) nav, vai tā ir bojāta. c) Lukturi nav droši pievienoti.
4.1.2. Centrējums	Nosakiet katra priekšējā luktura horizontālo orientāciju tuvajām gaismām, izmantojot priekšējo lukturu orientēšanas ierīci vai ekrānu.	Priekšējo lukturu orientācija neatbilst prasībās noteiktajai pielādei ^(a) .
4.1.3. Pārslēgšana	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) (Vairāki priekšējie lukturi spīd vienlaikus.) b) Vadības ierīces darbība ir traucēta.
4.1.4. Atbilstība prasībām ^(a) .	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) . b) Izstrādājumi uz lēcas vai gaismas avota, kas redzami samazina gaismas intensitāti vai maina izstaroto krāsu. c) Gaismas avots un lukturis nav saderīgi.
4.1.5. Izlīdzināšanas ierīces (ja obligātas)	Vizuāla darbības pārbaude, ja iespējams.	a) Ierīce nedarbojas. b) Manuālu ierīci nevar darbināt no vadītāja sēdekļa.
4.1.6. Priekšējo lukturu tīrīšanas ierīce (ja obligāta)	Vizuāla un darbības pārbaude, ja iespējams.	Ierīce nedarbojas.

4.2. Priekšējie un pakalējie lukturi, sānu gabarītgaismas un kontūrgaismu lukturi

4.2.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Bojāts gaismas avots. b) Bojāta lēca. c) Lukturi nav droši pievienoti.
-----------------------------	-------------------------------	---

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
4.2.2. Pārlēgšana	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Pārlēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) . b) Vadības ierīces darbība ir traucēta.
4.2.3. Atbilstība prasībām ^(a) .	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) . b) Izstrādājumi uz lēcas vai gaismas avota, kas samazina gaismas intensitāti vai maina izstaroto krāsu.

4.3. Bremžu signāllukturi

4.3.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Bojāts gaismas avots. b) Bojāta lēca. c) Lukturi nav droši pievienoti.
4.3.2. Pārlēgšana	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Pārlēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) . b) Vadības ierīces darbība ir traucēta.
4.3.3. Atbilstība prasībām ^(a) .	Vizuāla un darbības pārbaude.	Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) .

4.4. Virzienrādītāji un avārijas brīdinājuma lukturi

4.4.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Bojāts gaismas avots. b) Bojāta lēca. c) Lukturi nav droši pievienoti.
4.4.2. Pārlēgšana	Vizuāla un darbības pārbaude.	Pārlēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .
4.4.3. Atbilstība prasībām ^(a) .	Vizuāla un darbības pārbaude.	Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) .
4.4.4. Mirgošanas frekvence	Vizuāla un darbības pārbaude.	Mirgošanas ātrums neatbilst prasībām ^(a) .

4.5. Priekšējie un pakalējie miglas lukturi

4.5.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Bojāts gaismas avots. b) Bojāta lēca. c) Lukturi nav droši pievienoti.
4.5.2. Centrējums (X) ^(b)	Darbības laikā un izmantojot priekšējo lukturu orientēšanas ierīci.	Priekšējiem miglas lukturiem nav pareizs horizontālais centrējums, apgaismojumam ir gaismas kūļa noliekuma līnija.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
4.5.3. Pārslēgšana	Vizuāla un darbības pārbaude.	Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .
4.5.4. Atbilstība prasībām ^(a) .	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) b) Sistēma nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a)

4.6. Atpakaļgaitas lukturi

4.6.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Bojāts gaismas avots. b) Bojāta lēca. c) Lukturi nav droši pievienoti.
4.6.2. Atbilstība prasībām ^(a)	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) . b) Sistēma nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .
4.6.3. Pārslēgšana	Vizuāla un darbības pārbaude.	Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .

4.7. Pakalējās numura zīmes apgaismojuma lukturi

4.7.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturi met tiešu gaismu uz transportlīdzekļa aizmuguri. b) Bojāts gaismas avots. c) Lukturi nav droši pievienoti.
4.7.2. Atbilstība prasībām ^(a)	Vizuāla un darbības pārbaude.	Sistēma nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .

4.8. Pakalējie atstarotāji, pamanāmības (atstarojošas) zīmes un pakalējās transportlīdzekļu pazīšanas zīmes

4.8.1. Stāvoklis	Vizuāla pārbaude.	a) Atstarojošās ierīces ir bojātas. b) Atstarotājs nav droši pievienots.
4.8.2. Atbilstība prasībām ^(a)	Vizuāla pārbaude.	Ierīce, atstarotā krāsa vai novietojums neatbilst prasībām ^(a) .

4.9. Apgaismes iekārtām obligātie signalizatori

4.9.1. Stāvoklis un darbība	Vizuāla un darbības pārbaude.	Nedarbojas.
4.9.2. Atbilstība prasībām ^(a)	Vizuāla un darbības pārbaude.	Neatbilst prasībām ^(a) .

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
4.10. Elektriskie savienojumi starp velkošo transportlīdzekli un piekabi vai puspiekabi	Vizuāla pārbaude: ja iespējams, pārbaudīt elektrosavienojumu.	a) Fiksētās detaļas nav droši uzstādītas. b) Bojāta vai nodilusi izolācija. c) Piekabes vai velkošā transportlīdzekļa elektrosavienojumi nedarbojas pareizi.
4.11. Elektriskie vadi	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklī atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja, dažos gadījumos apskatot arī dzinēja nodalījumu.	a) Elektrības vadi ir nedroši vai nav pareizi nostiprināti. b) Elektrības vadi ir bojāti. c) Bojāta vai nodilusi izolācija.
4.12. Neobligāti lukturi un pakalējie atstarotāji (X) ^(b)	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Lukturis/pakalējais atstarotājs nav uzstādīts atbilstoši prasībām ^(a) . b) Lukturu orientācija neatbilst prasībām ^(a) . c) Lukturis/pakalējais atstarotājs nav droši pievienots.
4.13. Akumulators(-i)	Vizuāla pārbaude.	a) Nedrošs. b) Noplūde. c) Bojāts slēdzis (ja nepieciešams). d) Bojāts drošinātājs (ja nepieciešams). e) Neatbilstoša ventilācija (ja nepieciešama).

5. ASIS, RITEŅI, RIEPAS UN BALSTIEKĀRTA

5.1. Asis

5.1.1. Asis	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklī atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja. Transportlīdzekļiem ar pilnu transportlīdzekļa masu virs 3,5 tonnām var un ieteicams izmantot riteņu brīvgaits detektorus.	a) Ass saplaisājusi vai deformējusies. b) Nedrošs stiprinājums pie transportlīdzekļa. c) Neatbilstošs remonts vai pārveidojums.
5.1.2. Pusass šarnīri	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklī atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja. Transportlīdzekļiem ar pilnu transportlīdzekļa masu virs 3,5 tonnām var un ieteicams izmantot riteņu brīvgaits detektorus. Pielieciet vertikālu vai sānu spēku katram ritenim un ievērojiet kustību starp ass siju un pusass šarnīru.	a) Saplaisājis pusass šarnīrs. b) Pārmērīgs šarnīra ass un/vai bukses nodilums. c) Pārmērīga kustība starp pusass šarnīru un ass siju. d) Pusass šarnīra ass ir vaļīga pie ass.
5.1.3. Riteņu gultņi	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklī atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja. Transportlīdzekļiem ar pilnu transportlīdzekļa masu virs 3,5 tonnām var un ieteicams izmantot riteņu brīvgaits detektorus. Pakustiniet riteni vai pielieciet sānu spēku katram ritenim un ņemiet vērā riteņa augšupvērstas kustības apjomu, kas atbilst pusass šarnīram.	a) Pārāk liela kustība stūres rata gultnī. b) Stūres rata gultnis pārāk stingrs.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
5.2. Riteņi un riepas		
5.2.1. Atbalsta riteņa rumba	Vizuāla pārbaude.	a) Nav kādu riteņa uzgriežņu vai tapskrūvju, vai tās ir vaļīgas. b) Nolietojusies vai bojāta rumba.
5.2.2. Riteņi	Vizuāla katra riteņa abu pušu pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja.	a) Jebkāds lūzums vai metinājuma bojājums. b) Riepu bandāža nav pareizi uzstādīta. c) Ritenis stipri bojāts vai nolietots. d) Riteņa izmērs vai riepa neatbilst prasībām ^(a) un ietekmē drošību uz ceļiem.
5.2.3. Riepas	Visas riepas vizuāla pārbaude, vai nu rotējot gājriteni virs zemes un transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja, vai ripinot transportlīdzekli uz priekšu un atpakaļ virs remontbedres.	a) Riepas izmērs, kravas ietilpība, apstiprinājuma zīme vai ātruma kategorija neatbilst prasībām ^(a) un ietekmē drošību uz ceļiem. b) Dažādu izmēru riepas uz vienas ass vai dubultriteņa. c) Dažādas uzbūves riepas uz vienas ass (ar radiālu karkasu/šķērsslāņu riepas). d) Jebkādi nopietni riepas bojājumi vai griezumī. e) Riepu protektora zīmējuma augstums neatbilst prasībām ^(a) . f) Riepa beržas pret citu detaļu. g) Atjaunotās riepas neatbilst prasībām ^(a) . h) Gaisa spiediena uzraudzības sistēma nedarbojas pareizi vai redzami bojāta.
5.3. Balstiekārtas sistēma		
5.3.1. Atsperes un stabilizators	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacēlāja. Transportlīdzekļiem ar pilnu transportlīdzekļa masu virs 3,5 tonnām var un ieteicams izmantot riteņu brīvgaits detektorus.	a) Nedrošs atsperu stiprinājums pie šasijas vai ass. b) Bojāta vai saplaisājusi atspere detaļa. c) Nav atsperes. d) Neatbilstošs remonts vai pārveidojums.
5.3.2. Amortizatori	Vizuāla pārbaude, transportlīdzekli novietojot virs remontbedres vai uz pacēlāja vai izmantojot īpašu aprīkojumu, ja tāds pieejams.	a) Nedrošs amortizatoru stiprinājums pie šasijas vai ass. b) Bojāts amortizators, vērojamas nopietnas noplūdes vai nepareizas darbības pazīmes.
5.3.2.1 Amortizācijas efektivitātes testēšana (X) ^(b)	Izmantojiet speciālu aprīkojumu un salīdziniet atšķirības kreisajā/labajā pusē un/vai ražotāja noteiktās absolūtās vērtības.	a) Būtiska atšķirība starp kreiso un labo pusi. b) Nesasniedz noteiktās minimālās vērtības.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
5.3.3. Griezes momenta pārvadi, piekares plaukti, piekares šķērs-svīras un piekares pleci	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja. Transportlīdzekļiem ar pilnu transportlīdzekļa masu virs 3,5 tonnām var un ieteicams izmantot riteņu brīvgaits detektorus.	a) Nedrošs detaļu stiprinājums pie šasijas vai ass. b) Bojāta, saplaisājusi vai pārmērīgi sarūsējusi detaļa. c) Neatbilstošs remonts vai pārveidojums.
5.3.4. Piekares šarnīri	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja. Transportlīdzekļiem ar pilnu transportlīdzekļa masu virs 3,5 tonnām var un ieteicams izmantot riteņu brīvgaits detektorus.	a) Pārmērīgs šarnīra ass un/vai bukses vai piekares šarnīru nodilums. b) Nav putekļu vāciņa, vai tas stipri bojāts.
5.3.5. Pneimatiskā balstiekārta	Vizuāla pārbaude.	a) Sistēma nedarbojas. b) Kāda detaļa bojāta, pārveidota vai nodilusi tik ļoti, ka tas būtiski ietekmē sistēmas darbību. c) Dzirdama noplūde sistēmā.

6. ŠASIJA UN ŠASIJAS DETALĀS

6.1. Šasija vai rāmis un stiprinājumi

6.1.1. Vispārīgais stāvoklis	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja.	a) Kādas puses vai šķērssijas plaisas vai deformācija. b) Nedrošas stiprinājuma plāksnes vai stiprinājumi. c) Pārmērīga korozija, kas ietekmē iekārtas stiprību.
6.1.2. Izplūdes caurules un klusinātāji	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja.	a) Noplūdes izplūdes sistēmā vai nepietiekams tās nostiprinājums. b) Kabīnē vai pasažieru nodalījumā nonāk dūmi.
6.1.3. Degvielas tvertne un caurules (ieskaitot apkures degvielas tvertnes caurules)	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja, LPG/CNG sistēmu gadījumā izmantojiet noplūžu noteikšanas ierīces.	a) Nedroša tvertne vai caurules. b) Degvielas noplūde, vai nav degvielas tvertnes vāka. c) Bojātas vai noberztas caurules. d) Degvielas noslēgkrāns (ja nepieciešams) darbojas nepareizi. e) Aizdegšanās riska cēloņi: — degvielas noplūde, — degvielas tvertne vai izplūdes sistēma nepareizi aizsargāta, — dzinēja nodalījuma stāvoklis. f) LPG/CNG vai ūdeņraža sistēma neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .
6.1.4. Buferi, sānu drošības konstrukcija un pakalējā apakšā pabraukšanas aizsardzība	Vizuāla pārbaude.	a) Valīgums vai bojājums pieskaroties var radīt savainojumus. b) Ierīce redzami neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
6.1.5. Rezerves ritenā turētājs (ja uzstādīts)	Vizuāla pārbaude.	a) Neatbilstošs turētāja stāvoklis. b) Valīgs vai saplaisājis turētāja stiprinājums. c) Rezerves ritenis nav droši nofiksēts turētājā un var izkrist.
6.1.6. Sakabes mehānismi un vilkšanas aprīkojums	Vizuāla nodiluma un pareizas darbības pārbaude, pievēršot īpašu uzmanību jebkurai uzstādītai ierīcei saistībā ar drošību uz ceļiem un/vai mēraparāta izmantošanai.	a) Bojātas vai saplaisājušas detaļas. b) Pārmērīgs detaļu nodilums. c) Bojāts stiprinājums. d) Nav kādas drošības ierīces, vai tā darbojas nepareizi. e) Nedarbojas kāds indikators. f) Aizsegta reģistrācijas numura zīme vai kāds luksturis (kad neizmanto). g) Neatbilstošs remonts vai pārveidojums.
6.1.7. Pārnesumkārbā	Vizuāla pārbaude.	a) Stiprinājuma skrūves ir valīgas, vai to vispār nav. b) Pārmērīgi nolietoto transmisijas vārpstas gultņi. c) Pārmērīgs kardāna savienojumu nolietojums. d) Bojāti lokānie savienojumi. e) Bojāta vai saliekta vārpsta. f) Gultņu korpuss saplaisājis vai nepareizi nostiprināts. g) Nav putekļu vāciņa, vai tas stipri bojāts. h) Nelikumīga piedziņas bloka pārveide.
6.1.8. Dzinēja stiprinājumi	Vizuāla pārbaude virs remontbedres vai uz pacelāja nav nepieciešama.	Nodiluši, redzami un nopietni bojāti, valīgi vai ieplaisājuši stiprinājumi.
6.1.9. Dzinēja darbības rādītāji	Vizuāla pārbaude.	a) Vadības ierīce nelikumīgi pārveidota. b) Dzinēja nelikumīga pārveide.
6.2. Kabīne un virsbūve		
6.2.1. Stāvoklis	Vizuāla pārbaude.	a) Valīgs vai bojāts panelis vai daļa, kas var radīt savainojumus. b) Nedrošs virsbūves balsts. c) Ieplūst dzinēja vai izplūdes gāzes. d) Neatbilstošs remonts vai pārveidojums.
6.2.2. Stiprinājums	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja.	a) Nedroša virsbūve vai kabīne. b) Virsbūve/kabīne neatrodas taisnā leņķī uz šasijas. c) Virsbūves/kabīnes stiprinājumi pie šasijas vai šķērssijas ir nedroši, vai to nav. d) Pārmērīga korozija pamata virsbūves stiprinājuma punktos.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
6.2.3. Durvis un rokturslēgi	Vizuāla pārbaude.	a) Durvis pareizi neatveras vai neaizveras. b) Durvis var netīši atvērties, vai vienas no tām paliek aizslēgtas. c) Durvis, eņģes, rokturslēgi, balsti ir vaļīgi, nolietotojušies, vai to nav.
6.2.4. Grīda	Vizuāla pārbaude, transportlīdzeklim atrodoties virs remontbedres vai uz pacelāja.	Nedroša vai stipri nodilusi grīda.
6.2.5. Vadītāja sēdekļi	Vizuāla pārbaude.	a) Vaļīgs sēdekļi vai sēdekļi ar bojātām detaļām. b) Regulēšanas mehānisms nedarbojas pareizi.
6.2.6. Citi sēdekļi	Vizuāla pārbaude.	a) Sēdekļi ir bojāti vai nedroši. b) Sēdekļi uzstādīti neatbilstoši prasībām ^(a) .
6.2.7. Braukšanas vadības ierīces	Vizuāla un darbības pārbaude.	Kāda transportlīdzekļa darbībai nepieciešama vadības ierīce darbojas nepareizi.
6.2.8. Kabīnes kāpšļi	Vizuāla pārbaude.	a) Kāpšļi vai uzmala ir nedroša. b) Kāpšļi vai uzmala var savainot lietotājus.
6.2.9. Cita iekšējā un ārējā apdare un aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	a) Citas apdares vai aprīkojuma stiprinājumi ir bojāti. b) Cita apdare vai aprīkojums neatbilst prasībām ^(a) . c) Noplūdes hidrauliskajā aprīkojumā.
6.2.10. Dubļusargi (spārni), pretšļakatu ierīces	Vizuāla pārbaude.	a) Trūkst, ir vaļīgi vai pamatīgi sarūsējuši. b) Nepietiekams klīrenss līdz gājritenim. c) Neatbilst prasībām ^(a) .

7. CITS APRĪKOJUMS

7.1. Drošības jostas/sprādzes un drošības sistēmas

7.1.1. Drošības jostu/sprādžu stiprinājumu drošība	Vizuāla pārbaude.	a) Stiprinājumi ir ļoti nodiluši. b) Vaļīgi stiprinājumi.
7.1.2. Drošības jostu/sprādžu stāvoklis	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Obligātā drošības josta nav uzstādīta, vai tās trūkst. b) Drošības josta ir bojāta. c) Drošības josta neatbilst prasībām ^(a) . d) Drošības jostas sprādze bojāta vai nedarbojas pareizi.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
		e) Drošības jostas spriegotājs ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
7.1.3. Drošības jostas slodzes ierobežotājs	Vizuāla pārbaude.	Slodzes ierobežotājs pazudis vai nav piemērots transportlīdzeklim.
7.1.4. Drošības jostu nospriegotāji	Vizuāla pārbaude.	Nospriegotāji pazuduši vai nav piemēroti transportlīdzeklim.
7.1.5. Drošības spilvens	Vizuāla pārbaude.	a) Gaisa spilveni pazuduši vai nav piemēroti transportlīdzeklim. b) Gaisa spilvens redzami nedarbojas.
7.1.6. Gaisa spilvenu drošības sistēmas (SRS)	Nepareizas darbības indikatora vizuāla pārbaude.	SRS MIL norāda uz jebkāda veida sistēmas kļūmi.
7.2. Ugunsdzēsamais aparāts (X) ^(b)	Vizuāla pārbaude.	a) Nav. b) Neatbilst prasībām ^(a) .
7.3. Slēdži un pretaizdzīšanas ierīce	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Ierīce nedarbojas un tāpēc neaizkavē transportlīdzekļa aizbraukšanu. b) Bojāta vai netīša bloķēšanās.
7.4. Brīdinājuma trijstūris (ja nepieciešams) (X) ^(b)	Vizuāla pārbaude.	a) Tā nav, vai tas ir nepilnīgs. b) Neatbilst prasībām ^(a) .
7.5. Pirmās palīdzības piedurumu komplekts (ja nepieciešams) (X) ^(b)	Vizuāla pārbaude.	Trūkst, nepilnīgs vai neatbilst prasībām ^(a) .
7.6. Riteņa atbalstķīļi (ja nepieciešams) (X) ^(b)	Vizuāla pārbaude.	To nav, vai tie ir sliktā stāvoklī.
7.7. Skaņas signālierīce	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Nedarbojas. b) Nedroša vadība. c) Neatbilst prasībām ^(a) .
7.8. Spidometrs	Vizuāla pārbaude vai pārbaude darbībā, testējot uz ceļa vai elektroniski.	a) Nav uzstādīts atbilstoši prasībām ^(a) . b) Nedarbojas. c) Nevar izgaismot.
7.9. Tahogrāfs (ja uzstādīts/nepieciešams)	Vizuāla pārbaude.	a) Nav uzstādīts atbilstoši prasībām ^(a) . b) Nedarbojas. c) Bojāta plomba, vai tās trūkst. d) Nav kalibrācijas plāksnes, tā ir nesalasāma vai novecojusi.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
		e) Redzami bojājumi vai manipulācijas. f) Riepu izmērs neatbilst kalibrācijas parametriem.
7.10. Ātruma ierobežošanas ierīce (ja uzstādīta/nepieciešama)	Vizuāla un darbības pārbaude, ja pieejams aprīkojums.	a) Nav uzstādīta atbilstoši prasībām ^(a) . b) Redzams, ka nedarbojas. c) Nepareizi iestatīts ātrums (ja pārbaudīts) d) Bojāta plomba, vai tās trūkst. e) Nav kalibrēšanas plāksnes, tā ir nesalasāma vai novecojusi. f) Odometrs, ja pieejams (X)
7.11. Odometrs, ja pieejams (X) ^(b)	Vizuāla pārbaude.	a) Redzams, ka veiktas manipulācijas (krāpšana). b) Redzams, ka nedarbojas.
7.12. Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC), ja uzstādīta/nepieciešama	Vizuāla pārbaude.	a) Riteņu ātruma sensoru nav, vai tie ir bojāti. b) Bojāta elektroinstalācija. c) Nav citu sastāvdaļu, vai tās ir bojātas. d) Slēdzis bojāts vai nedarbojas pareizi. e) ESC MIL norāda uz jebkādas viedas sistēmas kļūmi.

8. TRAUCĒJUMI

8.1. Troksnis

8.1.1. Trokšņa slāpēšanas sistēma	Subjektīvs novērtējums (ja vien inspektors neuzskata, ka trokšņa līmenis ir uz robežas, jo tādā gadījumā var veikt trokšņa testu, izmantojot trokšņa mērītāju).	a) Trokšņa līmeņi pārsniedz prasības atļauto līmeni ^(e) . b) Kāda šīs trokšņa slāpēšanas sistēmas daļa ir vaļīga, nedroša, bojāta, nepareizi uzstādīta, trūkstošā vai uzskatāmi pārveidota tā, ka varētu ietekmēt trokšņa līmeņus.
-----------------------------------	---	--

8.2. Izplūdes gāzu emisija

8.2.1. Benzīna dzinēju emisija

8.2.1.1. Izplūdes gāzu emisiju kontroles aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	a) Ražotāja uzstādītā emisijas kontroles aprīkojuma nav, vai tas ir acīmredzami bojāts vai pārveidots. b) Noplūdes, kas var ietekmēt emisiju mērījumus.
---	-------------------	--

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
8.2.1.2. Gāzu emisija	Mērījums, izmantojot izplūdes gāzu analizatoru saskaņā ar prasībām ^(a) . Transportlīdzekļiem, kas aprīkoti ar piemērotām iebūvētām diagnostikas (OBD) sistēmām, var pārbaudīt izplūdes sistēmas darbības pareizību, attiecīgi nolasot ierīces rādījumu un pārbaudot OBD sistēmas darbības pareizību emisijas mērījumu vietā, kad dzinējs strādā tukšgaitā, saskaņā ar ražotāja apstākļu nosacījumiem un citām prasībām ^(a) .	a) Vai nu gāzu emisija pārsniedz ražotāja norādītos līmeņus, b) vai, ja šī informācija nav pieejama, ir pārsniegta CO₂ emisija i) transportlīdzekļiem bez emisiju vadības sistēmas — 4,5 % vai — 3,5 % saskaņā ar reģistrācijas datumu vai pielietojumu, kas noteikts prasībās ^(a). ii) transportlīdzekļiem ar emisiju vadības sistēmu — tukšgaitā: 0,5 %, — pie lieliem tukšgaitas apgriezieniem: 0,3 % vai — tukšgaitā: 0,3 %, ^(a) — pie lieliem tukšgaitas apgriezieniem: 0,2 %, saskaņā ar reģistrācijas datumu vai pielietojumu, kas noteikts prasībās ^(a). c) <i>Lambda</i> ārpus diapazona $1 \pm 0,03$ vai neatbilst ražotāja norādījumiem. d) OBD rādījumi norāda uz būtisku nepareizu darbību.
8.2.2. Dīzeļdzinēja emisija		
8.2.2.1. Izplūdes gāzu emisijas kontroles aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	a) Ražotāja uzstādītā emisijas kontroles aprīkojuma nav, vai tas ir acīmredzami bojāts. b) Noplūdes, kas var ietekmēt emisiju
8.2.2.2. Dūmu blīvums	a) izplūdes gāzu dūmu daudzums brīvā paātrinājuma laikā (bez slodzes no brīvgaitas stāvokļa līdz atslēšanās ātrumam) jāmēra, kad pārsenumkārbas svira atrodas neitrālā pozīcijā un kad ir ieslēgts sajūgs; b) transportlīdzekļa iepriekšēja sagatavošana: 1. Transportlīdzekļus var testēt bez iepriekšējas sagatavošanas, taču drošības apsvērumu dēļ jāpārbauda, vai motors ir silts un vai tā mehāniskais stāvoklis ir apmierinošs. 2. Priekšnoteikumi: i) motors ir pilnīgi silts, ja tā eļļas temperatūra, kas eļļas līmeņa dziļummēra atverē ir izmērīta ar zondi, ir vismaz 80 °C, vai arī ierastā darba temperatūrā, ja izmērītā temperatūra ir zemāka, un līdzvērtīgai jābūt motora bloka temperatūrai, kas noteikta pēc infrasarkanā starojuma līmeņa. Ja transportlīdzekļa konfigurācijas dēļ šis mērījums nav iespējams, motora normālu darba temperatūru	a) Transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai pirmoreiz nodoti ekspluatācijai pēc datuma, kas norādīts prasībās ^(a), dūmu daudzums pārsniedz transportlīdzekļa ražotāja plāksnītē norādīto līmeni. b) Ja šī informācija nav pieejama vai ja prasības ^(a) neļauj izmantot atsaucē vērtības motoriem bez turbopūtes: 2,5 m⁻¹, motoriem ar turbopūti: 3,0 m⁻¹, vai transportlīdzekļiem, kas noteikti prasībās ^(a) iepriekš reģistrēti vai nodoti ekspluatācijā pēc prasībās ^(a) norādītā datuma, 1,5 m⁻¹ ⁽⁷⁾.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
	var panākt ar citiem līdzekļiem, piemēram, darbinot motora dzesējošo ventilatoru; ii) izplūdes sistēmu iztīra, izmantojot vismaz trīs brīvā paātrinājuma ciklus vai kādu līdzvērtīgu metodi; c) pārbaudes metode: 1. Pirms katra brīvā paātrinājuma cikla sākšanas motoram un jebkuram uzstādītajam turbokompresoram jādarbojas brīvgaitā. Tas nozīmē, ka lieljaudas dīzeļmotoriem pēc gāzes pedāļa atlaišanas jānogaida vismaz 10 sekundes. 2. Katra brīvā paātrinājuma cikla sākšanai gāzes pedālis pilnībā jānospiež ātri un vienmērīgi (ne ilgāk kā vienu sekundi), bet bez spēka, lai no augstspiediena sūkņa panāktu maksimālo padēvi. 3. Katra brīvā paātrinājuma cikla laikā motors pirms gāzes pedāļa atlaišanas sasniedz atslēgšanās ātrumu vai – transportlīdzekļiem ar automātisko pārnesumkārbu – ražotāja norādīto ātrumu, vai arī, ja šie dati nav pieejami, tad divas trešdaļas no atslēgšanās ātruma. To var pārbaudīt, piemēram, kontrolējot motora apgriezienu skaitu vai paredzot pietiekamu laiku starp pirmo gāzes pedāļa nospiešanu un atlaišanu, kam 1. pielikuma 1. un 2. kategorijas transportlīdzekļu gadījumā jābūt vismaz divām sekundēm. 4. Transportlīdzekļus noraida tikai tad, ja vismaz pēdējo triju brīvā paātrinājuma ciklu vidējais aritmētiskais pārsniedz robežvērtību. To var aprēķināt, neievērojot mērījumus, kuri būtiski atšķiras no izmērītā vidējā vai arī no citu statistisko aprēķinu rezultāta, kurā ņem vērā mērījumu izkliedi. Dalībvalstis var ierobežot testa ciklu skaitu. 5. Nevajadzīgas testēšanas novēršanai dalībvalstis var noraidīt tādu transportlīdzekļu, kuru izmērītie lielumi mazāk nekā pēc trīs brīvā paātrinājuma cikliem vai pēc attīrīšanas cikliem būtiski pārsniedz robežvērtības. Lai līdzīgi novērstu nevajadzīgu testēšanu, dalībvalstis apstiprina transportlīdzekļus, kuru izmērītie lielumi mazāk nekā pēc trīs brīvā cikla paātrinājumiem vai pēc tīrīšanas cikliem ir daudz zemāki nekā robežvērtības.	

8.3. Elektromagnētisko traucējumu novēršanas iekārta

Radiotraucējumi (X) ^(b)	Vizuāla pārbaude.	Kādas prasības paredzētās prasības ^(a) nav ievērotas.
------------------------------------	-------------------	--

8.4. Citi ar vidi saistīti ieraksti

8.4.1 Šķidrumu noplūdes	Vizuāla pārbaude.	Jebkādas pārmērīgas šķidruma noplūdes var bojāt vidi vai radīt draudus citu autovadītāju drošībai.
-------------------------	-------------------	--

9. PAPILDU PĀRBAUDES PASAŽIERU TRANSPORTLĪDZEKĻIEM M2, M3

9.1. Durvis

9.1.1. Ieejas un izejas durvis	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Traucēta darbība. b) Nolietotas.
--------------------------------	-------------------------------	---

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
		c) Bojātas avārijas vadības ierīces. d) Bojāta durvju vai brīdinājuma ierīču tālvadība. e) Neatbilst prasībām ^(a) .
9.1.2 Avārijas izejas	Vizuāla un darbības pārbaude (ja piemērojama).	a) Traucēta darbība. b) Avārijas izeju zīmju nav, vai tās nav salasāmas. c) Nav āmura stikla izsišanai. d) Neatbilst prasībām ^(a) .
9.2. Pretaizsvīšanas un pretaizsalšanas sistēma (X) ^(b)	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Nedarbojas pareizi. b) Toksisku vai izplūdes gāzu emisija vadītāja vai pasažieru nodalījumā. c) Bojāta pretaizsalšanas sistēma (ja obligāta).
9.3. Ventilācijas un apsildes sistēma (X) ^(b)	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Traucēta darbība. b) Toksisku vai izplūdes gāzu emisija vadītāja vai pasažieru nodalījumā.
9.4. Sēdekļi		
9.4.1. Pasažieru sēdekļi (tostarp sēdekļi pavadošajam personālam)	Vizuāla pārbaude.	a) Bojāti vai nepareizi piestiprināti sēdekļi. b) Salokāmie sēdekļi (ja atļauts) nedarbojas automātiski. c) Neatbilst prasībām ^(a) .
9.4.2. Vadītāja sēdekļis (papildu prasības)	Vizuāla pārbaude.	a) Bojātas speciālās ierīces, piemēram, pretapzīlbes pārklājums vai pretapzīlbes ekrāns. b) Vadītāja aizsardzība nav droša vai atbilstoša prasībām ^(a) .
9.5. Iekšējais apgaismojums un mērķa ierīces (X) ^(b)	Vizuāla un darbības pārbaude.	Ierīce ir bojāta vai neatbilst prasībām ^(a) .
9.6. Galvenās ejas, laukumi stāvošiem pasažieriem	Vizuāla pārbaude.	a) Nedroša grīda. b) Bojātas margas vai rokturi. c) Neatbilst prasībām ^(a) .
9.7. Kāpnes un pakāpieni	Vizuāla un darbības pārbaude (ja piemērojama).	a) Nodiluši vai bojāti. b) Ievelkamie pakāpieni nedarbojas pareizi.

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
		c) Neatbilst prasībām ^(a) .
9.8. Pasažieru komunikācijas sistēma (X) ^(b)	Vizuāla un darbības pārbaude.	Bojāta sistēma.
9.9. Paziņojumi (X) ^(b)	Vizuāla pārbaude.	a) Kļūdaini vai nesalasāmi paziņojumi, paziņojumu nav vispār. b) Neatbilst prasībām ^(a) .
9.10. Prasības attiecībā uz bērnu pārvadāšanu (X) ^(b)		
9.10.1. Durvis	Vizuāla pārbaude.	Durvju aizsardzība neatbilst prasībām ^(a) attiecībā uz šo transporta veidu.
9.10.2. Signalizēšanas vai speciāls aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	Signalizēšanas vai speciāla aprīkojuma nav, vai tas neatbilst prasībām ^(a) .
9.11. Prasības attiecībā uz pasažieru ar invaliditāti pārvadāšanu (X) ^(b)		
9.11.1. Durvis, rampas un lifti	Vizuāla un darbības pārbaude.	a) Traucēta darbība. b) Nolietots stāvoklis. c) Bojāta(-as) vadītāja(-as). d) Bojāta brīdinājuma ierīce(-es). e) Neatbilst prasībām ^(a) .
9.11.2. Ratiņkrēslu stiprinājumi	Vizuāla un darbības pārbaude, ja piemērojama.	a) Traucēta darbība. b) Nolietots stāvoklis. c) Bojāta(-as) vadītāja(-as). d) Neatbilst prasībām ^(a) .
9.11.3. Signalizēšanas vai speciāls aprīkojums	Vizuāla pārbaude.	Signalizēšanas vai speciāla aprīkojuma nav, vai tas neatbilst prasībām ^(a) .
9.12. Cits speciālais aprīkojums (X) ^(b)		
9.12.1. Iekārta ēdiena gatavošanai	Vizuāla pārbaude.	a) Iekārta neatbilst prasībām ^(a) . b) Iekārta tik ļoti bojāta, ka to bīstami izmantot.
9.12.2. Sanitārā iekārta	Vizuāla pārbaude.	Iekārta neatbilst prasībām ^(a) .

Ieraksts	Metode	Bojājuma cēloņi
9.12.3. Citas ierīces (piem., audiovizuālās sistēmas)	Vizuāla pārbaude.	Neatbilst prasībām ^(a) .

⁽¹⁾ Neatbilstošs detaļas remonts vai pārveidojums ir remonts vai pārveidojums, kas rada kaitējumu transportlīdzekļa drošībai uz ceļiem vai negatīvi ietekmē apkārtējo vidi.

⁽²⁾ 48 % transportlīdzekļiem, kuriem nav ABS vai kuru tips apstiprināts pirms 1991. gada 1. oktobra.

⁽³⁾ 45 % transportlīdzekļiem, kas reģistrēti pēc 1988. gada vai datumā, kurš noteikts noteikumos, neatkarīgi no tā, kas iestājas pēdējais.

⁽⁴⁾ 43 % puspiekabēm un puspiekabēm ar regulējama augstuma piekabes iekārtu, kas reģistrētas pēc 1988. gada vai no datuma, kas paredzēts prasībās, neatkarīgi no tā, kas iestājas pēdējais.

⁽⁵⁾ 2,2 m/s² N1, N2 un N3 transportlīdzekļiem.

⁽⁶⁾ Tips ir apstiprināts atbilstoši robežvērtībām, kuras minētas I pielikuma 5.3.1.4. iedaļas A vai B rindā Direktīvā 70/220/EEK, kas grozīta ar Direktīvu 98/69/EK, vai ar tajā vēlāk izdarītajiem grozījumiem vai pirmoreiz reģistrējot vai nododot ekspluatācijā pēc 2002. gada 1. jūlija.

⁽⁷⁾ Tips ir apstiprināts atbilstoši robežvērtībām, kuras minētas I pielikuma 5.3.1.4. iedaļas B rindā Direktīvā 70/220/EEK, kas grozīta ar Direktīvu 98/69/EK, vai ar tajā vēlāk izdarītajiem grozījumiem; I pielikuma 6.2.1. iedaļas B1, B2 vai C rindā Direktīvā 88/77/EEK, kas grozīta ar Direktīvu 1999/96/EK, vai ar tajā vēlāk izdarītajiem grozījumiem vai pirmoreiz reģistrējot vai nododot ekspluatācijā pēc 2008. gada 1. jūlija.

Piezīmes:

^(a) "Prasības" atspoguļotas tipa apstiprinājuma prasībās apstiprinājuma, pirmās reģistrācijas datumā vai pirmo reizi nododot ekspluatācijā, kā arī modernizēšanas saistībās vai valsts reģistrācijas tiesību aktos.

^(b) (X) norāda uz pozīcijām, kas saistītas ar transportlīdzekļa stāvvokli un tā piemērotību izmantošanai uz ceļa, bet nav uzskatāmas par būtiskām periodiskās apskates laikā.

^(c) (XX) Šis bojājuma cēlonis ir piemērojams tikai tad, ja testēšanu pieprasa valsts tiesību akti."

LĒMUMI

KOMISIJAS LĒMUMS

(2010. gada 7. jūlijs),

ar ko Igauniju atbrīvo no konkrētiem pienākumiem piemērot Padomes Direktīvu 66/402/EEK un 2002/57/EK attiecībā uz *Avena strigosa* Schreb., *Brassica nigra* (L.) Koch un *Helianthus annuus* L.

(izziņots ar dokumenta numuru C(2010) 4526)

(Autentisks ir tikai teksts igauņu valodā)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/377/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1966. gada 14. jūnija Direktīvu 66/402/EEK par graudaugu sēklu tirdzniecību⁽¹⁾ un jo īpaši tās 23.a pantu,ņemot vērā Padomes 2002. gada 13. jūnija Direktīvu 2002/57/EK par eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību⁽²⁾ un jo īpaši tās 28. pantu,

ņemot vērā Igaunijas iesniegto pieteikumu,

tā kā:

- (1) Direktīvās 66/402/EEK un 2002/57/EK ir noteikti konkrēti noteikumi par graudaugu sēklu un eļļas augu un šķiedraugu sēklu tirdzniecību. Šīs direktīvas arī paredz, ka, ievērojot zināmus nosacījumus, dalībvalstis pilnībā vai daļēji var atbrīvot no pienākuma piemērot šo direktīvu noteikumus attiecībā uz dažām sugām.
- (2) Igaunija ir iesniegusi pieteikumu atbrīvot to no pienākumiem attiecībā uz *Avena strigosa* Schreb., *Brassica nigra* (L.) Koch un *Helianthus annuus* L.
- (3) *Avena strigosa* Schreb., *Brassica nigra* (L.) Koch un *Helianthus annuus* L. sēklas Igaunijā parasti netiek reproducētas vai tirgotas. Turklāt minēto sēklu saimnieciskā nozīme šajā dalībvalstī nav būtiska.
- (4) Tāpēc, kamēr ir spēkā minētie nosacījumi, šī dalībvalsts ir jāatbrīvo no pienākuma piemērot Direktīvu 66/402/EEK

un 2002/57/EK noteikumus attiecībā uz minētajām sugām.

- (5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības, dārzkopības un mežsaimniecības sēklu un pavairošanas materiāla pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Igauniju atbrīvo no pienākuma piemērot Direktīvu 66/402/EEK, izņemot 14. panta 1. punktu, attiecībā uz *Avena strigosa* Schreb. sugu.

2. pants

Igauniju atbrīvo no pienākuma piemērot Direktīvu 2002/57/EK, izņemot 17. pantu, attiecībā uz *Brassica nigra* (L.) Koch un *Helianthus annuus* L. sugu.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Igaunijas Republikai.

Briselē, 2010. gada 7. jūlijā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
John DALLI

⁽¹⁾ OV L 25, 11.7.1966., 2309./66. lpp.

⁽²⁾ OV L 193, 20.7.2002., 74. lpp.

IETEIKUMI

KOMISIJAS IETEIKUMS

(2010. gada 5. jūlijs)

par defektu novērtējumu tehniskajā apskatē saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/40/EK par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju tehniskajām apskatēm

(2010/378/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 292. pantu,

tā kā:

- (1) Ceļu satiksmes drošības, vides aizsardzības un taisnīgas konkurences interesēs ir svarīgi nodrošināt, lai ekspluatācijā esošie transportlīdzekļi tiek pienācīgi uzturēti un pārbaudīti, lai visā to aprites cikla laikā pārmērīgi nepasliktinātos to tipa apstiprinājumā noteiktā veiktspēja.
- (2) Papildus Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Direktīvā 2009/40/EK par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju tehniskajām apskatēm⁽¹⁾ minētajiem standartiem un metodēm inspektoriem, kas veic transportlīdzekļu pārbaudes, jāsniedz pamatnostādnes, lai nodrošinātu minētās direktīvas II pielikumā uzskaitīto bojājumu saskaņotu novērtēšanu.
- (3) Ņemti vērā divu projektu, *Autofore*⁽²⁾ un *Idelsy*⁽³⁾, secinājumi, kuros nesen pētītas tehniskās apskates turpmākās iespējas, kā arī atvērta un uz faktiem balstīta dialoga ar ieinteresētajām personām rezultāti.

(4) Lai atspoguļotu defektu nopietnību, jāievieš trīs defektu kategorijas.

(5) Katrai defektu kategorijai jānorāda, kādas var būt sekas transportlīdzekļa izmantošanai šādā stāvoklī.

(6) Šis ieteikums ir pirmais solis ceļā uz tehniskās apskates laikā konstatēto trūkumu vienotu novērtējumu Savienībā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO IETEIKUMU.

Transportlīdzekļa tehniskajā apskatē atklātie defekti dalībvalstīm jānovērtē saskaņā ar pamatnostādnēm, kas izklāstītas šā ieteikuma pielikumā.

Briselē, 2010. gada 5. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja vietnieks
Siim KALLAS

⁽¹⁾ OV L 141, 6.6.2009., 12. lpp.

⁽²⁾ *Autofore* pētījums par nākotnes iespējām tehnisko apskašu ieviešanā Eiropas Savienībā http://ec.europa.eu/transport/roadsafety/publications/projectfiles/autofore_en.htm

⁽³⁾ *IDELSY* jeb Iniciatīva mehānisko transportlīdzekļu elektrosistēmu diagnostikai periodiskās tehniskajās apskatēs http://ec.europa.eu/transport/roadsafety/publications/projectfiles/idelsy_en.htm

PIELIKUMS

1. DEFEKTU NOVĒRTĒŠANA UN DEFINĪCIJAS

Īstenojot Direktīvu 2009/40/EK, šajā ieteikumā norādītas pārbaudāmās transportlīdzekļu sistēmas un detaļas un pamatnostādnes, ko dalībvalstīm ieteicams piemērot tehniskās apskates laikā, lai noskaidrotu, vai transportlīdzekļa stāvoklis ir pieņemams.

2. PAMATNOSTĀDNES DEFEKTU NOVĒRTĒŠANAI UN DEFINĪCIJAS

Trūkumu novērtēšanas pamatnostādnes, ieskaitot tehniskos defektus un citas neatbilstības, ko atklāj transportlīdzekļu periodiskajā pārbaudē, iedala šādās trīs kategorijās:

SĪKI DEFEKTI(MiD)

BŪTISKI DEFEKTI(MaD)

BĪSTAMI DEFEKTI(DD)

Katra defektu kategorija definējama, atsaucoties uz transportlīdzekļa stāvokli, kā norādīts turpmāk.

SĪKI DEFEKTI

Tehniskie defekti, kas būtiski neietekmē transportlīdzekļa drošību, un citas sīkas neatbilstības. Transportlīdzeklis nav atkārtoti jāpārbauda, jo var pamatoti sagaidīt, ka atklātie defekti tiks novērsti bez kavēšanās.

BŪTISKI DEFEKTI

Defekti, kas var apdraudēt transportlīdzekļa drošību vai pakļaut riskam citus satiksmes dalībniekus, un citas nozīmīgākas neatbilstības. Bez atklāto defektu remonta transportlīdzekļa turpmāka izmantošana satiksmē ir pakļauta nosacījumiem. Dalībvalstu kompetentajām iestādēm jāpieņem procedūra nosacījumu noteikšanai, ar kādiem transportlīdzekļi drīkst izmantot līdz nākamajai tehniskajai apskatei.

BĪSTAMI DEFEKTI

Defekti, kas rada tiešu un tūlītēju risku ceļu satiksmes drošībai, kura dēļ transportlīdzekli nedrīkst lietot satiksmē nekādos apstākļos.

Ja transportlīdzeklim ir defekti, kas ietilpst vairāk nekā vienā defektu grupā, to klasificē, vadoties pēc visnopietnākā defekta. Ja transportlīdzeklim ir vairāki vienas grupas defekti, to var klasificēt nākamajā nopietnākajā grupā, ja defektu apvienotā ietekme transportlīdzekli padara bīstamāku.

Ja defektus var klasificēt vairākās kategorijās, inspektors, kas veic pārbaudi, ir atbildīgs par to, lai atbilstīgi valsts tiesību aktiem klasificētu defektus atkarībā no to smaguma.

Novērtējot defektus, jāņem vērā tipa apstiprinājuma prasības apstiprinājuma, pirmās reģistrācijas vai pirmās nodošanas ekspluatācijā laikā. Tomēr uz dažiem aspektiem attiecas modernizācijas prasības.

Defektu novērtēšanas pamatnostādnes

Nosaukums		Bojājuma iemesli		Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
				MiD	MaD	DD
0. TRANSPORTLĪDZEKĻA IDENTIFIKĀCIJA						
0.1.	Reģistrācijas numura zīmes (ja noteikts prasībās ^(a))	a) Numura plāksnes(-šņu) nav, vai tā (tās) ir nepareizi nostiprināta(-as)/piestiprināta(-as) tā, ka var nokrist.			X	
		b) Marķējuma nav, vai arī tas nav salasāms.	X		X	
		c) Neatbilst transportlīdzekļa dokumentiem vai ierakstiem.			X	

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
0.2. Transportlīdzekļa identifikācijas šasijas/sērijas numurs	a) Numura nav, vai arī to nevar atrast. b) Nepilnīgs, nesalasāms. c) Neatbilst transportlīdzekļa dokumentiem vai ierakstiem.		X X X	
1. BREMŽU IEKĀRTA				
1.1. Mehāniskais stāvoklis un darbība				
1.1.1. Darba bremzes pedālis/rokas rokas sviras šarnīrs	a) Šarnīrs pārāk stingrs. b) Pārmērīgs nodilums vai brīvģājiens.		X X	
1.1.2. Pedāļa/rokas sviras stāvoklis un bremzes darbināšanas ierīces gājiens	a) Pārlietu liels gājiens vai nepietiekama gājiena rezerve. b) Nepietiekami brīva bremzes darbināšanas ierīces atgriešanās sākumstāvoklī. c) Nav pretslīdēšanas pārklājuma uz bremzes pedāļa, vai arī tas ir vaļīgs vai nodilis gluds.	 X X	X X	
1.1.3. Vakuumsūkņi vai kompresori un cilindri	a) Spiediens/vakuums nav pietiekams bremžu darbināšanai vismaz divas reizes pēc signālietīces ieslēgšanās (vai kad mērinstrumenta rādījums ir nedrošs). b) Laiks, kas nepieciešams, lai gaisa spiediens/vakuums sasniegtu drošu darba vērtību, neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ . c) Daudzkontūru aizsargvārsts vai spiediena izlīdzināšanas vārsts nedarbojas. d) Gaisa noplūde rada būtisku spiediena pazemināšanos vai dzirdamas gaisa noplūdes. e) Ārējie bojājumi, iespējams, ietekmē bremžu sistēmas darbību.		X X X X X	X X
1.1.4. Zema spiediena brīdinājuma mēraparāts vai indikators	Indikatora vai mēraparāta nepareiza darbība vai bojājums.	X	X	
1.1.5. Ar roku darbināms bremžu vadības vārsts	a) Ieplaisājusi, bojāta vai pārmērīgi nolietojusies vadības ierīce. b) Vadības ierīces vaļīgs stiprinājums uz vārsta vai nedrošs vārsta stiprinājums. c) Vaļīgi savienojumi vai noplūdes sistēmā. d) Neapmierinoša darbība.		X X X X	
1.1.6. Stāvbremzes aktivators, vadības svira, stāvbremzes sprūdrats, elektroniskā stāvbremze	a) Sprūdrats nenotur pietiekami. b) Pārmērīgs nodilums pie sviras viras vai sprūdrata mehānismā. c) Svira pārmērīgs kustīgums, kas liecina par nepareizu regulējumu.	 X	X X X	

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
	d) Aktivatora nav, tas ir bojāts vai nedarbojas.		X	
	e) Nepareiza darbība, brīdinājuma indikators norāda uz nepareizu darbību.		X	
1.1.7. Bremžu vārsti (kājas vārsti, atslogošanas vārsti, regulatori)	a) Bojāts vārsts vai pārmērīga gaisa noplūde.		X	X
	b) Pārmērīga eļļas noplūde kompresorā.	X		
	c) Vaļīgs vai nepareizs vārsta stiprinājums.		X	
	d) Hidrauliskā šķidruma noplūde.		X	X
1.1.8. Sakabes ierīces piekabes bremzēm (elektriskās un pneimatiskās)	a) Bojāts krāns vai hermetizējošais vārsts.	X	X	
	b) Vaļīgs krāna vai vārsta stiprinājums vai nepareizs stiprinājums.	X	X	
	c) Pārmērīgas noplūdes.		X	X
	d) Nepareiza darbība.		X	X
1.1.9. Energoakumulatora spiedvertne	a) Tvertnes bojājums, korozija vai noplūde no tās energoakumulatora spiedvertne.	X	X	
	b) Nedarbojas drenāžas ierīce.	X	X	
	c) Vaļīgs energoakumulatora spiedvertnes stiprinājums vai nepareizs stiprinājums.		X	
1.1.10. Bremžu pastiprinātāji, galvenais cilindrs (hidrauliskās sistēmas)	a) Bojāts vai neefektīvs pastiprinātājs.		X	
	b) Bojājums vai noplūde galvenajā cilindrā.		X	X
	c) Vaļīgi nostiprināts galvenais cilindrs.		X	X
	d) Nepietiekams bremžu šķidruma daudzums.	X	X	
	e) Nav galvenā cilindra rezervuāra vāciņa.	X		
	f) Bremžu šķidruma signāllampīņa iedegusies vai bojāta.	X		
	g) Bremžu šķidruma līmeņa signālierīces nepareiza darbība.	X		
1.1.11. Nelokanās bremžu caurulītes	a) Ievērojams atteices vai plīsuma risks.		X	X
	b) Noplūde no caurulītēm vai savienojumiem.		X	X
	c) Caurulišu bojājums vai pārmērīga korozija.		X	X
	d) Nepareizs caurulišu novietojums.	X	X	
1.1.12. Lokanās bremžu šļūtenes	a) Ievērojams atteices vai plīsuma risks.		X	X
	b) Šļūtenī bojājums, noberzums, savēršanās vai nepietiekams garums.	X	X	
	c) Noplūde no šļūtenēm vai savienojumiem.		X	X

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
	d) Šļūteņu deformēšanās spiediena ietekmē.		X	X
	e) Šļūteņu porainums.		X	
1.1.13. Bremžu uzlikas	a) Pārmērīgs uzliku nodilums.		X	X
	b) Uzlikas netīras (eļļa, smērvielas u. tml.).		X	X
	c) Nav uzlikas.			X
1.1.14. Bremžu trumuļi, bremžu diski	a) Trumuļu vai disku pārmērīgs nodilums, pārmērīgs robojums, plaisas, nepietiekams nostiprinājums vai lūzumi.		X	X
	b) Trumuļi vai diski netīri (eļļa, smērvielas u. tml.).		X	
	c) Nav trumuļa vai diska.			X
	d) Vaļīgi nostiprināts atbalsta paliktis.		X	
1.1.15. Bremžu trošes, vilcējstieņi, sviru savienojumi	a) Troše bojāta vai samezglota.		X	X
	b) Pārmērīgs detaļu nodilums vai korozija.		X	X
	c) Vaļīga troše, stienis vai savienojums.		X	
	d) Trošes vadīklas bojājums.		X	
	e) Bremžu sistēmas komponentu brīvas kustības ierobežojums.		X	
	f) Pārmērīga sviru, savienojumu kustība, kas liecina par nepareizu regulējumu vai pārmērīgu nodilumu.		X	
1.1.16. Bremžu spēka pievads (ieskaitot bremžu energoakumulatorus vai hidrauliskos cilindrus)	a) Spēka pievada plaisas vai bojājumi.		X	X
	b) Noplūde no spēka pievada.		X	X
	c) Vaļīgs vai nepareizi uzstādīts spēka pievads.		X	X
	d) Pārmērīga spēka pievada korozija.		X	X
	e) Nepietiekams vai pārmērīgs darba virzuļa vai membrānas mehānisma gājiens.		X	X
	f) Nav putekļusarga, vai tas ir pārmērīgi bojāts.	X	X	
1.1.17. Bremžu spēka regulators	a) Savienojuma bojājums.		X	
	b) Nepareizs savienojuma regulējums.		X	
	c) Regulators iekļīlējis vai nedarbojas.		X	X
	d) Regulatora nav.			X
	e) Nav datu plāksnītes.	X		
	f) Plāksnīte nav salasāma vai neatbilst prasībām ^(a) .	X		

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
1.1.18. Pašregulēšanas mehānismi un indikatori	a) Pašregulēšanas mehānisma bojājums, iekļīšanās vai pārmērīgs gājiens, pārmērīgs nodilums vai nepareizs regulējums. b) Pašregulēšanas mehānisma bojājums. c) Nepareizi uzstādīts vai nomainīts.		X X X	
1.1.19. Papildbremzes (ja tādas ir vai tādām jābūt)	a) Vaļīgi savienojumi vai stiprinājumi. b) Sistēmai ir redzami bojājumi, vai tās nav.	X	X X	
1.1.20. Automātiska piekabes bremžu darbība	Piekabes bremzes pēc sakabes ierīces atvienošanas neieslēdzas automātiski.			X
1.1.21. Visa bremžu sistēma	a) Citas sistēmas ierīču (piem., antifrīza sūkņa, sausinātāja u. tml.) ārējs bojājums vai pārmērīga korozija, kas rada negatīvu ietekmi uz bremžu sistēmu. b) Gaisa vai antifrīza noplūde. c) Vaļīgs jebkuras detaļas stiprinājums vai nepareizs stiprinājums. d) Neatbilstošs detaļas remonts vai modifikācija (e)	X X X	X X X X	X X
1.1.22. Pārbaudes iekārtas pieslēgvietas (ja tādas ir vai tādām jābūt)	a) Nav. b) Iekārta ir bojāta vai nelietojama, vai konstatēta noplūde.	X X	X X	
1.2. Darba bremzes darbības rādītāji un efektivitāte				
1.2.1. Darbības rādītāji	a) Nepietiekams bremzēšanas spēks uz vienu vai vairākiem riteņiem. b) Bremzēšanas spēks uz kāda riteņa ir mazāks par 70 % no lielākā bremzēšanas spēka, kāds reģistrēts citam ritenim uz tās pašas ass. Testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārāk novirzās no taisnas līnijas. c) Bremzēšanu nav iespējams veikt plūstoši (rāviens). d) Bremzēšanas pārmērīga aizkavēšanās jebkuram no riteņiem. e) Bremzēšanas spēka pārmērīgas svārstības katra pilna riteņa apgriezienu laikā.		X X X X X	X X
1.2.2. Efektivitāte	Netiek sasniegtas pat šādas minimālās vērtības. Transportlīdzekļi, kas pirmo reizi reģistrēti pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā: — N1 kategorija – 50 % — M1 kategorija – 58 % — M2 un M3 kategorija – 50 % — N2 un N3 kategorija – 50 %		X	X

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
	— O₂ (XX) ^(c), O₃ un O₄ kategorija: — puspiekabēm – 45 % — puspiekabēm ar regulējama augstuma piekabes iekārtu – 50 % Transportlīdzekļi, kas pirmo reizi reģistrēti pirms šīs direktīvas stāšanās spēkā: N1 kategorija – 45 % M1, M2 un M3 kategorija – 50 % ⁽²⁾ N2 un N3 kategorija – 43 % ⁽³⁾ O₂ (XX) ^(c), O₃ un O₄ kategorija – 40 % ⁽⁴⁾ Citas kategorijas (XX) ^(c). — L kategorijas (abas bremzes): — L1e kategorija – 42 % — L2e, L6e kategorija – 40 % — L3e kategorija – 50 % — L4e kategorija – 46 % — L5e, L7e kategorija – 44 % — L kategorijas (aizmugurējo riteņu bremzes): — visas kategorijas – 25 %.			
1.3. Papildu (avārijas) bremžu darbība un efektivitāte (ja to nodrošina atsevišķa sistēma)				
1.3.1. Darbības rādītāji	a) Nepietiekams bremzēšanas spēks uz vienu vai vairākiem riteņiem. b) Bremzēšanas spēks uz kāda riteņa ir mazāks par 70 % no lielākā bremzēšanas spēka, kāds reģistrēts citam ritenim uz tās pašas norādītās ass. Testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārāk novirzās no taisnas līnijas. c) Bremzēšanu nav iespējams veikt plūstoši (rāviens).		X	X
1.3.2. Efektivitāte	Bremzēšanas spēks ir mazāks par 50 % ⁽⁵⁾ no darba bremzes efektivitātes rādītājiem, kas noteikti 1.2.2. punktā atkarībā no pilnas masas, vai puspiekabēm, ņemot vērā summu, ko veido uz vienas ass atļautās slodzes (izņemot L1e un L3e).		X	X
1.4. Stāvbremzes darbības rādītāji un efektivitāte				
1.4.1. Darbība	Vienā pusē nedarbojas bremze, vai, testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārāk novirzās no taisnas līnijas.		X	X
1.4.2. Efektivitāte	Visiem transportlīdzekļiem bremzēšanas koeficients ir mazāks par 16 % attiecībā pret transportlīdzekļa pilnu masu vai mehāniskajiem transportlīdzekļiem – mazāks par 12 % attiecībā pret transportlīdzekļa sastāva pilnu masu, izvēloties lielāko no minētajām vērtībām (izņemot L1e un L3e).		X	X

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
1.5. Papildbremžu darbības rādītāji	a) Efektivitāte nav variējama pakāpeniski (nav piemērojams motorbremzes sistēmām). b) Sistēma nedarbojas.		X X	
1.6. Bremžu pretbloķēšanas sistēma (ABS)	a) Signālierīces nepareiza darbība. b) Signālierīce norāda uz nepareizu darbību. c) Riteņu ātruma sensoru nav, vai tie ir bojāti. d) Bojāta elektroinstalācija. e) Nav citu sastāvdaļu, vai tās ir bojātas.		X X X X X	
1.7. Elektroniskā bremžu sistēma (EBS)	a) Signālierīces nepareiza darbība. b) Signālierīce norāda uz nepareizu darbību.		X X	

2. STŪRES MEHĀNISMS

2.1. Mehāniskais stāvoklis

2.1.1. Stūres mehānisma stāvoklis	a) Smaga ierīces darbība. b) Sektora vārpsta savērpusies, vai arī nodilis ķīlis. c) Pārmērīgi nodilusi sektora vārpsta. d) Pārmērīgi kustīga sektora vārpsta. e) Noplūde.		X X X X X	
2.1.2. Stūres mehānisma korpusa stiprinājums	a) Stūres mehānisma korpuss nav pareizi nostiprināts. b) Pagarinātas stiprinājuma vietas šasijā. c) Stiprinājuma skrūvju nav, vai tās saplaisājušas. d) Stūres mehānisma korpuss saplaisājis.		X X X X	X X X X
2.1.3. Stūres mehānisma savienojumu stāvoklis	a) Relatīva detaļu kustība, kas jānovērš. b) Pārmērīgs savienojumu nodilums. c) Kādas detaļas lūzums vai deformācija. d) Nav fiksatoru. e) Detaļu nobīde (piem., stūres šķērsstieņa vai stūres garenstieņa). f) Neatbilstošs remonts vai modifikācija. g) Nav putekļusarga, vai tas stipri bojāts.		X X X X X X X	X X X X X

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
2.1.4. Stūres mehānisma savienojumu darbība	a) Kustīgs stūres mehānisma savienojums saskaras ar fiksētu šasijas daļu. b) Stūres pagrieziena ierobežotājs nedarbojas, vai tā vispār nav.		X X	
2.1.5. Stūres pastiprinātājs	a) Šķidrumu noplūde. b) Nepietiekams šķidruma daudzums. c) Mehānisms nedarbojas. d) Vaļīgs mehānisma stiprinājums, vai tas saplaisājis. e) Detaļu nobīde vai aizķeršanās. f) Neatbilstošs remonts vai modifikācija. g) Bojātas, pārmērīgi sarūsējušas troses/caurules.	X	X X X X X X X	X X X X X
2.2. Stūres rats, statnis un vilcējstienis				
2.2.1. Stūres rata/vilcējstieņa stāvoklis	a) Relatīva kustība starp stūres ratu un statni, kas liecina par vaļīgu savienojumu. b) Stūres rata rumbai nav fiksatora. c) Stūres rata rumba, loks vai spieķi ir ieplaisājuši vai vaļīgi.		X X X	 X X
2.2.2. Stūres statnis/dakšas	a) Stūres rata centra pārmērīga kustība augšup un lejup. b) Pārmērīga statņa augšdaļas kustība radiāli no ass uz statņa pusi. c) Bojāts lokanais savienojums. d) Bojāts stiprinājums. e) Neatbilstošs remonts vai modifikācija.		X X X X	 X X
2.3. Stūres brīvgājiens	Pārmērīgs stūres mehānisma brīvgājiens (piemēram, stūres loka punkta kustība pārsniedz vienu piektdaļu no stūres rata diametra vai nav saskaņā ar prasībām) ^(a) .		X	X
2.4. Stūres rata centrējums (X) ^(b)	Centrējums neatbilst transportlīdzekļa ražotāja datiem vai prasībām ^(a) .	X	X	
2.5. Piekabes stūrējamās ass pagrieziena vieta	a) Bojātas vai saplaisājušas detaļas. b) Pārāk liels brīvgājiens. c) Bojāts stiprinājums.		X X X	X X X

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
2.6. Elektriskais stūres pastiprinātājs (EPS)	a) EPS nepareizas darbības indikators (MIL) norāda uz sistēmas kļūdu.		X	
	b) Neatbilstība starp stūres rata leņķi un riteņu leņķi.		X	X
	c) Stūres pastiprinātājs nedarbojas.		X	

3. REDZAMĪBA

3.1. Redzamības lauks	Šķēršļi vadītāja redzamības laukā, kas būtiski ietekmē redzamību uz priekšu un uz sāniem.	X	X	
3.2. Stikla stāvoklis	a) Saplaisājis vai iekrāsojis stikls vai caurspīdīgs panelis (ja atļauts).	X	X	
	b) Stikls vai caurspīdīgs panelis (arī atstarojoša vai krāsaina plēve), kas neatbilst prasību tehnikajām specifikācijām ^(a) (XX) ^(c) .	X	X	
	c) Stikls vai caurspīdīgs panelis nepieņemamā stāvoklī.		X	X
3.3. Atpakaļskata spoguļi vai ierīces	a) Spoguļa vai ierīces nav, vai tie nav uzstādīti atbilstoši prasībām ^(a) .	X	X	
	b) Spogulis vai ierīce nedarbojas, bojāta, valīga vai nepietiekami nostiprināta.	X	X	
3.4. Vējstikla tīrītāji	a) Tīrītāji nedarbojas, vai to nav.		X	
	b) Tīrītāju slotiņu nav, vai tās redzami bojātas.	X	X	
3.5. Vējstikla apskaloņi	Apskalotāji nedarbojas pareizi.	X	X	
3.6. Pretaizsvīšanas ierīce (X) ^(b)	Ierīce nedarbojas vai redzami bojāta.	X		

4. LAMPAS, ATSTAROTĀJI UN ELEKTROIEKĀRTA

4.1. Lukturi				
4.1.1. Stāvoklis un darbība	a) Gaismu/gaismas avota nav, vai tas ir bojāts.	X	X	
	b) Projicēšanas sistēmas (atstarotājs un lēca) nav, vai tā ir bojāta.	X	X	
	c) Lukturi nav droši nostiprināti.		X	
4.1.2. Centrējums	Priekšējo lukturu orientācija neatbilst prasībās noteiktajai pielādei ^(a) .		X	
4.1.3. Pārslēgšana	a) Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) . (Vienlaicīgi ieslēgtu lukturu skaits.)	X	X	
	b) Vadības ierīces darbība ir traucēta.		X	

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
4.1.4. Atbilstība prasībām ^(a)	a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) . b) Izstrādājumi uz lēcas vai gaismas avota, kas redzami samazina gaismas intensitāti vai maina izstaroto krāsu. c) Gaismas avots un lukturis nav saderīgi.	X	X	
4.1.5. Lukturu augstuma regulēšanas ierīces (ja obligātas)	a) Ierīce nedarbojas. b) Manuālu ierīci nevar darbināt no vadītāja sēdekļa.		X	
4.1.6. Priekšējo lukturu tīrīšanas ierīce (ja obligāta)	Ierīce nedarbojas.	X	X	
4.2. Priekšējie un aizmugurējie gabarītlukturi, sānu gabarītgaismas un kontūrgaismu lukturi				
4.2.1. Stāvoklis un darbība	a) Bojāts gaismas avots. b) Bojāta lēca. c) Lukturi nav droši nostiprināti.		X	
4.2.2. Pārslēgšana	a) Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) . b) Vadības ierīces darbība ir traucēta.	X	X	
4.2.3. Atbilstība prasībām ^(a)	a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) . b) Izstrādājumi uz lēcas vai gaismas avota, kas samazina gaismas intensitāti vai maina izstaroto krāsu.	X	X	
4.3. Bremžu signāllukturi				
4.3.1. Stāvoklis un darbība	a) Bojāts gaismas avots. b) Bojāta lēca. c) Lukturis nav droši nostiprināts.	X	X	X
4.3.2. Pārslēgšana	a) Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) . b) Vadības ierīces darbība ir traucēta.	X	X	X
4.3.3. Atbilstība prasībām ^(a)	Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
4.4. Virzienrādītāji un avārijas brīdinājuma lukturi				
4.4.1. Stāvoklis un darbība	a) Bojāts gaismas avots. b) Bojāta lēca.	X	X	

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
	c) Lukturis nav droši nostiprināts.	X	X	
4.4.2. Pārslēgšana	Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .	X	X	
4.4.3. Atbilstība prasībām ^(a)	Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
4.4.4. Mirgošanas frekvence	Mirgošanas ātrums neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
4.5. Priekšējie un aizmugurējie miglas lukturi				
4.5.1. Stāvoklis un darbība	a) Bojāts gaismas avots.	X	X	
	b) Bojāta lēca.	X	X	
	c) Lukturis nav droši nostiprināts.	X	X	
4.5.2. Centrējums (X) ^(b)	Priekšējiem miglas lukturiem nav pareizs horizontālais centrējums, ja gaismas kūlī ir gaismas/tumsas robeža.	X	X	
4.5.3. Pārslēgšana	Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .	X	X	
4.5.4. Atbilstība prasībām ^(a)	a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) .		X	
	b) Sistēma nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .	X	X	
4.6. Atpakaļgaitas lukturi				
4.6.1. Stāvoklis un darbība	a) Bojāts gaismas avots.	X		
	b) Bojāta lēca.	X		
	c) Lukturis nav droši nostiprināts.	X	X	
4.6.2. Atbilstība prasībām ^(a)	a) Lukturi, izstarotā krāsa, novietojums vai intensitāte neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
	b) Sistēma nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .	X	X	
4.6.3. Pārslēgšana	Pārslēgs nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .	X	X	
4.7. Aizmugurējās numura zīmes apgaismojuma lukturi				
4.7.1. Stāvoklis un darbība	a) Lukturi met tiešu gaismu uz transportlīdzekļa aizmuguri.	X	X	
	b) Bojāts gaismas avots.	X	X	
	c) Lukturis nav droši nostiprināts.	X	X	

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
4.7.2. Atbilstība prasībām ^(a)	Sistēma nedarbojas atbilstoši prasībām ^(a) .	X		
4.8. Aizmugurējie atstarotāji, pamanāmības (atstarojošas) zīmes un aizmugurējās transportlīdzekļu pazīšanas zīmes				
4.8.1. Stāvoklis	a) Atstarojošās ierīces ir bojātas.	X	X	
	b) Atstarotājs nav droši nostiprināts.	X	X	
4.8.2. Atbilstība prasībām ^(a)	Ierīce, atstarotā krāsa vai novietojums neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
4.9. Apgaismes iekārtām obligātie signalizatori				
4.9.1. Stāvoklis un darbība	Nedarbojas.	X	X	
4.9.2. Atbilstība prasībām ^(a)	Neatbilst prasībām ^(a) .	X		
4.10. Elektriskie savienojumi starp velkošo transportlīdzekli un piekabi vai puspiekabi	a) Fiksētās detaļas nav droši uzstādītas.	X	X	
	b) Bojāta vai nodilusi izolācija.	X	X	
	c) Piekabes vai velkošā transportlīdzekļa elektro-savienojumi nedarbojas pareizi.		X	X
4.11. Elektroinstalācija	a) Elektrības vadi ir nedroši vai nav pareizi nostiprināti.	X	X	X
	b) Elektrības vadi ir bojāti.	X	X	X
	c) Bojāta vai nodilusi izolācija.	X	X	X
4.12. Neobligāti lukturi un aizmugurējie atstarotāji (X) ^(b)	a) Lukturis/aizmugurējais atstarotājs nav uzstādīts atbilstoši prasībām ^(a) .	X	X	
	b) Lukturu orientācija neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
	c) Lukturis/aizmugurējais atstarotājs nav droši nostiprināts.	X	X	
4.13. Akumulators(-i)	a) Nenostiprināts.	X	X	
	b) Noplūde.	X	X	
	c) Bojāts slēdzis (ja nepieciešams).		X	
	d) Bojāti drošinātāji (ja nepieciešami).		X	
	e) Neatbilstoša ventilācija (ja nepieciešama).		X	

5. ASIS, RITEŅI, RIEPAS UN BALSTIEKĀRTA

5.1. Asis				
5.1.1. Asis	a) Ass saplaisājusi vai deformējusies.			X
	b) Nedrošs stiprinājums pie transportlīdzekļa.		X	X

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
	c) Neatbilstošs remonts vai modifikācija.		X	X
5.1.2. Pusass šarnīri	a) Saplaisājis pusass šarnīrs.			X
	b) Pārmērīgs šarnīra ass un/vai bukses nodilums.		X	X
	c) Pārmērīga kustība starp pusass šarnīru un ass siju.		X	X
	d) Pusass šarnīra ass ir vaļīga pie ass.		X	X
5.1.3. Riteņu gultņi	a) Pārāk liela kustība stūres rata gultnī.		X	X
	b) Riteņa gultnis pārāk stingrs.		X	X
5.2. Riteņi un riepas				
5.2.1. Atbalsta riteņa rumba	a) Nav kādu riteņa uzgriežņu vai tapskrūvju, vai tās ir vaļīgas.		X	X
	b) Nolietojusies vai bojāta rumba.		X	X
5.2.2. Riteņi	a) Jebkāds plīsums vai metinājuma bojājums.			X
	b) Riepu bandāža nav pareizi uzstādīta.		X	X
	c) Ritenis stipri bojāts vai nolietots.		X	X
	d) Riteņa izmērs vai riepa neatbilst prasībām ^(a) un ietekmē satiksmes drošību.		X	
5.2.3. Riepas	a) Riepas izmērs, kravnesība, apstiprinājuma zīme vai ātruma kategorija neatbilst prasībām ^(a) un ietekmē satiksmes drošību.		X	X
	b) Dažādu izmēru riepas uz vienas ass vai dubultriteņa.		X	
	c) Dažādas uzbūves riepas uz vienas ass (ar radiālu karkasu/šķērsslāņu riepas).		X	
	d) Jebkādi nopietni riepas bojājumi vai griezumī.		X	X
	e) Riepu protektora zīmējuma dziļums neatbilst prasībām ^(a) .		X	X
	f) Riepa beržas pret citu detaļu.	X	X	
	g) Atjaunotās riepas neatbilst prasībām ^(a) .		X	X
	h) Gaisa spiediena uzraudzības sistēma nedarbojas pareizi vai redzami bojāta.	X	X	
5.3. Balstiekārtas sistēma				
5.3.1. Atsperes un stabilizators	a) Nedrošs atsperu stiprinājums pie šasijas vai ass.		X	X

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
	b) Bojāta vai saplaisājusi atsperes detaļa.		X	X
	c) Nav atsperes.		X	X
	d) Neatbilstošs remonts vai modifikācija.		X	X
5.3.2. Amortizatori	a) Nedrošs amortizatoru stiprinājums pie šasijas vai ass.	X	X	
	b) Bojāts amortizators, vērojamas nopietnas noplūdes vai nepareizas darbības pazīmes.		X	
5.3.2.1. Amortizācijas efektivitātes testēšana (X) ^(b) .	a) Būtiska atšķirība starp kreiso un labo pusi.		X	
	b) Nesasniedz noteiktās minimālās vērtības.		X	
5.3.3. Griezes momenta pārvadi, piekares plaukti, piekares šķērsviras un piekares pleci	a) Nedrošs detaļu stiprinājums pie šasijas vai ass.		X	X
	b) Bojāta, saplaisājusi vai pārmērīgi sarūsējusi detaļa.		X	X
	c) Neatbilstošs remonts vai modifikācija.		X	X
5.3.4. Piekares šarnīri	a) Pārmērīgs šarnīra ass un/vai bukses vai piekares šarnīru nodilums.		X	X
	b) Nav putekļusarga, vai tas stipri bojāts.	X	X	
5.3.5. Pneimatiskā balstiekārta	a) Sistēma nedarbojas.			X
	b) Kāda detaļa bojāta, pārveidota vai nodilusi tik ļoti, ka tas būtiski ietekmē sistēmas darbību.		X	X
	c) Dzirdama noplūde sistēmā.		X	

6. ŠASIJA UN ŠASIJAS DETALĀS

6.1. Šasija vai rāmis un stiprinājumi

6.1.1. Vispārīgais stāvoklis	a) Kādas puses vai šķērssijas plaisas vai deformācija.		X	X
	b) Nedrošas stiprinājuma plāksnes vai stiprinājumi.		X	X
	c) Pārmērīga korozija, kas ietekmē iekārtas stiprību.		X	X
6.1.2. Izplūdes caurules un klusinātāji	a) Noplūdes izplūdes sistēmā vai nepietiekams tās nostiprinājums.		X	
	b) Kabīnē vai pasažieru nodalījumā nonāk dūmi.		X	X
6.1.3. Degvielas tvertne un caurules (ieskaitot apkures degvielas tvertnes un caurules)	a) Nenostiprināta tvertne vai caurules.		X	X
	b) Degvielas noplūde, vai nav degvielas tvertnes vāka.		X	X

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
	c) Bojātas vai noberztas caurules.	X	X	
	d) Degvielas noslēgkrāns (ja nepieciešams) darbojas nepareizi.		X	
	e) Aizdegšanās riska cēloņi: — degvielas noplūde, — degvielas tvertne vai izplūdes sistēma nepareizi aizsargāta, — dzinēja nodalījuma stāvoklis.		X	X
	f) LPG/CNG vai ūdeņraža sistēma neatbilst prasībām ^(a) .		X	X
6.1.4. Buferi, sānu drošības konstrukcija un aizmugurējā apakšā pabraukšanas aizsardzība	a) Vaļīgums vai bojājums pieskaroties var radīt savainojumus.		X	X
	b) Ierīce redzami neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
6.1.5. Rezerves riteņa turētājs (ja uzstādīts)	a) Neatbilstošs turētāja stāvoklis.	X		
	b) Vaļīgs vai saplaisājis turētāja stiprinājums.		X	
	c) Rezerves ritenis nav droši nofiksēts turētājā un var izkrist.		X	X
6.1.6. Sakabes mehānismi un vilkšanas aprīkojums	a) Bojātas vai saplaisājušas detaļas.		X	X
	b) Pārmērīgs detaļu nodilums.		X	X
	c) Bojāts stiprinājums.		X	X
	d) Nav kādas drošības ierīces, vai tā darbojas nepareizi.		X	
	e) Nedarbojas kāds indikators.		X	
	f) Aizsegta reģistrācijas numura zīme vai kāds lukturis (kad neizmanto).	X	X	
	g) Neatbilstošs remonts vai modifikācija.		X	X
6.1.7. Transmisija	a) Stiprinājuma skrūves ir vaļīgas, vai to vispār nav.		X	X
	b) Pārmērīgi nolietoto transmisijas vārpstas gultņi.		X	X
	c) Pārmērīgs kardāna savienojumu nodilums.		X	X
	d) Bojāti lokanie savienojumi.		X	X
	e) Bojāta vai saliekta vārpsta.		X	
	f) Gultņu korpusi saplaisājis vai nepareizi nostiprināts.		X	X
	g) Nav putekļusarga, vai tas stipri bojāts.	X	X	
	h) Nelikumīga transmisijas pārveide.		X	

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
6.1.8. Dzinēja stiprinājumi	Nodiluši, redzami un nopietni bojāti, vaļīgi vai ieplaisājuši stiprinājumi.		X	X
6.1.9. Dzinēja darbības rādītāji	a) Vadības ierīce nelikumīgi pārveidota.		X	
	b) Dzinēja nelikumīga pārveide.		X	
6.2. Kabīne un virsbūve				
6.2.1. Stāvoklis	a) Vaļīgs vai bojāts panelis vai daļa, kas var radīt savainojumus.		X	X
	b) Nedrošs virsbūves balsts.		X	X
	c) Ieplūst dzinēja vai izplūdes gāzes.		X	X
	d) Neatbilstošs remonts vai modifikācija.		X	X
6.2.2. Stiprinājums	a) Nedroša virsbūve vai kabīne.		X	X
	b) Virsbūve/kabīne neatrodas taisnā leņķī uz šasijas.		X	
	c) Virsbūves/kabīnes stiprinājumi pie šasijas vai šķērssiļķes ir nedroši, vai to nav.		X	X
	d) Pārmērīga korozija pamata virsbūves stiprinājuma punktos.		X	X
6.2.3. Durvis un rokturslēgi	a) Durvis pareizi neatveras vai neaizveras.		X	
	b) Durvis var netīši atvērties, vai tās neturas ciet.		X	X
	c) Durvis, eņģes, rokturslēgi, balsti ir vaļīgi, nolietoties, vai to nav.	X	X	
6.2.4. Grīda	Nedroša vai stipri nodilusi grīda.		X	X
6.2.5. Vadītāja sēdekļi	a) Vaļīgs sēdekļs vai sēdekļs ar bojātām detaļām.		X	X
	b) Regulēšanas mehānisms nedarbojas pareizi.		X	X
6.2.6. Citi sēdekļi	a) Sēdekļi ir bojāti vai nedroši.	X	X	
	b) Sēdekļi uzstādīti neatbilstoši prasībām (*).	X	X	
6.2.7. Braukšanas vadības ierīces	Kāda transportlīdzekļa darbībai nepieciešama vadības ierīce darbojas nepareizi.		X	X
6.2.8. Kabīnes kāpšļi	a) Kāpšlis vai uzmala ir nedroša.	X	X	
	b) Kāpšlis vai uzmala var savainot lietotājus.		X	

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
6.2.9. Cita iekšējā un ārējā apdare un aprīkojums	a) Citas apdares vai aprīkojuma stiprinājumi ir bojāti. b) Cita apdare vai aprīkojums neatbilst prasībām ^(a) . c) Noplūdes hidrauliskajā aprīkojumā.		X	
		X	X	
		X	X	
6.2.10. Dubļusargi (spārni), pretšļakatu ierīces	a) Trūkst, ir vaļīgi vai pamatīgi sarūsējuši. b) Nepietiekams atstatums līdz gājriteņim. c) Neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
		X	X	
		X	X	

7. CITS APRĪKOJUMS

7.1. Drošības jostas/sprādzes un drošības sistēmas

7.1.1. Drošības jostu/sprādzu stiprinājumu drošība	a) Stiprinājuma punkts ir ļoti izdilis. b) Vaļīgi stiprinājumi.		X	X
			X	X
7.1.2. Drošības jostu/sprādzu stāvoklis	a) Obligātā drošības josta nav uzstādīta, vai tās trūkst. b) Drošības josta ir bojāta. c) Drošības josta neatbilst prasībām ^(a) . d) Drošības jostas sprādze bojāta vai nedarbojas pareizi. e) Drošības jostas spriegotājs ir bojāts vai nedarbojas pareizi.		X	
		X	X	
		X	X	
			X	
			X	
7.1.3. Drošības jostas slodzes ierobežotājs	Slodzes ierobežotāja nav vai tas nav piemērots transportlīdzeklim.		X	
7.1.4. Drošības jostu nospriegotāji	Nospriegotāju nav vai tie nav piemēroti transportlīdzeklim.		X	
7.1.5. Drošības spilvens	a) Gaisa spilvenu nav vai tie nav piemēroti transportlīdzeklim. b) Gaisa spilvens nepārprotami nedarbojas.		X	
			X	
7.1.6. Gaisa spilvenu drošības sistēmas (SRS)	SRS MIL norāda uz jebkāda veida sistēmas kļūmi.		X	
7.2. Ugunsdzēsības aparāts (X) ^(b)	a) Nav. b) Neatbilst prasībām ^(a) .		X	
		X	X	
7.3. Slēdzenes un pretaizdzīšanas ierīce	a) Ierīce nedarbojas un tāpēc neaizkavē transportlīdzekļa aizbraukšanu. b) Bojājums vai netīša aizslēgšanās vai bloķēšanas.	X		
			X	X

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
7.4. Brīdinājuma trijstūris (ja nepieciešams)(X) ^(b)	a) Tā nav, vai tas ir nepilnīgs.	X		
	b) Neatbilst prasībām ^(a) .	X		
7.5. Pirmās palīdzības piederumu komplekts (ja nepieciešams)(X) ^(b)	Trūkst, nepilnīgs vai neatbilst prasībām ^(a) .	X		
7.6. Riteņa atbalstķīļi (ja nepieciešams) (X) ^(b)	To nav, vai tie ir sliktā stāvoklī.	X	X	
7.7. Skaņas signālierīce	a) Nedarbojas.	X	X	
	b) Nedroša vadība.	X		
	c) Neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
7.8. Spidometrs	a) Nav uzstādīts atbilstoši prasībām ^(a) .	X	X	
	b) Nedarbojas.	X	X	
	c) Nevar izgaismot.	X	X	
7.9. Tahogrāfs (ja uzstādīts/nepieciešams)	a) Nav uzstādīts atbilstoši prasībām ^(a) .	X	X	
	b) Nedarbojas.		X	
	c) Bojāta plomba, vai tās trūkst.		X	
	d) Nav kalibrēšanas plāksnes, tā ir nesalasāma vai beidzies termiņš.		X	
	e) Redzami bojājumi vai manipulācijas.		X	
	f) Riepu izmērs neatbilst kalibrācijas parametriem.		X	
7.10. Ātruma ierobežošanas ierīce (ja uzstādīta/nepieciešama)	a) Nav uzstādīta atbilstoši prasībām ^(a) .	X	X	
	b) Redzams, ka nedarbojas.		X	
	c) Nepareizi iestatīts ātrums (ja pārbaudīts).		X	
	d) Bojātas plombras, vai to trūkst.		X	
	e) Nav kalibrēšanas plāksnes, tā ir nesalasāma vai beidzies termiņš.		X	
	f) Riepu izmērs neatbilst kalibrēšanas parametriem.		X	
7.11. Odometrs, ja pieejams (X) ^(b)	a) Redzams, ka veiktas manipulācijas (krāpšana).	X	X	
	b) Redzams, ka nedarbojas.	X	X	

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
7.12. Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC), ja uzstādīta/nepieciešama	a) Riteņu ātruma sensoru nav, vai tie ir bojāti. b) Bojāta elektroinstalācija. c) Nav citu sastāvdaļu, vai tās ir bojātas. d) Slēdzis bojāts vai nedarbojas pareizi. e) ESC MIL norāda uz jebkāda veida sistēmas kļūmi.		X X	
8. TRAUCĒJUMI				
8.1. Troksnis				
8.1.1. Trokšņa slāpēšanas sistēma	a) Trokšņa līmeņi pārsniedz prasībās atļauto līmeni ⁽⁴⁾ . b) Kāda šīs trokšņa slāpēšanas sistēmas daļa ir vajīga, nedroša, bojāta, nepareizi uzstādīta, trūkstošā vai redzami pārveidota tā, ka varētu ietekmēt trokšņa līmeņus.		X X	 X
8.2. Izplūdes gāzu emisija				
8.2.1. Benzīna dzinēju emisija				
8.2.1.1. Izplūdes gāzu emisiju kontroles aprīkojums	a) Ražotāja uzstādītā emisiju kontroles aprīkojuma nav, vai tas ir acīmredzami bojāts vai pārveidots. b) Noplūdes, kas var ietekmēt emisiju mērījumus.	X	X X	
8.2.1.2. Gāzveida emisijas	a) Vai nu gāzu emisijas pārsniedz ražotāja norādītos līmeņus, b) vai, ja šī informācija nav pieejama, ir pārsniegta CO emisija i) transportlīdzekļiem bez emisiju kontroles sistēmas — 4,5 % vai — 3,5 % saskaņā ar pirmās reģistrācijas datumu vai pielietojumu, kas noteikts prasībās ⁽⁴⁾; ii) transportlīdzekļiem ar emisiju vadības sistēmu — tukšgaitā – 0,5 %, — pie lieliem tukšgaitas apgriezieniem – 0,3 % vai — tukšgaitā – 0,3 % ⁽⁶⁾, — pie lieliem tukšgaitas apgriezieniem – 0,2 % saskaņā ar pirmās reģistrācijas datumu vai pielietojumu, kas noteikts prasībās ⁽⁴⁾. c) Lambda ārpus diapazona $1 \pm 0,03$ vai neatbilst ražotāja norādījumiem. d) OBD rādījumi norāda uz būtisku nepareizu darbību.		X X X	

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
8.2.2. Dīzeļdzinēja emisija				
8.2.2.1. Izplūdes gāzu emisijas kontroles aprīkojums	a) Ražotāja uzstādītā emisijas kontroles aprīkojuma nav, vai tas ir acīmredzami bojāts.	X	X	
	b) Noplūdes, kas var ietekmēt emisijas mērījumus.		X	
8.2.2.2. Dūmainība Šī prasība neattiecas uz transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai nodoti ekspluatācijā pirms 1980. gada 1. janvāra.	a) Transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai pirmoreiz nodoti ekspluatācijai pēc datuma, kas norādīts prasībās ⁽⁴⁾ ,dūmainība pārsniedz transportlīdzekļa ražotāja plāksnītē norādīto līmeni.		X	
	b) Ja šī informācija nav pieejama vai ja prasības ⁽⁴⁾ neļauj izmantot atsaucis vērtības motoriem bez turbopūtes – 2,5 m ⁻¹ , motoriem ar turbopūti – 3,0 m ⁻¹ vai transportlīdzekļiem, kas noteikti prasībās ⁽⁴⁾ iepriekš reģistrēti vai nodoti ekspluatācijā pēc prasībās ⁽⁴⁾ norādītā datuma –1,5 m ⁻¹ ⁽⁷⁾ .		X	
8.3. Elektromagnētisko traucējumu novēršanas iekārta				
Radiotraucējumi(X) ^(b)	Kādas prasībās paredzētās prasības ⁽⁴⁾ nav ievērotas.	X		
8.4. Citi ar vidi saistīti aspekti				
8.4.1. Šķidrumu noplūdes	Jebkādas pārmērīgas šķidruma noplūdes, kas var bojāt vidi vai radīt draudus citu ceļu satiksmes dalībnieku drošībai.		X	X
9. PAPILDU PĀRBAUDES PASAŽIERU TRANSPORTLĪDZEKĻIEM M2, M3				
9.1. Durvis				
9.1.1. Ieejas un izejas durvis	a) Traucēta darbība.		X	
	b) Nolietotas.	X	X	
	c) Bojātas avārijas vadības ierīces.		X	
	d) Bojāta durvju vai brīdinājuma ierīču tālvadība.		X	
	e) Neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .	X	X	
9.1.2. Avārijas izejas	a) Traucēta darbība.		X	
	b) Avārijas izeju zīmju nav, vai tās nav salasāmas.	X	X	
	c) Nav āmura stikla izsišanai.		X	
	d) Neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .	X	X	
9.2. Pretaizsvīšanas un pretaizsalšanas sistēma (X) ^(b)	a) Nedarbojas pareizi.	X	X	

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
	b) Toksisku vai izplūdes gāzu emisija vadītāja vai pasažieru nodalījumā.		X	X
	c) Bojāta pretaizsāšanas sistēma (ja obligāta).		X	
9.3. Ventilācijas un apsildes sistēma (X) ^(b)	a) Traucēta darbība.	X	X	
	b) Toksisku vai izplūdes gāzu emisija vadītāja vai pasažieru nodalījumā.		X	X
9.4. Sēdekļi				
9.4.1. Pasažieru sēdekļi (tostarp sēdekļi pavadošajam personālam)	a) Bojāti vai nepareizi piestiprināti sēdekļi.	X	X	
	b) Salokāmie sēdekļi (ja atļauti) nedarbojas automātiski.	X	X	
	c) Neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
9.4.2. Vadītāja sēdekļi (papildu prasības)	a) Bojātas speciālās ierīces, piemēram, pretapzīlbes pārklājums vai saules aizsargs.	X	X	
	b) Vadītāja aizsardzība nav droša vai atbilstoša prasībām ^(a) .	X	X	
9.5. Iekšējais apgaismojums un mērķa ierīces (X) ^(b)	Ierīce ir bojāta vai neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
9.6. Ejas, laukumi stāvošiem pasažieriem	a) Nedroša grīda.		X	X
	b) Bojātas margas vai rokturi.	X	X	
	c) Neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
9.7. Kāpnes un pakāpieni	a) Nodiluši vai bojāti.	X	X	X
	b) Ievelkamie pakāpieni nedarbojas pareizi.		X	
	c) Neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
9.8. Skaļruņu sistēma (X) ^(b)	Bojāta sistēma.	X	X	
9.9. Paziņojumi (X) ^(b)	a) Paziņojumu trūkst, tie ir kļūdaini vai nesalasāmi.	X		
	b) Neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
9.10. Prasības attiecībā uz bērnu pārvadāšanu (X) ^(b)				
9.10.1. Durvis	Durvju aizsardzība neatbilst prasībām ^(a) attiecībā uz šo transporta veidu.	X	X	
9.10.2. Signalizēšanas un speciāls aprīkojums	Signalizēšanas vai speciāla aprīkojuma nav, vai tas neatbilst prasībām ^(a) .	X	X	
9.11. Prasības attiecībā uz invalīdu pārvadāšanu (X) ^(b)				

Nosaukums	Bojājuma iemesli	Defektu novērtēšanas pamatnostādnes		
		MiD	MaD	DD
9.11.1. Durvis, rampas un lifti	a) Traucēta darbība. b) Nolietots stāvoklis. c) Bojāta(-s) vadītāja(-s). d) Bojāta brīdinājuma ierīce(-s). e) Neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .	X	X	
9.11.2. Ratiņkrēslu stiprinājumi	a) Traucēta darbība. b) Nolietots stāvoklis. c) Bojāta(-s) vadītāja(-s). d) Neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .	X	X	
9.11.3. Signalizēšanas un speciāls aprīkojums	Signalizēšanas vai speciāla aprīkojuma nav, vai tas neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .	X	X	
9.12. Cits speciālais aprīkojums (X) ⁽⁶⁾				
9.12.1. Iekārtas ēdiena gatavošanai	a) Iekārta neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ . b) Iekārta tik ļoti bojāta, ka to bīstami izmantot.	X	X	
9.12.2. Sanitārā iekārta	Iekārta neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .	X	X	
9.12.3. Citas ierīces (piem., audiovizuālās sistēmas)	Neatbilst prasībām ⁽⁴⁾ .	X	X	

⁽¹⁾ Neatbilstošs detaļas remonts vai modifikācija ir remonts vai modifikācija, kas apdraud transportlīdzekļa satiksmes drošību vai negatīvi ietekmē apkārtējo vidi.

⁽²⁾ 48 % transportlīdzekļiem, kuriem nav ABS vai kuru tips apstiprināts pirms 1991. gada 1. oktobra.

⁽³⁾ 45 % transportlīdzekļiem, kas reģistrēti pēc 1988. gada vai datumā, kurš noteikts noteikumos, atkarībā no tā, kas iestājas pēdējais.

⁽⁴⁾ 43 % puspiekabēm un puspiekabēm ar regulējama augstuma piekabes iekārtu, kas reģistrētas pēc 1988. gada vai no datuma, kas paredzēts prasībās, atkarībā no tā, kas iestājas pēdējais.

⁽⁵⁾ 2,2 m/s² N1, N2 un N3 transportlīdzekļiem.

⁽⁶⁾ Tips ir apstiprināts atbilstoši robežvērtībām, kuras minētas I pielikuma 5.3.1.4. iedaļas A vai B rindā Padomes Direktīvā 70/220/EEK (OV L 76, 6.4.1970., 1. lpp.), vai ar tajā vēlāk izdarītajiem grozījumiem vai pirmoreiz reģistrējot vai nododot ekspluatācijā pēc 2008. gada 1. jūlija.

⁽⁷⁾ Tips ir apstiprināts atbilstoši robežvērtībām, kuras minētas I pielikuma 5.3.1.4. iedaļas B rindā Direktīvā 70/220/EEK, vai ar tajā vēlāk izdarītajiem grozījumiem; I pielikuma 6.2.1. iedaļas B1, B2 vai C rindā Padomes Direktīvā 88/77/EEK (OV L 36, 9.2.1988., 33. lpp.), vai ar tajā vēlāk izdarītajiem grozījumiem vai pirmoreiz reģistrējot vai nododot ekspluatācijā pēc 2008. gada 1. jūlija.

PIEZĪMES

^(a) "Prasības" noteiktas tipa apstiprinājuma prasībās apstiprinājuma, pirmās reģistrācijas datumā vai pirmo reizi nododot ekspluatācijā, kā arī modernizēšanas pienākumos vai reģistrācijas valsts tiesību aktos.

^(b) (X) norāda uz pozīcijām, kas saistītas ar transportlīdzekļa stāvokli un tā piemērotību izmantošanai satiksmē, bet nav uzskatāmas par būtiskām periodiskās apskates laikā.

^(c) (XX) – bojājuma cēlonis ir piemērojams tikai tad, ja testēšana paredzēta valsts tiesību aktos.

KOMISIJAS IETEIKUMS**(2010. gada 5. jūlijs)****par saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2000/30/EK veicamajās (komerciālo transportlīdzekļu) tehniskajās pārbaudēs uz ceļiem konstatēto trūkumu radītās bīstamības risku novērtēšanu****(2010/379/ES)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 292. pantu,

tā kā:

- (1) Ceļu satiksmes drošības, vides aizsardzības un taisnīgas konkurences interesēs ir svarīgi nodrošināt, lai ekspluatācijā esošos komerciālos transportlīdzekļus uzturētu labā tehniskā stāvoklī un to pārbaudītu, tādējādi nodrošinot to kustībai Savienībā nepieciešamos satiksmes drošības raksturlielumus.
- (2) Papildus standartiem un metodēm, kas noteiktas Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 6. jūnija Direktīvā 2000/30/EK par Kopienā izmantotu komerciālo transportlīdzekļu tehniskām pārbaudēm uz ceļiem ⁽¹⁾, labāk saskaņotas sistēmas izveidošanai un nevienlīdzīgas attieksmes novēršanai tehniskajās pārbaudēs uz ceļiem ir jāpieņem pamatnostādnes par minētās direktīvas II pielikumā minēto trūkumu novērtēšanu.

- (3) Defektu nopietnības raksturošanai tie iedalāmi trijās kategorijās.

- (4) Katrai defektu kategorijai jāraksturo transportlīdzekļa ekspluatācijas iespējamās sekas attiecīgajā tehniskajā stāvoklī,

IR PIEŅĒMUSI ŠO IETEIKUMU.

Transportlīdzekļu tehniskajās pārbaudēs uz ceļiem konstatētos trūkumus dalībvalstis novērtē saskaņā ar vadlīnijām šā ieteikuma pielikumā.

Briselē, 2010. gada 5. jūlijā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja vietnieks*
Siim KALLAS

⁽¹⁾ OV L 203, 10.8.2000., 1. lpp.

PIELIKUMS

Vadlīnijas defektu un trūkumu novērtēšanai

Saistībā ar Direktīvas 2000/30/EK īstenošanu šajā dokumentā ir iekļautas vadlīnijas, kuras dalībvalstīm iesaka piemērot, lai novērtētu defektus (gan tehniskus defektus, gan citas neatbilstības), kas atklāti, veicot transportlīdzekļu tehniskās pārbaudes uz ceļiem.

Defektus klasificē šādi:

SĪKI DEFEKTI (MiD)

BŪTISKI DEFEKTI (MaD)

BĪSTAMI DEFEKTI (DD)

Katra defektu kategorija definējama, atsaucoties uz transportlīdzekļa stāvokli, kā norādīts turpmāk:

SĪKI DEFEKTI

Tehniski defekti, kam nav būtiskas ietekmes uz transportlīdzekļa drošību, un citas sīkas neatbilstības. Transportlīdzeklis nav jāpārbauda atkārtoti, jo ir pamatoti sagaidāms, ka atklātie defekti tiks bez kavēšanās novērsti.

BŪTISKI DEFEKTI

Defekti, kas var mazināt transportlīdzekļa drošību un/vai pakļaut riskam citus satiksmes dalībniekus, un citas būtiskākas neatbilstības. Transportlīdzeklim pēc iespējas drīzāk jāveic remonts, un tā turpmākai izmantošanai var piemērot ierobežojumus un nosacījumus, piemēram, nosūtot to uz tehniskā stāvokļa papildu pārbaudi.

BĪSTAMI DEFEKTI

Defekti, kas rada tiešus un tūlītējus draudus ceļu satiksmes drošībai. Transportlīdzekļa turpmāka izmantošana ceļu satiksmē ir aizliegta, lai gan dažos gadījumos noteiktos apstākļos to var atļaut vadīt uz konkrētu vietu, piemēram, tūlītēja remonta veikšanai vai konfiscēšanai.

Transportlīdzekli, kuram konstatē vairāku kategoriju defektus, klasificē atbilstīgi nopietnākajam defektam. Transportlīdzekli ar vairākiem vienas kategorijas defektiem var klasificēt nākamajā augstākajā defektu grupā, ja šādu defektu kombinācija padara transportlīdzekli bīstamāku.

Ja defektus var klasificēt vairākās kategorijās, inspektors, kas veic pārbaudi, ir atbildīgs par to, lai atbilstīgi valsts tiesību aktiem klasificētu defektus atkarībā no to smaguma.

Novērtējot defektus, jāņem vērā tipa apstiprinājuma prasības transportlīdzekļa pirmās reģistrācijas datumā vai pirmās nodošanas ekspluatācijā datumā. Tomēr uz dažām pozīcijām attiecas modernizācijas prasības.

Novērtēšanas prasības

Trūkumi ir atklājamo tehnisku defektu vai citu neatbilstību piemēri.

Pozīcija	Trūkumi	Vadlīnijas defekta novērtēšanai		
		MiD	MaD	DD
1. BREMŽU IEKĀRTA				
1.1. Mehāniskais stāvoklis un darbība				
1.1.1. Darba bremzes pedālis/rokas sviras šarnīrs	a) Šarnīrs pārāk stingrs. b) Pārmērīgs nodilums vai brīvgājiens.		X X	
1.1.2. Pedāļa/rokas sviras stāvoklis un bremzes darbināšanas ierīces gājiens	a) Pārmērīgs gājiens vai nepietiekama gājiena rezerve.		X	

Pozīcija	Trūkumi	Vadlīnijas defekta novērtēšanai		
		MiD	MaD	DD
	b) Nepietiekami brīva bremzes darbināšanas ierīces atgriešanās sākumstāvoklī. c) Nav pretslīdēšanas pārklājuma uz bremzes pedāļa, vai arī tas ir vaļīgs vai nodilis gluds.	X	X	
1.1.3. Vakuumsūkņi vai kompresori un gaisa cilindri	a) Spiediens/vakuums nav pietiekams bremžu darbināšanai vismaz divas reizes pēc tam, kad ieslēgusies signālierīce (vai kad mērinstruments rāda nedrošu līmeni). b) Laiks, kas nepieciešams, lai gaisa spiediens/vakuums sasniegtu drošu darba vērtību, neatbilst prasībām (*). c) Nedarbojas daudzkontūru aizsargvārsts vai spiediena izlīdzināšanas vārsts. d) Gaisa noplūde rada būtisku spiediena pazemināšanos, vai gaisa noplūdes ir dzirdamas. e) Ārēji bojājumi, kas, iespējams, ietekmēs bremžu sistēmas darbību.		X	X
1.1.4. Zema spiediena brīdinājuma mēraparāts vai indikators	Indikatora vai mēraparāta atteice vai bojājums.	X	X	
1.1.5. Ar roku darbināms bremžu vadības vārsts	a) Ieplaisājusi, bojāta vai pārmērīgi nodilusi vadības ierīce. b) Vaļīgs vadības ierīces stiprinājums uz vārsta vai vaļīgs vārsta stiprinājums. c) Vaļīgi savienojumi vai noplūdes sistēmā. d) Neapmierinoša darbība.		X	
1.1.6. Stāvbremzes aktivators, vadības svira, stāvbremzes sprūdrats, elektroniskā stāvbremze	a) Sprūdrats nenodrošina pietiekamu noturēšanu. b) Pārmērīgs nodilums pie sviras šarnīra vai sprūdrata mehānismā. c) Sviras pārvietošanās pārāk lielā diapazonā, kas liecina par nepareizu regulējumu. d) Aktivatora nav, tas ir bojāts vai nedarbojas. e) Nepareiza darbība, brīdinājuma indikators rāda atteici.	X	X	
1.1.7. Bremžu vārsti (kājas vārsti, atslogošanas vārsti, regulatori)	a) Bojāts vārsts vai gaisa pārmērīga noplūde. b) Pārmērīga eļļas noplūde no kompresora. c) Vaļīgs vai nepareizs vārsta stiprinājums. d) Hidrauliskā šķidruma izplūde vai noplūde.	X	X	X

Pozīcija	Trūkumi	Vadlīnijas defekta novērtēšanai		
		MiD	MaD	DD
1.1.8. Sakabes ierīces piekabes bremzēm (elektriskās un pneimatiskās)	a) Bojāts krāns vai hermetizējošais vārsts.	X	X	
	b) Valīgs krāna vai vārsta stiprinājums vai nepareizs stiprinājums.	X	X	
	c) Pārmērīgas noplūdes.		X	X
	d) Nepareiza darbība.		X	X
1.1.9. Energoakumulatora spiedtvertne	a) Tvertnes bojājums, korozija vai noplūde no tās.	X	X	
	b) Nedarbojas drenāžas ierīce.	X	X	
	c) Valīgs tvertnes stiprinājums vai nepareizs stiprinājums.		X	
1.1.10. Bremžu pastiprinātāji, galvenais cilindrs (hidrauliskās sistēmas)	a) Bojāts vai neefektīvs pastiprinātājs.		X	
	b) Bojājums vai noplūde galvenajā cilindrā.		X	X
	c) Nepietiekami nostiprināts galvenais cilindrs.		X	X
	d) Nepietiekams bremžu šķidruma daudzums.	X	X	
	e) Nav galvenā cilindra tvertnes vāciņa.	X		
	f) Iedegusies vai bojāta bremžu šķidruma līmeņa signāllampīņa.	X		
	g) Bremžu šķidruma līmeņa signālierīces nepareiza darbība.	X		
1.1.11. Nelokanās bremžu caurulītes	a) Nenovēršams atteices vai plīsuma risks.		X	X
	b) Noplūde no caurulītēm vai savienojumiem.		X	X
	c) Caurulišu bojājums vai pārmērīga korozija.		X	X
	d) Nepareizs caurulišu novietojums.	X	X	
1.1.12. Lokanās bremžu šļūtenes	a) Nenovēršams atteices vai plīsuma risks.		X	X
	b) Šļūtenes bojātas, noberztas, savērpušās vai pārāk īsas.	X	X	
	c) Noplūde no šļūtenēm vai savienojumiem.		X	X
	d) Šļūtenes spiediena ietekmē deformējas.		X	X
	e) Šļūtenes porainas.		X	
1.1.13. Bremžu uzlikas	a) Uzlika pārmērīgi nodilusi.		X	X
	b) Uzlika netīra (eļļa, smērvielas u. tml.).		X	X
	c) Nav uzlikas.			X

Pozīcija	Trūkumi	Vadlīnijas defekta novērtēšanai		
		MiD	MaD	DD
1.1.14. Bremžu trumuļi, bremžu diski	a) Trumulis vai disks pārmērīgi nodilis, pārmērīgi robots, saplaisājis, nepietiekami nostiprināts vai salūzis.		X	X
	b) Trumulis vai disks netīrs (eļļa, smērvielas u. tml.).		X	X
	c) Nav trumuļa vai diska.			X
	d) Nepietiekami nostiprināts atbalsta paliktnis.		X	
1.1.15. Bremžu troses, stieņi, sviras, savienojumi	a) Trose bojāta vai samezglota.		X	X
	b) Komponenti pārmērīgi nodilis vai sarūsējis.		X	X
	c) Vaļīga trose, stienis vai savienojums.		X	
	d) Troses vadīklas bojājums.		X	
	e) Ierobežo bremžu sistēmas komponentu brīvu kustību.		X	
	f) Pārmērīga sviru/savienojumu kustība, kas liecina par nepareizu regulējumu vai pārmērīgu nodilumu.		X	
1.1.16. Bremžu spēka pievads (ieskaitot bremžu energoakumulatorus vai hidrauliskos cilindrus)	a) Plaisas vai bojājumi servomehānismā.		X	X
	b) Noplūde no spēka pievada.		X	X
	c) Nenostiprināts vai nepareizi uzstādīts spēka pievads.		X	X
	d) Spēka pievada pārmērīga korozija.		X	X
	e) Nepietiekams vai pārmērīgs darba virzuļa vai membrānas mehānisma gājiens.		X	X
	f) Nav putekļusarga, vai arī tas ir pārmērīgi bojāts.	X	X	
1.1.17. Bremžu spēka regulators	a) Bojāts savienojums.		X	
	b) Nepareizs savienojuma regulējums.		X	
	c) Regulators iekļējies vai nedarbojas.		X	X
	d) Regulatora nav.			X
	e) Nav datu plāksnītes.	X		
	f) Plāksnīte nav salasāma vai neatbilst prasībām ^(a) .	X		
1.1.18. Pašregulēšanas mehānismi un indikatori	a) Pašregulēšanas mehānisms bojāts, iekļējies vai tam ir pārmērīgs gājiens, pārmērīgs nolietojums vai nepareizs regulējums.		X	
	b) Pašregulēšanas mehānisms bojāts.		X	

Pozīcija	Trūkumi	Vadlīnijas defekta novērtēšanai		
		MiD	MaD	DD
	c) Nepareizi uzstādīts vai nomainīts.		X	
1.1.19. Papildbremžu sistēma (ja tādas ir vai tādām jābūt)	a) Nenostiprināti savienojumi vai stiprinājumi.	X	X	
	b) Sistēmai ir redzami bojājumi, vai tās nav.		X	
1.1.20. Automātiska piekabes bremžu darbība	Piekabes bremzes pēc sakabes ierīces atvienošanas neieslēdzas automātiski.			X
1.1.21. Visa bremžu sistēma	a) Citu sistēmas ierīču (piem., antifrīza sūkņa, sausinātāja u. tml.) ārējs bojājums vai pārmērīga korozija, kas negatīvi ietekmē bremžu sistēmu.		X	X
	b) Gaisa vai antifrīza noplūde.	X	X	
	c) Valīgs jebkuras detaļas stiprinājums vai nepareizs stiprinājums.		X	
	d) Neatbilstošs jebkuras detaļas remonts vai modifikācija ⁽¹⁾ .		X	X
1.1.22. Pārbaudes iekārtas pieslēgvietas (ja tādas ir vai tādām jābūt)	a) Nav.		X	
	b) Bojātas, nelietojamas, vai konstatēta noplūde.	X	X	

1.2. Darba bremzes darbības rādītāji un efektivitāte

1.2.1. Darbība (E) ^(b)	a) Nepietiekams bremzēšanas spēks uz vienu vai vairākiem riteņiem.		X	X
	b) Bremzēšanas spēks uz kāda no riteņiem ir mazāks par 70 % no lielākā bremzēšanas spēka, kāds reģistrēts citam ritenim uz tās pašas ass. Testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārmērīgi novirzās no taisnas līnijas.		X	X
	c) Bremzēšanu nav iespējams veikt plūstoši (iesprūšana).		X	
	d) Bremzēšanas pārmērīga aizkavēšanās jebkuram no riteņiem.		X	
	e) Bremzēšanas spēka pārmērīgas svārstības riteņa pilna apgrieziena laikā.		X	
1.2.2. Efektivitāte (E) ^(b)	Netiek sasniegtas vismaz šādas minimālas vērtības: N1 kategorija: 45 % M1, M2 un M3 kategorija: 50 % ⁽²⁾ N2 un N3 kategorija: 43 % ⁽³⁾ O2, O3 un O4 kategorija: 40 % ⁽⁴⁾		X	X

Pozīcija		Trūkumi	Vadlīnijas defekta novērtēšanai		
			MiD	MaD	DD
1.3. Papildu (avārijas) bremžu darbība un efektivitāte (ja to nodrošina atsevišķa sistēma)					
1.3.1.	Darbība (E) ^(b)	a) Nepietiekams bremzēšanas spēks uz vienu vai vairākiem riteņiem. b) Bremzēšanas spēks uz kāda no riteņiem ir mazāks par 70 % no lielākā bremzēšanas spēka, kāds reģistrēts citam ritenim uz tās pašas norādītās ass. Testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārmērīgi novirzās no taisnas līnijas. c) Bremzēšanu nav iespējams veikt plūstoši (iesprūšana).		X X	X X
1.3.2.	Efektivitāte	Bremzēšanas spēks ir mazāks par 50 % ⁽⁵⁾ no darba bremzes efektivitātes rādītājiem, kas noteikti 1.2.2. punktā attiecībā pret maksimāli pieļaujamo pilno masu, vai – puspiekabēm – attiecībā pret atļauto slodžu uz asi summu. (Izņemot L1e un L3e).		X	X
1.4. Stāvbremzes darbības rādītāji un efektivitāte					
1.4.1.	Darbība (E) ^(b)	Bremze nedarbojas vienā pusē, vai, testējot uz ceļa, transportlīdzeklis pārāk novirzās no taisnas līnijas.		X	X
1.4.2.	Efektivitāte (E) ^(b)	Visiem transportlīdzekļiem bremzēšanas koeficients ir mazāks par 16 % attiecībā pret transportlīdzekļa pilnu masu vai mehāniskajiem transportlīdzekļiem – mazāks par 12 % attiecībā pret transportlīdzekļa sastāva pilnu masu, ņemot vērā lielāko no minētajām vērtībām.		X	X
1.5.	Papildbremzes darbības rādītāji	a) Efektivitāte nav variējama pakāpeniski (neatietcas uz motorbremzes sistēmām). b) Sistēma nedarbojas.		X X	
1.6.	Bremžu pretbloķēšanas sistēma (ABS)	a) Signālierīces atteice. b) Signālierīce norāda uz sistēmas atteici. c) Riteņu ātruma sensoru nav, vai tie ir bojāti. d) Bojāta elektroinstalācija. e) Nav citu sastāvdaļu, vai tās ir bojātas.		X X X X	
1.7.	Elektroniskā bremžu sistēma (EBS)	a) Signālierīces atteice. b) Signālierīce rāda, ka notikusi sistēmas atteice.		X X	

Pozīcija	Trūkumi	Vadlīnijas defekta novērtēšanai		
		MiD	MaD	DD
8. IETEKME UZ VIDI				
8.1. Troksnis				
8.1.1. Trokšņa slāpēšanas sistēma	a) Trokšņa līmeņi pārsniedz prasībās atļauto līmeni ^(a) . b) Jebkādas trokšņa slāpēšanas sistēmas daļas ir vaļīgas, nenostiprinātas, bojātas, nepareizi uzstādītas, trūkstošas vai redzami pārveidotas tā, ka tas varētu negatīvi ietekmēt trokšņa līmeni.		X X	 X
8.2. Izplūdes gāzu emisijas				
8.2.1. Benzīna dzinēju emisijas				
8.2.1.1. Izplūdes gāzu emisiju kontroles aprīkojums	a) Ražotāja uzstādītā emisiju kontroles ierīces nav, vai tas ir pārveidots vai acīmredzami bojāts. b) Noplūdes, kas ietekmē emisiju mērījumus.	X	X X	
8.2.1.2. Gāzveida emisijas (E) ^(b)	a) Vai nu gāzu emisijas pārsniedz ražotāja norādītos līmeņus, b) vai, ja šī informācija nav pieejama, ir pārsniegta CO emisija i) transportlīdzekļiem bez modernas emisiju kontroles sistēmas — 4,5 %, vai — 3,5 %, saskaņā ar pirmās reģistrācijas vai ekspluatācijas uzsākšanas datumu, kas norādīts prasībās ^(a) ; ii) transportlīdzekļiem ar modernu emisiju kontroles sistēmu — tukšgaitā: 0,5 %, — pie lieliem tukšgaitas apgriezieniem: 0,3 % vai — tukšgaitā: 0,3 %, ^(a) — pie lieliem tukšgaitas apgriezieniem: 0,2 % saskaņā ar pirmās reģistrācijas vai ekspluatācijas uzsākšanas datumu, kas norādīts prasībās ^(a) . c) Lambda ārpus diapazona 1 ± 0,03 vai neatbilst ražotāja specifikācijai. d) OBD rādījumi norāda uz būtisku atteici. e) Distanciālie mērījumi uzrāda ievērojamu neatbilstību		X X 	

Pozīcija	Trūkumi	Vadlīnijas defekta novērtēšanai		
		Mid	MaD	DD
8.2.2. Dīzeļdzinēja emisijas				
8.2.2.1. Izplūdes gāzu emisijas kontroles aprīkojums	a) Ražotāja uzstādītā emisijas kontroles aprīkojuma nav, vai tas ir acīmredzami bojāts.	X	X	
	b) Noplūdes, kas ietekmē emisiju mērījumus.		X	
8.2.2.2. Dūmainība (E) ^(b) Šī prasība neattiecas uz transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai nodoti ekspluatācijā pirms 1980. gada 1. janvāra.	a) Transportlīdzekļiem, kas reģistrēti vai pirmoreiz nodoti ekspluatācijā pēc datuma, kas norādīts prasībās ^(a) , dūmainība pārsniedz transportlīdzekļa ražotāja plāksnītē norādīto līmeni.		X	
	b) Ja šī informācija nav pieejama vai ja prasības ^(a) neļauj izmantot atsauces vērtības motoriem bez turbopūtes: 2,5 m ⁻¹ , motoriem ar turbopūti: 3,0 m ⁻¹ , vai transportlīdzekļiem, kas noteikti prasībās ^(a) vai pirmoreiz reģistrēti vai nodoti ekspluatācijā pēc prasībās ^(a) norādītā datuma, 1,5 m ⁻¹ ⁽⁷⁾ .		X	
	c) Distanciālie mērījumi uzrāda ievērojamu neatbilstību.		X	
8.4. Citas ar vidi saistītas pozīcijas				
8.4.1. Šķidrumu noplūdes	Jebkādas pārmērīgas šķidrumu noplūdes, kas var piesārņot vidi vai radīt draudus citu ceļu satiksmes dalībnieku drošībai.		X	X

⁽¹⁾ Neatbilstošs detaļas remonts vai modifikācija ir remonts vai modifikācija, kas negatīvi ietekmē transportlīdzekļa drošību uz ceļa vai negatīvi ietekmē apkārtējo vidi.

⁽²⁾ 48 % transportlīdzekļiem, kuriem nav ABS vai kuru tips apstiprināts pirms 1991. gada 1. oktobra.

⁽³⁾ 45 % transportlīdzekļiem, kas reģistrēti pēc 1988. gada vai datumā, kurš noteikts noteikumos, neatkarīgi no tā, kas iestājas pēdējais.

⁽⁴⁾ 43 % puspiekabēm un puspiekabēm ar regulējama augstuma piekabes iekārtu, kas reģistrētas pēc 1988. gada vai no datuma, kas paredzēts prasībās, neatkarīgi no tā, kas iestājas pēdējais.

⁽⁵⁾ 2,2 m/s² N1, N2 un N3 transportlīdzekļiem.

⁽⁶⁾ Tips ir apstiprināts atbilstoši robežvērtībām, kas minētas I pielikuma 5.3.1.4. iedaļas A vai B rindā Padomes Direktīvā 70/220/EEK (OV L 76, 6.4.1970., 1. lpp.), vai ar tajā vēlāk izdarītajiem grozījumiem vai pirmoreiz reģistrējot vai nododot ekspluatācijā pēc 2002. gada 1. jūlija.

⁽⁷⁾ Tips ir apstiprināts atbilstoši robežvērtībām, kuras norādītas I pielikuma 5.3.1.4. iedaļas B rindā Direktīvā 70/220/EEK, vai ar tajā vēlāk izdarītajiem grozījumiem; I pielikuma 6.2.1. iedaļas B1, B2 vai C rindā Padomes Direktīvā 88/77/EEK (OV L 36, 9.2.1988., 33. lpp.), vai ar tajā vēlāk izdarītajiem grozījumiem vai pirmoreiz reģistrējot vai nododot ekspluatācijā pēc 2008. gada 1. jūlija.

Piezīmes:

^(a) "Prasības" noteiktas tipa apstiprinājuma prasībās apstiprinājuma datumā, pirmās reģistrācijas datumā vai pirmo reizi nododot ekspluatācijā, kā arī modernizēšanas pienākumos vai tās valsts tiesību aktos, kurās tiek veikta reģistrācija.

^(b) (E) Šā punkta pārbaudei ir nepieciešams aprīkojums.

Abonementa cenas 2010. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 100 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + CD-ROM, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 770 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, CD-ROM, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, CD-ROM, divi izdevumi nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu CD-ROM formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

CD-ROM formāts 2010. gada laikā tiks aizstāts ar DVD formātu.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV